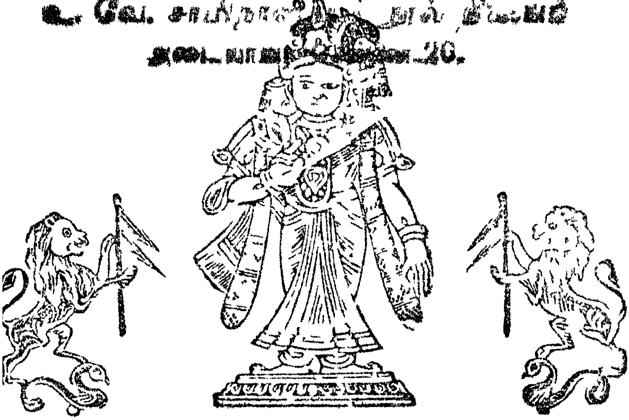
மகாபாரதவிலாசம்.

சூதுதுகிலுரிதல்.

மகாமகோபாத்தியாய, டாக்டர்
உ. வே. சாமிநாதையர் நூல் நிலையம்
அடையாறு, சென்னை-20.



இஃது

சரவணபுரம்

சண்முகமுதலியாரவர்களால்

பார்வையிடப்பட்டு

—

புரசபாக்கம்

ஏழுமலைப்பிள்ளையவர்களது

விவேகவிளக்க அச்சுக்கூடத்தில்

பதிப்பிக்கப்பட்டது

1889.

ஸ்ரீகிருஷ்ணசகாயம்.

ஸ்ரீ மகாபாரதவிலாசம்,

சூது-துகிலுரிதல்.

வெண்பா-இ-ம் சங்கராபரணம்.

இந்துமகாபாரதத்தி னுள்ளபடி நாடகமாச்
சூதுதுகிலுரியுஞ் சொல்லவே ஆதரவாய்த்
தஞ்சமெனநிற்குமெங்கள் காமமேழைமுகனார்
கஞ்சமஞ்சன செஞ்சரணங்காப்பு.

முருகர்-தோத்திரம்.

விருத்தம்-இராகம் தோடி.

சரவணபவனே போற்றி சங்கரன் மகனே போற்றி
அரிதிருமருகா போற்றி ஆறுமாமுகனே போற்றி
திருவளர் குகனே போற்றி செங்கைவேலவனே போற்றி
கரிமுகற்கிளையவெங்கள் கந்தனே போற்றிபோற்றி

சிவபிரான் தோத்திரம்.

விருத்தம்-இ-ம்-ஆநந்தபைரவி

திங்கள்செஞ்சடையாய போற்றி திரிபுரமெரித்தாய் போற்றி
மங்கையோர்பாகா போற்றி மானமழுதரித்தாய் போற்றி
துங்கவெண்விடையாய போற்றி தலைகுரூக்கமொன்றுப போற்றி
எங்களாடகனே போற்றி [illegible] போற்றிபோற்றி.

மகாவிஷ்ணு தோத்திரம்.

விருத்தம்-இராகம்-பைரவி

ஆரணப்பொருளே போற்றி அகிலசாபனே போற்றி
பாரளந்தவனே போற்றி பாண்டவர்தூதா போற்றி
வாரணமழைத்தபோது வந்தருள் செய்தவனே போற்றி
காரணமஸ்துவானகண்ணனே போற்றி போற்றி.

ஸ்ரீ

ஞ ரா ஞா கி லு ரி தல்

உமையவளுக்கும்-இலட்சுமிக்கும் சரஸ்வதிக்குந்தோத்திரம்

விருத்தம்-இ-ம் காம்போதி,

திருவளருலகமெல்லாமளிக்குஞ் சிவகாமித்தாயேபோற்றி
மருமலர்க்கமலமேவு மாதுலட்சுமியேபோற்றி
மருவளர்கலைகள்செல்வி மகத்தானமதுரவாக்கு
தருஞ்சரஸ்வதியேயுன்றன் றாளிணைக்கமலம்போற்றி

விநாயகர்தோத்திரம்-தரு-இ-ம்-பைரவி.

நீதாசரணம் விநோதசரணம்
ஆதாரமாகவந்தசரணம்

இதுதமில்லாமெத்ததமிழுக்குத்
திருவருள்செய்து தினமகிக்கவேணுஞ்
சிவசங்கரி யுமைதனையுதவுந்தருள் (நீதா)

சுப்பிரமணியர்-தோத்திரம்,

ஐயாசரணமென்-னையாசரணம்
மெய்யாவேலவமுருகையா சரணம்

ஐய ராமாமயி-லேறிவந்தேயென்று
உரைக்குந்தமிழுக்குதவிசெய்யவேணும்
ஒருமாங்கனியதுகொண்டிட உலகந்தனை வலம்வந்திடும் (நீதா

பரமசிவன்-தோத்திரம்.

ஏகாசரணம்-விவேகாசரணம்
மோகனந்தரகையோர பாகாசரணம்

பாமாலைசிந்தத்-தமிழுக்குதவிசெய்து
பாவைகடேவனுகிரபை-பாலிக்கவேணும்
பணியுமிழ்ந்திய மதியபுன-லருக்குத்தனை சடைதரித்த (ஏகா)

உமையவள்தோத்திரம்,

மாலிசரணம்கபாலிசரணஞ்
சிம்மவிசாலதிரிசூலிசரணம்

நகமரிலத்தனிலிந்தகாடகமேபாடவென்
குவிலிருக்குந்தன்மைதரவேணும்
மலைமுத-மதிருமயடி-கடைப்புரியதயங்கய (மாலி)

விஷ்ணுஸ்தோத்திரம்.

நந்தசரணமுகுந்தசரணங்கேசவ
விந்தாசரணாரவிந்தாசரணம்
எந்தாயிதுறசொருவிக்கினமுமில்லாம
லின்னருள்தந்துநீமுன்னின்றுகவேணும்
பூடமங்கையருடனிலகித்ரமுடன் மங்கள மடங்கிரிடம் (நந்த)

சரஸ்வதிஸ்தோத்திரம்.

வாணிசரணஞ்சொல்-வேணிசரணம்பிகதி
ராணிசேர்புத்தகபாணிசரணம்
வாணுதலாலேசரஸ்வதிதேயயிந்த
மண்டமிழ்சொல்லலவாக்குத்தரவேணும்
மலர்தங்கியபிரமன்றிரு வுளமுங்கொண்ட-முடமேனகிற் (வாணி)

மங்களம்.

தரு-இ-ம்-ஆசாவேரிதிரிபுடை தாளம்.

பல்லவி.

மங்களம்-ஜெய மங்களம்-சுப-மங்களம்-மங்களம்.

அநுபல்லவி.

துங்களிளம்பிறையுந் தங்குஞ்சடைமுடியுந்
தேசுல்வுநாகா பரணமுமகொன்றையும
வாசமேவுமெய்ஞ் ஞானசபமென்றும
சித்தர்களுதவ முத்தர்கள்ததுவ
வித்தர்கள்புரி சுத்தர்கள்பரவிய
திகடனவில ச மெய்யோர்க்கும்
மலைகளொனுமா துமையார்க்கும (மங்க)

சரணங்கள்.

செகமேல்வருமாயை நனைத்துங்
தவறுமல்லலகஞான மளிக்கும்
வருதேசிகனுக விருக்கும்
குருநாதன்செல்வேன் முகர்க்குஞ்
சிறுபிறைநிதல்குற மகவளளிக்குஞ்
சுராபதிபுரிமகள் தெய்வயானைக்குஞ்

இசைமுகனுக்குங் கலைமகளுக்கும்
திருமகளுக்கும் பூவைவண்ணனுக்கும்
சீருலாவுசூதாடல் துகிலுரிதலைப்
பேரிலாவுநஞ் சூடகமுறைசெய்த
செந்தமிழ்க்கவிராமச் சந்திரன்றனக்குஞ்
சந்தமாப்பாட மனங்கொண்டவர்க்குஞ்ஜெயமே

விநாயகர்வரும்-பொது-விருத்தம்-இ-ம்-தோடி.

ஆதமுமாகியாதிப்ருமறைபொருளுமாகி
விந்துவுநாதமாகிமெய்ப்பொருடானேயாகும்
இந்துவேணியனீந்தவிறையொருமுதல்வனான
கந்தமாமலாத்தன்றிவ்வியகணபதிவருகின்றாரே.

விநாயகர்வருகிறதரு-இ-ம்-பூரிகல்யாணி-ஆதிதாளம்.

பல்லவி.

தர்மவிநாயகர்தாமிதோவந்தார்அருளபுரிந்திட
தர்மவிநாயகர்தாமிதோவந்தார்.

அநுபல்லவி,

நன்மைசேர்சென்னைபுரிப்பாக்கத்தில்
வேதவிநாயகர்வீதியில்வந்துகுடிகொண்ட
நல்லைப்பெண்மணவாளா-நல்ல
கல்விதருங்கிர்பை யாளர் எழில்
வனகத்தினில்-மேவுமூக்கிய-தேவருக்குமே-யாவருக்குநல்ல
வளமிகும்பலகலையின்றிட
வுளமிதங்கின-னருள்சுராடிதேக (தாம)

சரணங்கள்.

*மங்கையுமையருளக்குச் பாசர்-கருணைவிலாசர்
மல்லன்மருகுமும் வல்லமைப்பிராணேசர்
தங்கும்பலகலைதங்கருளும் நேசர்-கோடிசூரியப்பிரகாசர்
கஞ்சமென்றேநிடநெஞ்சத்தனில்வாசர்
பொங்குகஜமுகசூரனை வாட்டிய
பூரண்வெற்பினில்பாரதத் தீட்டிய
ஐங்கரனோநல்லமுடிசெய் துட்டிய
ஔவைக்கிக்கைலாயத்தைக் காட்டிய
ஆகமெய்ச்சதுர்வேதமெய்ப்பொரு
ளாயிருப்பவராதூசிறைபார்
அங்குமிருப்பவரெங்குமிருப்பவ
ரானைமுகத்தவரேமோகமிகுத்தவர் (தாம)

கட்டியக்காரன்வருகிறபொதுவிருத்தம்,

இராகம்-சங்கராபரணம்,

மட்டில்லாக்கீர்த்திபெற்றமதிகுலக்கொழுந்தோனித்த
அட்டதிக்கெல்லாங்காக்குமடல்பெருமாசர்கோமான்
துட்டரையடக்கும் வீமன்தூரியமாராசன்வாசற்
கட்டியக்காரன்வந்துகளரியிறன்றேன்றிறுனே.

கட்டியக்காரன்வருகிற-தரு-இ ம-சங்கராபரணம்

மீசரகாளம்.

பல்லவி.

வாசற்கட்டியக்காரன்வந்தான் மக
ரசனை துரியோதன ராஜ ராஜகெம்பீர

அநுபல்லவி.

தலையிற்பெண்டாருமலை துலங்குசையிற்
சமுகாபிபாபனை றிலவசவ ரு
வலபகைளிருசெத ரில தரிதுதூசரிசக
வஸ்திரவல்லவாட்டு விரிந்து

சரணங்கள்.

வலுவாய்ச்சல்லடங்கட்டி-வரிசையாய்க்கச்சைகட்டி

வலதுகையில்மீசை முறுக்கிபக்க
பருமன்னர்பயப்பட வருகிட

பருகுமண்டலதிபதிகள்வருகெதி ரடிபணிந்திதி விறலபிருதுகா
மதிகுலாதனில்வருதாரந்தா துரிபனைவிதிபகிழ்பவருதிதி
சமயமிதுவெகுசமயமிதுவென சபையிலேவருபுகழிதுபுள

கட்டியக்காரன்

வசனம் ஆகோதெப்படி பென்றால் யேகசக்கிராதிபதியான
சந்திரவம்ச உதாரகருண ருசபாபங்கருச கெம்பீர சமராதுரா
ண்ட ராசபரமேஸ்வர ராசாதி ராசன் துரியோதன மகா

இதோகொலுவுக்குவருகிருர் பட்டவர்த்தனர் மகுடவர்த்தனர்சகலராசாக்களெல்லோருமெச்சரிக்கைஆடாதொலுவாசறகாரரேசீக்கிரமாய்க்கொலுவை அலங்காரப்பண்ணும்பிள்ளாய்.

பொது-விருத்தம்.

ஒலிகடல்சூழுமிப்புவலயமொருகுடைக்கீழ்
இலகவேயாளவல்லராசாதிராசனுமா
வலுமையில்மிகுந்த வீரமகாதுரியோதனன்றன்
குலவியவழிக்கியமிகவேகொலுவுக்குவருகின்றானே.

(வ-ம்) அகோஇப்படியென்றவுடனே பாண்டவர்செய்த இராசசூய கத்துக்கு துரியோதனன்இலவசமாயிருந்தபடியினாலே அவர்களிடத்தி லேயுண்டாகியிருக்கப்பட்டதை யுந்துரியோதனமகாராசன்பார்த்துபொறா மையினாலே மனதுசளைத்து அவனிருப்பாயமனங்கொண்டு அவசியத்தினாலே யும்பாண்டவர்களையோசனைசெய்து அவர்களுக்குரியதை இராசசூயத் தையும் செல்வத்தையும்பறிக்கவேணுமென்று யோசனை செய்யும்படி யாய் துரியோதனமகாராசன்கொலுவுக்குவருகிறவிதமாவது.

துரியோதனன்கொலுவருகிற-தரு-இராகம்-தோடி-ஆதிதாளம்.

பல்லவி.

ராஜாதிராஜன்மகாராஜன் துரியோதன
ராஜமார்த்தாண்டன்வந்தான் கொலுவிருக்க

அநுபல்லவி

சேரும்வீஷ்மன்விதுரன்சகுனிகர்ணன்-துச்சாதனன்
மாசிலாத்துரோணன்கிர்பன்அஸ்வத்தாமனமெய்ப்பாய்வா (ரா)

சரணங்கள்

ஏகப்பூச்சக்கரக்குடை கவ்விய
எதிரெதிர்மன்னர்கரம் குவிக்க
வாகையறவக்கொடி பிடிக்க
வைரியர்வெற்றிகளைப் பழிக்க
தோகையர்வெண்சாமரம் வீச
சொற்கடிகையாதுதிகளைப் பேச
யோனமாதரால மேந்த
மெய்க்குழலார்காளாஞ்சி யேந்த
போகதேவேந்திர னென்ன
யோகராஜேந்திர னென்ன
பூரிகைபேரிகை-காக-சுராதிகள்
நீடியவார்கடல்-போலொலிமீறவே
அந்தரவின்மெதிர்கந்தர மென்றிட
முதிமிதிமிதுந்துமி யென்றிட
பம்மையதிர்கிடசங்கு முழங்கிட
இலங்கிர்தமுடனெவெகுமங்களமுடன் (இராஜாதி)

கட்டியக்காரன் எச்சரிக்கை.

ஆசிரிய-விருத்தம்.

மணிமகுடமன்னவர்க ளிருபுரநெருங்கவே
மருமலர்வணங்கிவரவே
வயிரியர்கள்விருதுகள்படிக்கவேவிலைமாதர்
வரிசைநடனம்புரியவே
அணிகொண்டகுதிரைப்பெரும்படைநெருங்கவே
ஆனையின்றிரள்சூழவே
அமச்சர்களிணங்கவேப்ரதானிசேனைபதிக
ளங்கத்துதங்குலவே

பணிவிடைக்காரருந்திருவடி வணங்கவே
பார்த்திபர்வணங்கிவரவே
பாவையர்கள்வெண்சாமரங்கள்தனைவீசவே
பம்பைதூர்த்தமிகுமுறவே
இனிகொண்டவாத்தினைசிம்மாசனக்கொலுவில்
சிறுடனேயாகசெய்ய
ஸ்ரீமான்துரியோதனமகாராசன்வருகிறார்
சேனைகளேஎச்சரிக்கை.

துரியோதனன்-கணபதியைத்துதிக்கும்-விருத்தம்.

தக்கவோரண்டரண்ட சராசரமனைத்துக்கும்
திக்கெலாமளித்துக்காக்குமென்மைமுழுத்தொழில்நடாத்திய
பக்குவமுடையருளும்பாதத்தைப்பெறவேணாக்கெல்லாம்
கைச்சனிபோல்விளங்குங்கடவுள்செஞ்சரணம்போற்றி.

துரியோதனன்சொல்விருத்தம்.

பஞ்சபாண்டவர்களுக்குப் பாதிநாடளித்தகாலே
மிஞ்சினார்கெர்வங்கொண்டார்வீரமும் பலமும்பெற்றார்
வஞ்சமில்லாதார்சூயாகமுஞ்செய்தாரின்னும்
கொஞ்சநாட்சென்றால்இத்தகுவலயமுழுதுங்கொண்டார்

வ-ம், கேட்டீர்களா இராஜாதிராஜாக்களே பாண்டவர்களுக்குநாம் பாதிநாடுகொடுத்தபடியினாலே கெர்வத்தினாலும் வீரத்தினாலும் செல்வத்தினாலுமிஞ்சிப்போனார்கள் ஒருவராலுஞ்செய்யப்படாத இராசசூயாகமும் செய்தார்களின்னும் கொஞ்சநாட்போனால் இந்தவுலகமெல்லாம் அவர்களைக்கைக்கொள்வார்களினியென்னசெய்யப்போகிறேன் இராசாக்களே.

கர்னன்-துரியோதனனுக்குச்சொல்விருத்தம்.

மன்னவன்தருமராசமகாராசன்சூயயாகம்
இந்நிலந்தனிற்செய்யாதபோலவர்செய்துகீர்த்திபெற்றார்
இன்னுமங்கவர்க்கொப்பாகவொருவருமுலகிலில்லை
அன்னுமிவ்வுலகையெல்லாந்துஜங்கட்டியேயாளுவார்.

வ-ம், துரியோதனமகாராசனே தருமராசன்செய்தராசசூயாகத்தைப்போல்யார்தான்செய்யப்போகிறார்கள் அவர்களுக்குச்சமானமானவர்களைச்சொல்லலாமா இன்னுஞ்சிலநாளைக்குஉலகமெல்லாமவர்களேயாளுவார்கள் போலத்தோற்றுது உங்கள்வீர்யமெப்படியிருக்கவேண்டும் சொல்லாய்துரியோதனமகாராசனே.

சகுனி துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்

ஏருழுமவனிளைத்தாலெருதுசும்மாசினங்கொண்டாடும்
பாரித்தேன்கொட்டாவிட்டால்பகர்பிள்ளைபூச்சியாகும்
கூரியசிங்கஞ்சும்மாகுகைக்குள்ளேயொடுக்கங்கண்டால்
வீரியஞ்செலுத்தியானைமேலவிழுந்தடிக்கிடாதோ.

(வ-ம்-) கேளும்என்னுடையமருமகனே துரியோதனமகாராசனே ஏருழுகிறவன் இளைப்பாறினால்எருது சும்மாசினங்கொண்டாடாதாலொடுங்கியிருந்தால் பாண்டவர்கள்அடித்துக்கொண்டுபோகாமல்பிடித்ததுவென்று தான்துரியோதனமகாராசனே.

துச்சாதனன்-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

செழிப்புடனவர்பெற்றசெல்வமும்புகழுங்கண்டு
பழிப்புடனிருக்குமபருவமுமெண்ணிப்பார்த்தால்
வழிப்படுங்கதிரோன்முன்னே வன்பகல்மழுகிறும்போல்
இழிப்படுஞ்சந்திரன்போலிருக்குதுன்செங்கோலண்ணே,

(வ-ம்-) கேளும் அண்ணே தேவதருமபுத்திரர்கள்பெற்றிருக்கிற செல்வத்தையுமகீர்த்தியையும் பார்க்கலாயகற்காலத்திலேசூரியன் முன்னேமழுங்கிப்போனசந்திரனைப்போலிருக்கின்றது உன்னுடையசெங்கோல் அண்ணே இதற்கென்னசெய்யலாம்,

துரியோதனன்-துச்சாதனனுக்குச்சொல்விருத்தம்.

ஆமிதுமெய்தான்தம்பியடங்கினுமிருந்தோமானும்
பூமியையுமுழுதுந்தருமபுத்திரனையாகசெய்வான்
நாமிஞ்செய்வாம்பின்புசாதிக்கக்கூடாதக்க
சேமமாயைவர்வசல்லமடீந்தவோருபாயஞ்சொல்வீர்.

(வ-ம்.) ஆமாம்துச்சாதனா இனிசும்மாயடங்கியிருந்தால் பூமியெல்லாம்பஞ்சபாண்டவர்களேயாள்வார்கள் இனிசும்மாயிருக்கலாகாது தர்மபுத்திரர்களைஎங்களிடத்திலேயும் வெல்லும்படிக்குஒருபாயத்தைத் தடிச்சொல்லுங்களபார்ப்போமசடையோர்களே,

துச்சாதனன்-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

குஞ்சரக்குதிரைதேராற்கொல்வதற்குபாயமுண்டு
நஞ்சினையூட்டிக்கொல்லநமக்குள்ளேசமர்த்துமுண்டு
வஞ்சனையாலேகொல்லமாமனார்சகுனியுண்டு
பஞ்சபாண்டவரைகொல்லயாரோசொல்வயண்ணே

(வ-ம்.) கேளாயண்ணாவே ஆனையின் பேரிலும் குதிரையின் பேரிலும் ரதத்தின் பேரிலுமேறிக்கொல்லுகிறதற்கு வல்லதமை உபாயமுண்டு விஷங்களையூட்டிக்கொல்லுகிறதற்கு நொடிக்குள்ளே சாமர்த்தியமுண்டு வஞ்சனை துரோகஞ்செய்து கொல்லுகிறதற்கு சகுனிமாமனுண்டு பாண்டவர்களை வெல்லுதற்கு ... வது பெரிதாய்ச்சொல்லவேண்டாமண்ணே

கர்ணன் துற்சாதனனுக்குச்சொல் விருத்தம்.

ஒருகணைபாலே யந்தப் பஞ்சபாண்டவர்களைக்
கருவறுத்திட சமர்த்தன் கர்ணனிருக்கும்போது
மருவெவ்வமாமனென்ன வஞ்சனைவிஷங்களேனோ
பருவமில்லாதவார்த்தை பாதிரன் முனைவே சொன்னாய்

(வ-ம்.) கேளுந்துற்சாதன மகாராசனே இந்த ஒருகணையில் பாண்டவர்களைக் கருவறுக்கத்தப்போட சமர்த்தனான கர்ணனிருக்க வஞ்சனையாலும் விஷத்தினாலும் உபாயசர்ப்பனையினாலும் கொல்லலாமென்று சாதியில்லாதவார்த்தையை இந்தராசசபையிலே பேசலாமோ துற்சாதனமகாராசனே.

சகுனி-கர்ணனுக்குச்சொல்-விருத்தம்

மைக்கண் துரோபதைக்காயன்று வளைத்தவில்லடிபட்டங்கே
மிக்கதோர் சலிதனும் பாரில் வீழ்ந்ததுமறந்திட்டாயே
அக்கணம் விசயன் செய்த ஆண்மையைப் பார்த்திருந்து
வெட்கமில்லாமற் கர்ணா வீண்பேச்சுப் பேசலாமோ

(வ-ம்) கேளுங்கர்ணமகாராசனே ஒருநாள் திரௌபதைக்காக வில்லை வளைக்கப்போம்போது யந்தவில்லினாலே அடிபட்டுக் கீழே விழுந்து உதைத்துக்கொண்டது மறந்துவிட்டையா அக்கட்சணத்திலே அர்ச்சுனராசன் தன்னுடைய திராணியைச் செலுத்தினதைப் பார்த்திருந்தும் வீண்பேச்சைப் பேசலாமோ கர்ணமகாராசனே.

சகுனி-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

தப்புறுபாண்டவர்களைச் சண்டையாலகாமால்
இப்பிறப்பிலுமாகாதெப்பிறப்பிலுமாகாது
ஒப்புறுகபடவஞ்சசூதினால் வெல்லலாகும்
ஒப்புறவினாலெல்லாம் ஒன்றிலும் வெல்லமாட்டோம்

(வ-ம்) கேளுமென்னுடைய மருமகனான துரியோதனமகாராசனே அந்தப் பாண்டவர்களைச் சண்டைசெய்து வெல்லலாமென்றாலே இப்பிறப்பிலுமாகாது இனியெப்படியேழுபிறப்பெட்டுப்பிறந்தாலும் வெல்லக்கூடாது வஞ்சனையின்

ணிருநினாலே வெல்லலாமேயல்லாமல்மற்றபடியொன்றாலும்வெல்லமாட்டோமென்னாசைமருமகனை துரியோதனமகாராசனே.

துரியோதனன் சகுனிக்குச்சொல் - விருத்தம்

ஆமாமாமெய்தானப்படிதானேசெய்வோம்
மாமாசொன்னதுவேபுத்திமாமாவென்னருகேவாரும்
ஏமாதிருநினாலேயெப்படிவெல்லவோமந்தச்
சாமார்த்தியமின்னதென்றுசட்டமாயுரைசெய்வீரே.

(வ-ம்) ஆஹா' ஆஹா' ஆஹா' அதுவேசரி அதுவேசரிதகுந்தது' அதுவே புத்தியுள்ளமாமா வென்னருகேவாரும் சூதாடிவெல்லலாமென்று சொன்னீரல்லவா அதையுபாயத்தை நன்றாய்தெரியும்படி சொல்லவேணும் என்மாமாவே.

சகுனி - துரியோதனனுக்குச்சொல் - விருத்தம்.

மண்டபமொன்றுசெய்துமற்றதின்மண்டபத்தை
கண்டிடவாவழைத்தேகொண்டிருந்துபொழுதுபோக்கி
அண்டியேசொக்கட்டானையாடுநிலையைச்செய்து
வண்டிறலவர்தங்கள்வாழ்வெலாங்கெலித்துத்தாறேன்.

(வ-ம்) கேளும்என்னாசைமருமகனை துரியோதனமகாராசனே புதிதாய்ஒருஅலங்காரமண்டபஞ்செய்து அதைப்பார்க்கும்படியாய பாண்டவர்களையழைப்பித்து அதைக்காண்பித்து பேசலாறுசெய்தபின்புபொழுது போகவேண்டுமென்றுசொக்கட்டானாடச்சொல்லிபாண்டவர்களைத்தோற்கடித்து அவர்கள்சேனை நாடுநகரம் பண்டபண்டாரங்களையெல்லாம் உனக்கே வரும்படியாகக்கெலித்துத்தருகிறேன் என்சமர்த்தைப்பாரும் மருமகனே.

பொதுவிருத்தம்.

வெற்றிசேர்கர்ணன்சொல்லும்விளம்பியதம்பிசொல்லும்
மற்றவர்சொன்னமுந்தத்தன்மாமன்சொன்ன
குற்றமாஞ்சகுனிசொல்லைக்குருமொழியாகவெண்ணி
கொற்றவன்துரியனாசைகொண்டுமான்றானென்றுவானே.

துரியோதனன் - சகுனிக்குச்சொல் - தரு

இ-ம்-கண்டா-அடதாளசாப்பு,

கண்ணிகள்.

உன்னாலேயல்லோநானுலகத்தையாள்வது சகுனிமாமா-இனி
உன்னையல்லாமலெனக்குற்றதுணையுண்டோ சகுனிமாமா

என்றாலையாகுமோ விக்கமோசஞ்செய்ய சகுனிமாமா-நாளை
எண்ணியெண்ணச்சையிடைறனைப்பாயே சகுனிமாமா
சமையத்துக்கேற்ற சருகெடுத்துச்சொன்னாய் சகுனிமாமா-அந்த
தந்திர இந்திரசாலவித்தைகள்சொல்வார் சகுனிமாமா
நம்மைபோலும்பாண்டவர்களாலாச்சுதே சகுனிமாமா-அந்த
நாடுநகரமுநாமாளவேணுமே சகுனிமாமா
சிங்காரமாயாகஞ்செய்தழைப்பித்தாரே சகுனிமாமா-நம்மை
செல்லமாய்க்கூடிக்கொண்டெல்லாருமபோனோமே சகுனிமாமா
பங்காளியென்றெண்ணியாராமறபோனாரே சகுனிமாமா-நம்மை
பத்திம்பமென்றுபார்த்திருந்தார்களே சகுனிமாமா
துன்னியபாண்டவர் சின்னஞ்செய்தார்களே சகுனிமாமா-அந்த
துச்சளைத்திறமிப்போதுணாதவைத்ததே சகுனிமாமா
மன்னவனென்றெண்ணிமதியாமறபோனாரே சகுனிமாமா-என்னை
மரியாதைசெய்துவணையாதிருந்தாரே சகுனிமாமா
பஞ்சவர்ணியும்சொன்னாபாரிதமல் சகுனிமாமா-அந்த
பட்டிதுரோபதைஎன்னைப்பார்த்துநகைத்தாளே சகுனிமாமா
கொஞ்சமாஎண்ணிசலூகைக்காளே சகுனிமாமா-அந்த
ருக்கச்சிறிக்கிரியின்விட்டகெடுத்தாளே சகுனிமாமா
நீவிப்பிரிக்கநிலத்திலிருந்தேனே சகுனிமாமா-அந்தை
நினைக்கநினைக்கநெருப்பாயெரியுதே சகுனிமாமா
வேலிக்கூட்டப்போட [illegible] சகுனிமாமா-அந்த
நெஞ்சினாத்திரந்த [illegible] சகுனிமாமா
எத்துக்குஞ்சொல் [illegible] விதைகொண்டு [illegible] சகுனிமாமா-என்னை
எப்படியாகிலும் [illegible] சகுனிமாமா
குந்தைபாண்டவர் [illegible] சகுனிமாமா-உன்
குலதெய்வமாய் [illegible] சகுனிமாமா
சொக்கட்டான்பாண்டவ [illegible] சகுனிமாமா-உன்னை
துணையாகவைத்துநான்சொல்லப்படுகேட்டேன் சகுனிமாமா
கைக்குக்கண்ணுமெனக்கனவு [illegible] சகுனிமாமா-என்னை
காத்தாளுமிந்நேசாதகாப்புநீயேயென் சகுனிமாமா

வேறு - விருத்தம்.

இப்படிதன்மனத்திலிருந்தியபொருளையெல்லாம்
ஒப்புடன்துரியன்சொல்லஉளமதுமகிழ்ந்துகேட்டு
தப்புறுசகுனியுமந்தசாறறியமகிரத்தை
அப்புறமவருக்கேட்கச்செப்பலுமவன்சொல்லுவானே.

சகுனிதுரியோதனனுக்குச்சொல்விருத்தம்.

மண்டபமொன் றுண்டாக்கிப்பாண்டவரை
வரவழைத்துக்காண்பித்துமகிழ்ந்துபேசி
உண்டுமுதலானவின்புபொழுதுபோக
வொருகாலுஞ்சூதாடுவமென்றுரைத்தோமானால்
தண்டிவருமதருமனுமதின்வாராமாட்டான்
சபைதனிற்சூதாடுதற்குச்சம்மதிப்பான்
வண்டுழலைந்திரடியபோவெனசமாததால்
தாழ்வடையவமாதோர்க்கவகைசெயவேணே.

(வ-ம்) கேளாய் என்னுடையமருமகனானதுரியோதனமகாராசனே நான் சொன்னபடிஒருசபாமண்டபமுண்டாக்கினீயானால் அதனைக்காணும்படியாய்ப்பாண்டவரையழைப்பித்துப்போசனாதிகள் செய்தபின்புபொழுதுபோகவேணுமென்று ஒரு சூட்டமசொக்கட்டாடுவோமென்று மனல தருமராசனும் சம்மதிப்பான் அப்போது பந்தயம்வைத்தாடுகையிலே அவர்கள்ராச்சியமுஞ்சேனைபண்டு பண்டாரம்சொக்கரானை இதுமுதலாகியதெல்லாம் உனக்கேயாகும்படியாயசெலித்து தருகிறேன்பொருப என்சமாததைபாருமதுரியோதனமகாராசனே.

துரியோதனன்-விதுரனுக்குச்சொல்-விருத்தம்

மிகுதிறல்சிறியதந்தைவிதுரனே யின்றுமாயோபதி
சகுனியென்மாமன்சொல்லோர்கருவுபாயகத்தாலே
நகமபுகழ்வுமடங்கநகரமுநாயேவரான
தருகவும்பாவுமாச்ருசசம்மதித்தாக்ளுசொல்வீர்

(உ-ம்.) சாணையசாணையவிதுரமகாராசனேஎன்மாமனானசகுனிசொன்னவுபாயத்தினாலேபாண்டவர்களுடையசெல்வத்தைநானேயனுபவிக்கப்போகிறதுபோலேதாணுமுது அதுஉனக்குச்சம்மதித்தாலெனெரியசொல்லுமையா.

விதுரன்-துரியோதனனுக்குச்சொல்விருத்தம்.

பாண்டவர்க்குமைபறித்துடனேலித்துவஞ்ச
சூதினல்வெல்லவோமொழுசொலலுவதுதருமந்தானோ
நீதியேவிறையோருயோநீசொல்லுகொடியவார்த்தை
காதினுல்கேட்கலாமோகணவிலுநினைக்கலாமோ,

௩-ம், கேளுமப்பாதுரியோதனாபாண்டவர்களுக்குப் பாதிநாடுகொடுத்தோமே இப்போ தவர்களை இங்கேயழைப்பதுகபடமார்க்கமாய்ச்செக்கட்டாடுச்செய்துமறுபடியும்அவர்களுக்கு கொடுத்துவிட்டாட்டை

அபகரித்துக்கொள்ளுகிறது தருமமா இது நீதியா ஹரிஹரி இந்தவார்த்தை
யைகாதிலுங்கேட்கப்போகாது கனவிலும்நினைக்கப்போகாது துரியோதனா

துரியோதனன்விதுரனுக்குச்சொல்விருத்தம்.

நீதானெனதுவாழ்வையுஞ்சிறப்பையுங்கொடுத்துத்தாக்கள்
மீதாகவினைக்குத்துஷ்டவிரோதிக்குக்கொடுத்தநாட்டை
வாதாடிபறித்துக்கொள்ளமனுநீதியிருக்குமேலுஞ்
சூதாடிபறித்துக்கொண்டால்தோஷமென்றுரைக்கலாமோ.

வ-ம். ஆகா ஆகா நன்றாய்ச்சொன்னீர் பிழைக்கப்போகட்டுமென்றுபா
இக்காட்டைக்கொடுத்தால் அதைவைத்துக்கொண்டு அடக்கமாயிராமல்லொ
ருவராலுஞ்செய்யப்போகாத இராசசுயாகமும் செய்யலாமா ஒருபெண்
ணைப்பிறந்தவன் விரலத்தனைசிறுக்கி ஐந்துபெண்டாளபதை என்னைப்பார்த்
துநகைக்கலாமா அப்படிப்பட்டதுஷ்டருக்குக்கொடுத்தநாட்டைஅடித்து
ப்பறித்துக்கொள்ளவேண்டும் அப்படிச்செய்யாமல் சொக்கட்டாடிப்ப
றித்துக்கொண்டால் இது அக்கிரமமா பாபமாமென்றாச்சுது.

விதுரன்-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

காயானசூதுவேண்டாங்கருதினால்கொடுத்தநாட்டை
தாவேணுமெனக்கென்றுக்கன்தகப்பன்கையாலேப்போனால்
பரியாசநாட்டைவிட்டுபாண்டவர்வனம்போவார்கள்
வரவாகுவுலகுநீயேயொருமிக்கயாள்வாயப்பா

(வ-ம்.) கேளுமப்பா துரியோதனா சொக்கட்டாடி உபாயமாய்நாட்டை
ப்பறித்துக்கொள்ளவேணுமென்று தேவையில்லை மகாமத்தநாட்டை
மறுபடியுங்கொடுக்கவிடச்சொல்லி உன்தகப்பனையாலேபோனால்ச
நதோஷமாகத்தானே நாடுநகரத்தையுங்கொடுத்து விட்டுபாண்டவாகள
காட்டிற்குப்போய்விடுவார்கள் அப்பால்நீயே இந்தவுலகத்தையாளலாமே
ந்தபடி சூதாடிபறித்துக்கொள்ளுகிறது தருமமல்லவே துரியோதனா.

துரியோதனன் விதுரனுக்குச்சொல்விருத்தம்

வாசலில்மரத்தைவைத்து வளர்த்திடமரம்வளர்ந்து
பேசவுந்தெருவிற்போறபேர்கதுநிழல்தந்தாப்போல்
ராசமும்வாழ்வுமன்னவஸ்திரமில்லாமிக்கே
ஆசையுமன்புமக்கே யானில்லியதுவோசொல்வாய்

(வ-ம்) கேளும்சிற்றப்பா வாசலிலே நிழலிருக்கவேண்டுமென்று மரத்தை வைத்து தண்ணீர்வார்த்து வளர்த்தால் மரமுழுதும்வளர்ந்து ஊருக்குதெருவிற்போகிறபோக்கு நிழல்கொடுத்தாற்போலிருக்கிறது உன்னுடைய நடத்தை அதெப்படியென்றால் உனக்கு அன்னமும் வஸ்திரமும் இங்கே ஆசையும் அன்பும் அங்கே பாண்டவாள்பேரிலே அப்படியானால் இதுமாத்திரமா சொல்லுவாய் இன்னமும் அனேகஞ்சொல்லுவாய்

விதுரன் துரியோதனனுக்குச்சொல்விருத்தம்.

உற்றதுஞ்சொன்னேனீங்களொருவருக்கொருவர்நெஞ்சில்
பற்றியேபகைமையைக்கொண்டால்பாரில்மன்னவர்நகைப்பார்
மற்றுமுன்மொழிகடுத்துவஞ்சனைசொன்னேனென்று
குற்றமுமென்மேற்சொன்னாற்கூறவினிவேறுண்டோ

(வ-ம்.) கேளுமப்பா துரியோதனா பாண்டவர்களும் ஒருவருக்கொருவர் சண்டைசச்சரவுபட்டால்மற்றராசாக்களெல்லாம நகைப்பார்கள்நடக்கிற காரியத்தைச்சொன்னால் சொன்னசொல்லுக்கேளாமல் வஞ்சனையாசொன்னேனென்றுசொன்னால் இனிநான் வேறென்ன சொல்லப்போகிறேன் துரியோதனா.

விதுரன்-துரியோதனனுக்குச்சொல் விருத்தம்.

துன்னியகபடுஞ்சூதுந் துற்புத்தியதர்மமெல்லாம்
என்னிடத்திலேதானேயிருக்குதுமெய்தான்மெய்நான்
சொன்னசொல்மறந்துவிட்ட துஷ்டனானையாலே
பொன்னடிகமலம்போற்றிபொறுத்துக்கொண்டருளீரே.

(வ-ம,) அப்பாசிறறப்பா அந்தமட்டிலேபோதும் என்னிடத்தில்கபடு ச்சூதும துற்புத்தியும் அதர்மமுங்கொண்டிருக்கிறது பெரியோர்கள்சொலலப்பட்டவார்த்தையை தள்ளிவிடப்பட்ட துஷ்டனாயிருக்கிறது ஆகையால்என்குற்றத்தையெல்லாம் பொறுத்துக்கொள்ளவேண்டும சரணம் சரணம்எழுந்திரும்போய்வாரும்.

விதுரன் துரியோதனனுக்குச்சொல்விருத்தம்

ஆன்றதோருன்குடிக்கு அஷ்டமச்சனியோல்வந்து
தோன்றியசகுனிமாமன் துற்புத்தியாலேயுங்கள்
நின்றனவரசுவாழ்வுமிழக்கிடக்காலம்வந்தால்
ஊன்றினப்பெரியோர்வார்த்தையுனக்குமேவுமோத்திடாதே.

(வ-ம்) அடா துரியோதனா உன்னுடைய குடிக்கு அஷ்டமச்சனிபோல் வந்தவாய்த்தசகுனியினுடைய துர்ப்புத்தியில உன்னுடையசெங்கோலும் வாழ்வுமழிந்து போகிறதற்குகாலம்வந்துநேர்ந்தால் நல்லோர்கள வார்த்தைகளைசெவிகேற்குமா யேறாது மற்றதெல்லாம அனுபவிக்க வேணுமதுரியோதனா

பொதுவிருத்தம்

விராடனுக்கொளிவைவிட்டுவெருண்டுபோமேயோனைபின்பு
கடாமுடிவேகதானூனமகபடுசெய்சகுனிகானும்
சகிசெயுகர்ப்பிறந்தசாதனையுமற்றவருங்கூட
நிதிசருமண்டபத்தைசிங்காரிக்கத்தேடுகிறோ.

துரியோதனன்-துச்சாதனனுக்குச்சொல்விருத்தம்

தம்பிதுச்சாதனாநீதாமதமாயிராமல்
கம்பிதசித்திரச்சிற்றங்கனைவிசித்திரமுற்றோய்ந்த
வெம்பருமகிழக்ககைவீரசிற்பசாஸ்திரீதன்னை
நம்முடகொலுவுக்கிப்போநளினமாயழைப்பிப்பாயே.

(வ-ம்) அடா தம்பிதுச்சாதனா இப்போது மிஷாமாயிராமல்சிற்பசாஸ்திரமெல்லாமநன்றாய்க்கரைகண்டவனானஒருசிற்பசாஸ்திரியையழைப்பியும தம்பிதுச்சாதனா.

துச்சாதனன்சொல்-வசனம்

அப்படியேயழைப்பிக்கிறேன்.

துச்சாதனன்சேர்வைக்காரனுக்குச்சொல்-விருத்தம்

ஆரடாசேர்வைக்காராஅதிசீக்கிரமாகவோடி
பாரடாபுகழைப்பெற்றபார்த்திபனழைத்தானென்று
சாரமாகுசொற்கசிற்பாசாரியையிட்சணத்தில்
சீருடன்கொலுவுக்கிப்போ சீக்கிரமாய்வரச்சொல்வாயே

(வ-ம்) ஆரடா சேர்வைக்காரா ராஜாதிராஜனானதுரியோதனமகாராசன் அழைக்கிறானென்று நம்முடையசிற்பாசாரியை இக்ஷணமகொலுவுக்குவரச்செய்யும்பிள்ளாய்சேர்வைக்காரா.

சேர்வைக்காரன்சொல்-வசனம்

அப்படியேவரச்செய்கிறேன்-சுவாமி,

சேர்வைக்காரன்சேவகனுக்குச்சொல்கவி

மற்புயவீராசிற்பாசாரியைப்போ
ஒப்புடனழைத்துக்கொப்பனவாடா

(வ-ம்) ஆடாசேடிகா சிற்பாசாரியை அதிசீக்கிரத்தில் அழைத்துவாடீ

பொது-விருத்தம்.

விதித்தமூன்றூலும்பூண்டுவிபூதியட்சதையுமிட்டு
துதித்தநீர்க்காவிச்சோமன்சொகுசுடனுடுத்திநின்றாய்
மதித்திடுஞ்சிற்பநூலுமட்டளப்பலகையேந்தி
கதித்திடுஞ்சபையில்விஸ்வக்கர்மனும்வருகின்றானே.

கட்டியக்காரன்சொல்வசனம்.

அகோதெப்படியென்றால் இராசாதிராசனான துரியோதனமகாராசன்கொலுவுக்குசிற்பசாஸ்திரிவருகிறவிதங்காண்க.

விஸ்வகர்மன்வருகிற-தரு-சங்கராபரணம்-ஆதிதாளம்.

பல்லவி,

விஸ்வகர்மனானே திசையெட்டும்புகழ்பெற்ற

அநுபல்லவி,

இசையும்பாரிலெட்டுத்திசையுங்கீர்த்திபெற்ற (விஸ்வ

சரணங்கள்,

வேதியரெல்லோருஞ்செய்கின்றதொழில்களும்
வேள்வியு மென்றாலே
மேதினியாளுகின்றவேந்தர்கைசெங்கோல்
விளங்குவ தென்றாலே
தீதில்லாநாலுவைசியர்களுஞ்செய்யுஞ்
சீவன மென்றாலே
இராமசூத்திரர்யாவரும்போற்றிடும
செல்வமு மென்றாலே
பூதலமீதில்தேவாலயமானதும்
புனல்சேர்தடாகப்பிரதிஷ்டைகை ளானதும்
சோதிதருமரிட மாளிகையானதும்
சூக்ஷ்மதிருக்ஷ்துரைகளுண் டானதும்
ஈதெல்லா மென்றாலே-உலகம்
ஈரேழு மென்றாலே
தாதவிழ்மாலை குருகுலபாண்டவர்
தப்பிப்பிழைத்திட்டதந்திர மென்றாலே
ஆதலாலுள்ளதுசொன்னேன்சொன்னேன்
ஓதினேன்பொய்யல்லவுற்றுப்பார்க்க வேணும்-விசுவ

சிற்பன்துரியோதனனுக்குப்போற்றி-விருத்தம்.

முன்னவர்கள்மன்னுபோற்றிமகுடாபிஷேகாபோற்றி
கன்னல்வில்மதனுபோற்றிகண்டகர்மிண்டாபோற்றி

பொன்னணிமார்பாபோற்றி பூச்சக்கிரவர்த்திபோற்றி
என்னையிக்கழைத்தசேதியியம்புவீர்போற்றிபோற்றி,

(வ-ம்-)சரணம்சரணம்இராசமார்த்தாண்டஇராசவுத்தண்டராசசேகம்பீரதேவரீரடியேனையழைப்பித்தகாரியம்அருளிச்செய்யவேணும் சுவாமி.

துரியோதனன்-சிற்பாசாரிக்குச்சொல்-விருத்தம்,

சிற்பனேகே ளாய்நல்லசித்திரவிசித்திரமாக
அற்புதமாகயாருமதிசயப்படுவதாக
உற்பனமண்டபந்தானொன்றினைசெய்யவேண்டும்
விற்பனமாகச்செய்தால்வெகுமதிசெய்வேன்பிள்ளாய்

(வ-ம்)வாரும்சிற்பாசாரிஇவ்வேகமகாஉன்னிதமாகஒருசபா மண்டபஞ்செய்யவேண்டும் அந்தப்படிசெய்தால்உனக்குநல்லவெகுமதிகள்செய்வேன்பிள்ளாய்.

சிற்பசாரி-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்,

மூவருமெச்சமற்ற முனிவருமெச்சவானிற்
றேவருமெச்சவெங்களதேவரீருமெச்ச
யாவருமெச்சநல்லவெழில்மண்டபத்தைசெய்வேன்
தாவறுமெனதுசிற்பசமர்த்தைநீபாருஞ்சுவாமி

(வ-ம்)கேளுஞ்சுவாமிமும்மூர்த்திகளும்முனிவர்களுந்தேவர்களுமற்றவர்களுந்தாங்களும்மெய்ச்சும்படியாகச் சபாமண்டபஞ் செய்கிறேனென்னுடையசாமார்த்தியத்தைப்பாருஞ்சுவாமி,

துரியோதனன்-துற்சாதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்,

அருமையுறதுற்சாதனனேகேளாய்சாற்றினதுக்கேற்ற
மருவியவேலைவிபொன்னுமாணிக்கமுதலாயுள்ள
பெருநவரத்தினங்கள்பின்னுமவேண்டுவதெல்லாம்
ஒருகுறைவந்திடாமலொருமிக்கக்கொடுத்திடாயே,

(வ-ம்)தம்பிதுற்சாதனசிற்பாசாரிகேட்டவெள்ளிபொன்மாணிக்கமுதலானநவரத்னங்களுமண்டபத்துக்குவேண்டியசாமான்களுங்குறைவில்லாமல்கொடுப்பாயாகவுந்துற்சாதனா,

துற்சாதனன்சொல்-வசனம்,

அப்படியேகொடுக்கிறேன் என் அண்ணாவே

சிற்பாசாஸ்திரிமண்டபஞ்செய்யதுவக்குதல்சொல்விருத்தம்

செவ்வையாயுலகுமெச்சவேகாலமெழுந்திமண்டபமதை
பூவிதயுலகுமெச்சுமுழுநவரத்தினத்தால

எவ்விசித்திரமாகவுன்னிதமிகவேலைகல்ல
இவ்வியமண்டபந்தானசெய்திதோமுடிந்ததையா

(வ-ம)கேளும்இராசாதிராசபரமேஸ்வராதேவரீர்ருத்தரப்படிக்கும் காஉன்னிதமாகசபாமண்டபஞ்செய்துமுடிந்ததுசுவாமி

துரியோதனன்சகுனிமுதலானவர்களுக்குச்சொல்-விருத்தம்

தந்திரசகுனிமாமாதம்பிதுற்சாதனனும்
சுந்தரகர்ணவீஷ்மதுரோணரே சொலவேன்கேளீர்
விசதையாய்செயதுவந்தவியன்புறுமண்டபத்தை
புகழிலமகிழ்ச்சிகொள்ளப்போயுடன்பார்ப்போமவாரீர்

(வ-ம)கேளும்சகுனிமாமாதம்பிதுற்சாதனகர்ணராசனே ஐயா வீஷ்ம ரே துரோணாசாரியரோகமெல்லோருமசிறப்சாஸ்திரியா செய்தமண்டபத்தைப்போயப்பார்ப்போம்வாரீர்பெரியோர்களே.

சபையோர்வசனம்

அப்படியேபோவோம்துரியோதனமகாராசனே

துரியோதனன்சொல்-ஓரடி-தரு-இ-ம் சங்கராபரணம அடதாளம்

பல்லவி

அதிசயத்தைப்பாரும்பாரும் இந்த- அதிசயத்தைப்பாரும்பாரும்

சரணங்கள்,

சகுனிமாமாயிங்கே வாரும்சிற்ப
சாஸ்திரிசெய்ததைப் பாரும்
பளுங்கிறைறாலுங் ளமைத்தான்-மேலே
பவழக்கதவுபொதிகை வைத்தான்
இளங்கிளிபசசையாற செய்தான்அதி
னிடைக்கிடைதங்கத்தைப் பெய்தான்
வச்சிரகொடுங்கையைசு சேர்த்தான்-அதின்
வரமபெல்லாமபொன்னினை வார்த்தான
உச்சிதபச்சையை நுழைத்தான்அதி
லோரமெல்லாமிரத்ந மிழைத்தான்
கொததுசித்திரவேலை யடித்தான்-நான்
குறித்தபடியே முடித்தான்
இததனையுமெத்த தொலலை-நா
மிதைப்போலெங்குமபார்த்த திலலை அதிசய)

துரியோதனன்-சகுனிக்குச்சொல்-விருத்தம்.

சகுனியென்மாமா சிற்பசாஸ்திரிகெட்டிக்காரன்,
புகலும்நாம்நினைத்தாபோலப் பொருந்தமண்டபத்தைச்செய்தான்
இகழுமென்றிப்பொடா சிற்பசாஸ்திரிக்குவேண்டும்
வெகுமதியெல்லாக்கொடுத்து மேன்மையாயனுப்புவாயே

வ-ம் கேளும்என்சகுனிமாமா நீக்கச்சிற்பசாஸ்திரிமெத்தக் கெட்டிக்காரன் நாமநினைத்தபடியே வெகுசட்டஇட்டமாய் மண்டபத்தைச்செய்தான் அடா தம்பிதுர்சாதனா இச்சிற்பசாரிக்கு வேணுமென்றவெகுமதியெல்லாம்கொடுத்துச் சந்தோஷமாயனுப்பும்தம்பிதுற்சாதனா

துற்சாதனன்சொல் வசனம்,

அப்படியேகொடுத்தனுப்புகிறேன் அண்ணாவே

துரியோதனன்சகுனிக்குச்சொல்விருத்தம்.

மண்டபமுடிந்தவாறு மனதினிலினைக்கவாறு
துண்டகப்பாண்டவரைக்குதிரைவெல்லும்வாறும்
கொண்டவன்பிதாவுக்கிதனைக்கூறியேயவர்கையோலை
அண்டியேபாண்டவர்க்கு அனுப்பிடவேண்டும்வாரீர்

வ-ம் கேளும் என்சகுனிமாமா மண்டபம்கட்டினது பஞ்சபாண்டவர்களைச்சூதிலேவெல்லவேண்டுமென்று நினைத்திருக்கிறதும் இதுகளையென்பிதாவாகிய திருதராஷ்டிரமகாராசனுக்குச் சொல்லி அவர் கையெடமோலையனுப்பி பாண்டவர்களை அழைப்பிக்கவேண்டுமே ஆனபடியினாலே என்பிதாவினிடத்துக்குப்போவோம்வாரீர்.

சபையோர்கள்சொல்வசனம்.

அப்படியேபோவோம்வாரும துரியோதனமகாராசனே
என்னையீன்றவனேபோற்றியென்னையாண்டவனேபோற்றி
என்னையுமுலகையாள வெற்றிமுடிதரித்தாய்போற்றி
என்னையீட்டறவேண்டியதொன்றுந்தடைசொல்லாமல்
என்னுளேநினைத்தவெண்ணந்தனைத்தமுடிப்பாய்போற்றி

திருதராட்டிரன்-துரியோதனனுக்குச்சொல் விருத்தம்

ஐயனேவாடாயெந்தனழகுக்கண்மணியேவாடா
வையகமுழுதுங்காக்குமன்னாமன்னவனேவாடா

துய்யதோர்குருகுலத்துத் துரைகளாத்தினமேவாடா
செல்வசெங்கோல்செலுத்துஞ்செல்வனேவாடா

வ-ரமகனே துரியோதனா என்சுவாமி உன்னுடனே கூடயார்வந்திருக்கிறார்களப்பா அய்யா துரோணாச்சாரிவந்திருக்கிறார் தெண்டம்தெண்டமையா உட்காருங்கள் வீஷ்மாசாரி வந்திருக்கிறார் சரணம்சரணமையா உட்காருங்கள் கர்ணமகாராசன்வந்திருக்கிறார் வாடா அப்பா எங்கள்சகுனிமாமன் வந்திருக்கிறார் அப்படியா அப்படியா அத்தான்வாரும்வாரும் உங்களைத் தானிருக்கும் போது எங்களுக்கென்னகுறைச்சல் ஒருகுறைச்சலுமில்லையே

துரியோதனன்-திரிதராட்டிரனுக்குச்சொல் விருத்தம்

நல்லதுபிதாவேசித்திரமண்டபமொன்றுண்டாக்கி
எல்லையிற்பாண்டவரை யெத்துசெய்தழைத்துக்காட்டி
தொல்லைசூதாடி ஐவர் திரைத்தனம்பறித்துக்கொள்ள
ஒல்லையில்நாங்கள்நல்லயோசனைசெய்தோமையா

வ-ம் கேளும்என்பிதாவே நாகரத்தினகசிதமாகியஒருமண்டபமுண்டாக்கிபாண்டவாளையழைத்துகாண்பித்து சூதாடும்படியாகச்செய்து அவாகள் வாழ்வையெல்லாம்பறித்துக்கொள்ள யோசனைசெய்திருக்கிறோமையா

திருதராட்டிரன்சொல்-விருத்தம்,

ஓசந்துயோனர்களைவொரேங்கினர்மக்களென்று
இசைந்திராப்பகலுமையோ,வேக்கங்கொண்டடிவயிற்றைப்
பிசைந்துகொண்டழுது வொண்டுபிரட்டல் கொண்டரட்டைக் கொண்டு
அசைந்துநித்திரையில்லாமலையோநான்றவிக்கின்றேனே

வ-ம் அடாஎன்கட்டிமகனேபாண்டவர்கள்பேச்சு உயர்ந்துபோச்சுதென்று இங்கிவிழுந்துஏக்கங்கொண்டு அடிவயிற்றைப்பிசைந்துக்கொண்டு அழுதகண்ணீருஞ்சிந்தையுமாயிருக்கிறேன் அன்னமுண்டா நித்திரையுண்டா நீங்களிந்தயோசனைசெய்ததுசரிசரிதகும்தகும்-ஆ-ஆ,

இதுவுமவன்சொல்-விருத்தம்.

உடக்கையாய்நீங்கள்செய்த யோசனைப்படிக்குக்கானே
நடந்ததேயானலிப்போகமக்கினையொருவருண்டோ
அடர்ந்திடுபாண்டவரையதோகெதியாக்கிநீயே
கடந்துலகாண்டாலெந்தன்கண்கள்வந்தாற்போலப்பா

(வ-ம்) மகனே துரியோதனா நீங்கள் செய்தயோசனைப்படிக்கு தெய்வக டாட்சத்தினாலே அப்படியே யாங்கால் உலகத்திலே உமக்குள இருண்டாயா ண்டவர்களையோட்டிவிட்டு ஒருத்தனையே [illegible] யாளவையே யானால் உனக்குப்போனதென்ன [illegible] இந்தயோ சனை ஆர்சொன்னார்கள் [illegible].

துரியோதனன் திருதராட்டிரனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

போர்செயவேயென்று [illegible]
சீர்செய்யுமற்றும் [illegible]
கூர்செய் [illegible]
போர்செயவுருசகுனியாம் [illegible]

(வ-ம்) [illegible] வல்லவேன்னுடைய முதல்வெல்லவே வண் டுமென்றுசொன்னது [illegible] செயலா மென்றுசொன்னான் அதனால் [illegible] சகுனிமாமன் சொன்ன தானதினால் பாண்டவர்களை [illegible] செயசித்தமென் று பிரமாணிக்கமாய்ச்சொல்லி [illegible].

திருதராட்டிரன் சகுனிக்குச்சொல் விருத்தம்.

உச்சாயப்பாண்டவர்களை [illegible] ட்டவர்களதன்னை
வைச்சானும் [illegible] பாரமாய [illegible] பாரம்
பிச்சாணபிள்ளையேயென்பிள்ளையும் பிள்ளைகளாறும்
மச்சானின்வருணிருந்தால் [illegible] யான்வான்.

(வ-ம்) ஐயச்சகுனி [illegible] வானை ஓட்டிவிட்டு [illegible] பூமியிலை [illegible] த்தானும் [illegible] தபிள்ளைகள் [illegible] உம் [illegible] இவர் களை முன்னுக்கு [illegible]

சகுனி திருதராட்டிரனுக்குச்சொல்லாயி

அத்தானும் [illegible]
இத்தரணி [illegible]

திருதராட்டிரன் [illegible] விருத்தம்.

பெருக்க [illegible]
இருக்க [illegible]
வருக்க [illegible] சகுனி [illegible]
கருத்துடை [illegible]

(வ-ம்) [illegible]
[illegible]

ருடனைநம்பவேண்டாம் உன் சகுனிமாமன் சொன்னபடி நடந்துகொண்டா
யேயானால் கடைத்தேறிப்போவாய்மகனே துரியோதனா.

துரியோதனன் திருதராட்டிரனுக்குச்சொல்விருத்தம்.

மகத்தரீமுனிவர் சொன்ன வார்த்தையைமறந்திட்டாலும்
தந்திரமாமன்சொல்லைத்தட்டிநானுக்கேக்கமாட்டேன்
சந்திரபாண்டவனைச் சகுனிவாயேசொல்லவே
யென்னைத்தேய்ப்புன்மையோலையெழுதியனுப்புவீரோ

(வ-ம்) கேளும்பிதாவே தாமனுக்கிரகசாமாத்திரியாணமகாத்துமாக்க
ளுடையவார்த்தையையத் தட்டினாலும் சகுனிமாமன் சொல்லைத் தட்டக்
மாட்டேன் இப்போது பாண்டவனையரசசொல்லியுடன் கையாலேயோலையெழு
தியனுப்பவேண்டும்பிதாவே.

திருதராட்டிரன்சொல்-விருத்தம்.

நல்லதப்படியாகட்டுமைந்தனேயினியிறக்குமோ
வல்லபாண்டவர்களிங்கேவந்திடச்செய்கிறேனையான்
சொல்லுந்துற்சாதனேநீதூதனையனுப்பிவைத்து
வில்லினில்வல்லமைபெற்றவிதுரனைவரச்செய்வாயே

(வ-ம்) கேளுமப்பா துரியோதனா உன்சொற்படிமைந்தனேயினத்தி
ற்குள்ளே பாண்டவர்களிங்கேவரும்படிசெய்கிறேன் அப்பா துற்சாதனா
நீசீக்கிரமாய் ஒருதூதனையனுப்பி வில்லின்வல்லவனானதம்பி விது
ரனையழைத்துவரச்சொல்லடா துற்சாதனா.

துற்சாதனன்சொல்வசனம்.

அப்படியேயழைக்கிறேனையா

துற்சாதனன்சேவகனுக்குச்சொல்கவி.

பேசியாவீரா-நீசீக்கிரமோடி
பூசியவிதுர-ராசனையழைப்பாய்

(க-ம்) ஆரடாதூதா எங்களசிறியதகப்பனா விதுரமகாராசனையழை
த்துக்கொண்டுவாடா.

சேவகன்-வசனம்- அப்படியேயழைத்துவருகிறேன்சுவாமி,

திருதராட்டிரன்சொல்-விருத்தம்.

மக்களேசகுனியென்கின்மைத்துனாதுரியனாவு
மிக்கவேயிந்தசேதி வெளியிடப்போகுதப்பா
அக்கரைப்பாண்டவாளவர் கபடமிதனிலுமேயுற
போகவெனக்கிணறில்லைபேட்டாப்போமிருக்களப்பா

(வ-ம்) கேளும்என்மகனே துரியோதனா அப்பா துற்சாதனா சகுனி
மச்சானே இவ்வகைவோலை யனுப்பினது வெளிப்பட்டால்மோசமா

ண்டவாள்ம்மிடைகையிலகப்படுகிறதன்னிலும் கொற்றிலே கல்லைப்போ
ட்டாப்போலிருக்கிறபோய்வாருங்கள்,

துரியோதனன்சொல்-வசனம்.

சாணென்றாணாக்குப் படியேபோயிருக்கிறேனையா

சேவகன்-விதுரனுக்குச்சொல்விருத்தம்,

தாதிபெறுவிதுரன்குராபோற்றி விதிகாதுகு மைவர்க்கு-போற்றி
சதிபெறுயறநெறிதாபோற்றிமதிமிகுவிதுராகேபோற்றி

(வ-ம்) சாணென்சாணம்விதுரமகாராசனேகுவாயிபாக்கு

விதுரன்-சேவகனுக்குச்சொல்கவி

விரியபாராசாரியென்ன
சிறு துன்னையாரனுவிட்டார்

(வ-ம்) ஆரடா தூதாஉன்னையாரனுப்பிவித்தார்சொல்லும்பிள்ளாய்,

சேவகன்-விதுரனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

அத்தினாபுரியையுங்காவிகைப்பதம்போற்றி
திக்கிசைமுழுதும்போற்றி மிக்கதுர்க்குமறைகாணுனை
விதகதன்திருதராட்டிரவேந்தனுன்னைப்போத
மெதகவுமாகவிரவுடன்வாசவொணுரே

(வ-ம்) கேளுமையா விதுரமகாராசனே ராஜாதிராஜராஜ பரமேஸ்வ
ரா ராசமார்த்தாண்டஉத்தண்டகோலாகலமானதிருதராட்டிரமகாராச
ன் தங்களை அழைத்துவரச்சொன்னார்சுவாமி,

விதுரன்வருகிற-தரு-இ-ம்-புன்னாகவராளியிராகதாளம்.

பல்லவி

சகுனிபாதிதுராசன் வந்தான்-படைசுற்றம்புடைசூழ
தவிமுரதுமபுசம்படைத்த (சக்ய)

சரணங்கள்.

ஒருநாளுமெதிரில்லா வில்லான்-இதத
உலகமுழுதொருதைப்பயுஞ் சொல்லான்
வீரருள்ளார்க்காளமும் வில்லாளமேரும்
பெரியரனைபொருளாலல் விண்பொருளகெலான் (சக்ய)
துணைக்கலாதவாத சிலன்-ஒணர்
தவறில்லாககேள்வெற்ற சச்சனர்க்கனுகூலன்
ஆருமைப்புகழ்மீவ விலாசம்-திவாம
அனைவர்க்குக்கயனான் ஆப்தபதி பாலன் (சக்ய)
வாடைவல்நமனே வெள்ளைபல்
மாயவார்த்தையென்றுமறவார்த்தை விளைமன தூய

சாதேசமேனுங் [illegible] கொள்ளாமல்
தலையனைமுத்தத்தருக்கடைசொலவே [illegible] தள்ளாமல் (சதய)

விநாக்-இருசாட்டிமனுக[illegible]பாற்றி-விருத்தம்

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

இரு[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

இருசாட்டிமக்-விநாயக[illegible]சொல்விருத்தம்

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

வ-ய) [illegible] சொல்லாமல்பாண் [illegible]
[illegible]

[illegible]

இருசா[illegible]-இராச[illegible]க்கணக்கனுதுச்சொல்கவி

[illegible]
[illegible]

இராயசவசொலவசனம.

அப்படியெழுதுபிறேம-சுவாமி.

இராயசகாரய-[illegible]-விருத்தம

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

இருசாட்டிமன் வசனம,

ஆரடா இராயசகாரா [illegible]
[illegible]

இராயசக்காரன்-வசனம்

அப்படியே கொடுக்கிறேன்சுவாமி,

விதுரன்ஓலைகொண்டுபோகும்போது-விசனப்படச்சொல்லுகிறது

தரு-இராகம்-நீலாம்புரி-திரிபுடைதாளம்

பல்லவி

ஐயையோ இப்படியுஞ்செய்வாரோ — துரோகம்
ஹரிஹரியென்னைக்காதலாருமோ — சோபம்

அநுபல்லவி.

ஐயையோ சகுனிபாலவினைக்கு — மூலமே
அகமிகுந்தசுயோதனாதிகளுமுடைய — காலமே (ஐய்)

சரணங்கள்.

கர்ணன்துற்சாதனன்சகுனிதுரியோதனன் — கூடி
கருதியாவக்கொடுமையாகசபைவந்து — மீது
இன்னஞ்சிறுபாண்டவர்க்கழிவுசெய்யக்கருத்திகரி — யாது
இருவளமேமதுவிணைபல்லாயிரமலர்க்கர்ணுயிரினி — யோது (ஐய்)

நத்துதகிருதராட்டிரனுக்குரைவுர — னிரண்டே
நம்பவைத்துவாக்குறகணக்குமனுயமேனைதக் — கொண்டே
குத்திரஞ்செய்சகுனியியமகதூமறக்கவென்னை — கண்டே
கொலைசெய்துவைத்தவர்களைருமையபடுத்தின் — மூன்றுண்டே

தருமபுத்திரனுக்கிரக — சாரமும்பொல்லாதோ
சதிராகதிவினைமூண் — வருமுமைமேயில்லாதோ
அருளைதயெண்ணப்பார்க்கனோ — யகாருமவெல்லதோ
அரசனன்றுகொன்றுக்கால் — தெய்வமின்றுகொல்லாதோ

பாண்டவர்கள்தேசத்திற்கு-விதுரன்போகும்போது

தூதர்கள்முன்னோடி-தருமராசனுக்குச்சொல்லுகிறவிருத்தம்,

தரணியிலுதித்தகோக்கள்தாயகமாயிருந்து
கருணையாலருளிக்கும்பஞ்சர்க்ககினைவினாளைப்போற்றி
திருவெலாம்படைத்தவுலகைசிறப்பன்விதுரராசன்
வருகிறானையவுங்கள்மலாபாதம்போற்றிபோற்றி

(வ-ம) சுவாமியாக்கு உங்கள்சிற்றப்பனான விதுரமகாராசன் அஸ்தினா
புரத்திலிருந்து தங்களிடத்திற்கு இதோவருகிறார்சுவாமி.

பாண்டவர்கள்-விதுரனுக்குச்சொல்போற்றிவிருத்தம்

காவியங்கடலேபோற்றிகாமுககலையாய்போற்றி
கோவியலமுழுதாங்கோரகுருஞமமறவனேபோற்றி
மேவியபாண்டுசகுருமயிதமக்கபோற்றிதர்ம
தேவதையாகவேயனைசிற்றபிதாபோற்றிபோற்றி

விதுரன்-பாண்டவர்களு-வாழ்த்து-விருத்தம்

மெய்வருநீதிகோதமிகுவிதரணிராவுடிதி
வைகநுஞ்சிலையிலவெறுதிகண்டவீரகுன்ளைபாழி

பொய்வருமொழிசொல்லாதபுருஷவுத்தமரேவாழி
ஐவருமவாழியந்தனருமைசதாகளேவாழி,

துரோபதை-விதுரனுக்குப்போற்றிகளி,

வேதரகருணைநிதியேபோற்றி வமாஅடியார்வாழ்வேபோற்றி
ஆமாதகலாப்புயனேபோற்றி மாமாவுன்றன்மலர்த்தாளேபோற்றி

விதுரன்-துரோபதைக்குவாழ்த்து விருத்தம்.

கற்பினுக்கரசேயெந்தன்கண்ணினுண்மணியேவாழி
மற்றொருமைவாசிங்கை பகிழ்தல கொழுந்தேவாழி
பொற்புறுமாதர்க்கெல்லாமண்டாருபூஷணமேவாழி
சொற்புகழுணர்ந்தகலைதுரோபதைத்தாயேவாழி

பாண்டவர்கள்-விதுரனுக்குச்சொல்விருத்தம்

நீதியுநெறியுநல்லநிலைமையுஞ்சிறுமன்பும்
ஓதுமிதெல்லாமுள்ளவுத்தமாநின்றுள்போற்றி
தீதுவாதவனேயிங்கசிறியோரைப்பொருட்டாயெண்ணி
ஏதுகாரணமாவந்தீரென்றியயுரைசெய்வீரே.

(வ-ம்)கேளும்யெங்கள்சிரியதகப்பனைவிதுராமாராசனே எங்கள்மே
ல்கடாட்சமவைத்துவந்தகாரியமென்னவென்றுசொல்லவேண்டுமையா

விதுரன்-பாண்டவர்களுக்குச்சொல்-விருத்தம

பாலரேசொல்லக்கேளீர்பாண்டுராசனுக்குமூத்த
சீலனும்பெரியதந்தைதிருதராட்டிரமகிப
மேலுமுனைவனையழைத்துவிசையுடன்றாரேசொல்ல
மேலேயிவெழுதிசதந்தருளையாடிவிரேகண்டா

(வ-ம்) கேளும்பாண்டவர்களே உங்களதகப்பனுக்குமூத்ததிருத
ராட்டிரமகாராசன்அக்களை அதிசீக்கிரமாயழைத்துவரசசொல்லி ஓலையு
மெழுதிக்கொடுத்தாரிறிது உனனுக்குவள்ளையுமடங்கிருக்கிறதுபாண்
டவர்களே,

தருமர்விதுரனுக்குச்சொல்விருத்தம்,

காப்புறோமைத்தனுப்பதடையதுசொன்னேமானுல்
கைப்பிரருமகிலுமினோர்கல்லதப்பாடுபோவோம்
வைசுபரோபனைசன்மறைவ்கு உமுனடா
துசைப்படசவிசொன்னருசியயுரைசெய்வீரே

(வ-ம)கேளுமஙகிறமாராஜனைவதுராமகாராசனே எஙகள்பெரியதகப்
பனைதிருதரா ட்டிரமகாராசனைவரச்சொன்னால் அதைதாண்டவேமாறு,
உலகபபழிகளாக அப்படிப்போவோமோ அதுவுமில்லாமல் இப்போதுனின்னை
ஆழைப்பிக்கக்காரியமென்னதெரியச்சொல்லவேண்டுமையா

விதுரன்-பாண்டவர்களுக்குச்சொல்-விருத்தம்,

நீசெயயும்யாகந்தன்கழலிருக்த
நின்புகழ்மெருமையுங்கண்டு

நெடுமுடி துரியோதனன் கொடுசகுனி
நெஞ்சிற பொருமையையெண்ணி
மாசிப்பெருமண்டபஞ்செய்து
மகிழ்ந்ததிக்குடிபுகுந்தினதில்
மைமங்கையுமையில்லாவலமுதல்
மாயஞ்சூதாடியே புகள
கேசமுமாசுஞ்செல்வமுமபறிக்க
திருட்டுஆலோசனைசெய்து
சிறைவு பெரியசகப்பிறவுதங்களை
செப்பினாள் [illegible] மறியாம
ஆசைய [illegible] சூதாகுமியபேர
[illegible] முத்து [illegible]
[illegible] [illegible] பரிய
[illegible] விருப்பம

தருமன்-ஆசாரியனைவதுரை [illegible]

தொந்தரைபெவாசெய்தாலுந்தரு [illegible] செய்தாலும
தந்திரமெவாசெய்தாலுந்துரோகமெசெயமெய்யெனமாள
அந்தமேமயிருந்தது [illegible] சகுனியாடமூதம
எதையாரும்பபுயோலவெதிலை [illegible] டே.

(வ-ம) கேளடாதம்பிஆசகுரு நமக்குப்பலையாகிவிருக்கிறவர்கள் எத்தனைதொந்தரவுகளசெய்தாலும் துரோகஞ்செய்தாலும் வஞ்சனைகள செய்தாலுந தருமமேசெயம [illegible] பெரியதக ப்பனார்எழுதியாவிட்ட [illegible]

ஆசாரியன்-இவ்வைப [illegible] விருத்தம்,

சிரஞ்சீவிபாண்டவா செயங்கா [illegible] டாம
வாருசெய்தம்பிமாகள [illegible]
திருசனம [illegible] டம
தாருசெறிவிதா [illegible]

தருமசெவிருத்தம்,

தன்மையும் [illegible] மூநல்லஞானமுமவளவும் [illegible]
தன்மையும்பழந்தீதியாக [illegible] குலமுஞ்சீரும
மேன்மையும்வீரமும்போகமுமவெற்றியுமபயுஞ்சார்ந்த
தொன்மையுமுடையோனையோ சூதாடடுனை [illegible]

(வ-ம்) நலமுமகீர்த்தியும தயாளமுமஞானமும செல்வமும வலுமையும் அழகும் நீதியும்குலமுமசிறப்புமபராக்கிரமமும் வெற்றியும சக்தியும் உள்ளவர்களசேர்க்கட்டா [illegible] சூதுகளாடபினையாகளோ இதென்னகாரணம அரிஅரிவாசுதேவா

பீமன்சொல்விருத்தம்

வசையுள்ளோர்தர்மதுஷ்டர்வஞ்சகமானமில்லா
குசிகரமில்லாரானோர்சூதாடி னேபாபதல்லால்
இசையுள்ளோர்தி மடயிலைசய [illegible] விகளிலுக்கான்
கசிதருகளைரு [illegible]

(வ-ம) பழிகளுஞ்சாக [illegible] மானமில்
லாதரும சத்தியமில்லா [illegible] சூதாடி
னேப்பாரகளேயலலாமல [illegible] பாகளா, இதை
யிட களைசுட்டுகவ [illegible] கலலது,

[illegible] சொல்விருத்தம்.

பஞ்சபாதகத்திலே [illegible] யு [illegible] றென்று
மிருசியவேதசாஸ்திரங்களை [illegible] விட்டார
சஞ்சலசூதாவிதனைத்தனக்கெகிறி [illegible]
நெருசிலி லென்னைத்த [illegible] ப்பதாசகுளிமாமன்

வ-ம ஆரிஆரியோ பஞ்சமகாபாதகங்களில் சூதுகள்பஞ்சபாதக
த்திலே இதுவுமொன்றென்று பெரியோர்களேளாற்ட இந்தசூதுவித்
தையை ஆடவேண்டுமென்றதனதால்சகளவிராக இருக்கதன்னுட
ன் ஆடுகிறதற்குஎன்னைக்காருக்கவேண்டுமதற்குசகுனிமாமா.

ஆச்சனைவிதுரனுக்குச்சொல்விருத்தம்

பொல்லாசதுஷ்டரிக்கபுத்தியைப்பணத்திலகொண்டு
மல்லாடிக்கூடு [illegible] சொல்லெழுதினும்
வில்லாளுடைய [illegible] பாயிக்க
கலலாக்கிழி [illegible] வுமைசெய்வீர்.

(வ-ம) நலலதுஅடைத்துஷ்ட [illegible] ப்பட்டதற்புத்தியைப்பினைத்
துரைச்சொல் [illegible] இருவள [illegible] யாயிருக்கின்றதா
சொல்லுமையா [illegible]

விதுரன் - தாயருக்குச்சொல் விருத்தம்,

வாதாடுகேதுரி யுகருக்குச்சகுனிக்குங்கர்னனுக்குஞ்
சூதாடலாகாதென்றுசொன்னதுகேட்டியுண்டு
காதரச்செ [illegible] கருக்கினிலேனைத்திடாயம்
யுகேதாவும்பிதாமகன்கொண்டுமென்னையுமனுப்பினரே

வ-ம் கேளுங்களைமக்களே துரியோதனனுக்குஞ்சகுனிக்குங்கர்ணனுக்கு
ம் சூதாடுகிறதொழிலினைகளினைக்கவேண்டாமென்று அனாதரமே நிதிகளை
ச்சொன்னாலும்கேளாமலதங்களுக்குள்ளே [illegible] அகப்படுமா இருக
ராட்டிரயகாராசனுக்குச்செவியிலவாகக்கொண்டு எனக்குத்தெரியப்ப
டுத்திஉங்களை அழைத்துக்கொண்டுவருகின்றபடியாயச்சொ
ன்னார்கள் அப்படிஇருக்கு அவ்விடத்தில் ஆலோசனைபண்ணுங்களே

வீமன்-தருமருக்குச்சொல்-விருத்தம்.

வாவியல்வசிஷைகட்டுமெடிந்திடச்செய்தான்முன்பு
தீவியமாளிகையில்நெருப்பிட்டுக்கொல்லப்பார்த்தான்
மேவியசூதாலிப்போவென்றிடநினைத்தானத்தப்
பாவிதன்முகத்தைநாமும்பார்த்திடலாமோவண்ணனே

(வ-ம்) ஆதியிலேசலத்திலேவசிஷைகட்டு கொல்லப்பார்த்தான் பின்பு அரக்குமாளிகையில் நம்மைவைத்துநெருப்பிட்டுக் கொலைப்பார்த்தான் அதுவும்போதாமல் இப்போதுசூதுமூலமாய் நம்மைப்பறிக்க நினைத்திருக்கிறான் அப்படிப்பட்டமகாபாவியானதுரியோதனன் அழைத்தால் நாம் போகலாமா அண்ணனே.

அர்ச்சுனன்-தருமருக்குச்சொல்-விருத்தம்.

வழிமறைநூல்கற்றோருயரவு [illegible]
பிழைபொறுத்திவெகலைமதி [illegible]
புழுதிலுமமோசய [illegible]
வொழுவிலாப்பகைவர்தம் [illegible]

(வ-ம்) கேளும் அண்ணனே [illegible]
றுபிழைபொறுப்பதலலாமல் [illegible]
அவர்களசெய்யப்பட்டமோசத்துக்கு [illegible]
போதும் அழைக்கிறார்கள அவர்களுடைய [illegible]
கேபோகலாகாது அண்ணனே.

நகுலன் தருமருக்குச்சொல்-விருத்தம;

விதித்தொருபாவஞ்செய்தால்மேலதையனுபவிப்பார
பதைத்திடாதிருக்கேயின்னம்பார்த்திடுவோமென்றாலும்
உதைத்தகாற்புறக்குமுன்னேயுளப்புமேபொருக்கொணாது
மதித்தவர்நட்புவேண்டாமவருறுதுயர்நமக்குவேண்டாம

(வ-ம்) அண்ணனே அவர்கள்செய்தபொல்லாங்கும் பின்னாலனுபவிப்பார்களென்றாலும உதைத்தகால்புழுக்கிரதத்துக்கு நாட்செலலுமஅதுதனிலும் உளப்புபொருத்துமுடியாது அதுபோலவர்களிடத்திமகுப்போனால் ஏகாகிலுமஒருபொல்லாங்குவிளையுமஆகையினால்நாமும்போகவேண்டியதில்லைஒருபொல்லாங்கும்வரவேண்டியதில்லை அண்ணனே

சகாதேவன்-தருமருக்குச்சொல்விருத்தம்.

பூனைவாயெலியும்வேங்கைப்புலியின்வாய்மானுங்காட்டில்
ஆனைவாய்த்தழையும்பொல்லாவரவின்வாயதேரைபோல
மானமும்வலுவுங்கெட்டுவையகம்பிருந்துபொல்லா
ஈனமும்வருமாகையால்போகவொண்ணாதுசொன்னேன்,

(வ-ம்) பூனைவாயிலெலியைப்போலபிழைத்தாலும் புலியின்வாய்மான்போலபிழைச்சாலும் ஆனைவாய்த்தவளைபோலகுழைகளும் பாம்பின்வாய்த்தேரைப்போலபிழைத்தாலும் அனுபவிக்கவேண்டியதாய்வரும் ஆகையால்நாமங்கேபோகக்கூடாது அண்ணே.

தருமர்-தம்பிமார்களுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

ஏரிபடவண்டகோளமிடிந்தாலுமாழிபொங்கி
பிரளயமவந்திட்டாலும்விதாவாக்கியந்தள்ளலாமோ
வருவதுவருமெப்போதும்வருவதுவாராதென்றும
இருகொண்டுஞ்சொல்லவேண்டாம்செல்லுநாம்வருவோமே

(வ-ம்) இந்தப்பிரமாண்டகடாகமிடிந்துவிழுந்தாலும் சத்தசமுத்திரம் பொங்கிசலப்பிரளயமானாலும்விதாவாக்கியத்தைத்தள்ளலாமோ நாம்போகாமலிருந்தாலும்வருகிறதுவரும்வாராதுவாராது நாம எப்படியும்போய் வருவோம்தம்பிமார்களே.

தருமர்சேவைக்காரனுக்குச்சொல் விருத்தம்.

பொரிபுலிசேவைக்காரபுகழஸ்தினாபுரிக்கு
பரிவுள்ளவிதுரன்பின்னேபயணமாய்ப்போகவேணும
தரணியிலாசசேர்ந்தசதுரங்கசேனையெல்லாம்
விரிதுபேரிகைமுழங்கவிரைவுடன்வரச்செய்வாயே

(வ-ம் ஆடாபொற்புலிசேவைக்காராவிதுரமகாராசரின் அஸ்தினா புரிக்குபோகவேணும்பிரயாணபேரிகைமுழங்கசகலராசாக்களுமரதகஜ துரகபதாதிகளுமவரும்படியாய்ச்செய்யடா சேர்வைக்காரா

சேர்வைக்காரன் வசனம் அப்படியேசெய்கிறேன்சுவாமி.

சேர்வைக்காரன்-தருமருக்குச்சொல்-விருத்தம்.

அதிபெறுகுருகுலத்துத்துரைகளாத்தினமேயுத்தம்
பதுமபொற்பாதம்போற்றிபார்க்குளச்சரிக்கைசுவாமி
மதிபெறுமதுதேசமன்னருமற்றுமுள்ள
சதுரங்கசேனைவந்துதகையொடுசேர்ந்தாரையா

(வ-ம்) சகலரும்ராசராசபரமேஸ்பரா பார்க்குசகலதேசத்தராசாக்களும் வந்தார்கள் சதுரங்கசேனைகளுமதயாராயிருக்கிறார்கள்சுவாமி

தருமர்-அஸ்தினாபுரிக்குவருகிற-தரு-இ-ங-கலியாணி
திரிபுடைதாளம்-பல்லவி.

இராசராசன்-மகிபதிதாணியில்-மகிபதி-தருமராசன்வந்தானே.

மாசில்லாதல்லமனுநெறிமுறைமாறிடுணை சேகரன்
தேசுலாவியகுணாசலிலனு சுதாகரன்
விசுபுகழ்பாண்டுபுத்திரன்மித்திர னெவர்களுடன்
பேசரியமறைமந்திரன்சுமித்திர பரிமள
வாசமிகுந்தான்-உருவில்மாரன் அதிகுலகுமார பலதீரன

வரும்பிரசண்ட திண்டிறல்மேரு நெறி
தருமகண்ட மண்டலாதிபதி மக-ராச

சரணங்கள்.

மருமலரின்வளர் திருமருவிநெடுமாலை நமஸ்கரித்து-நல்ல
வருகுருவெனப்பிரபைகதகதென வொளிமாமுடியைத் தரித்து
பொருதிறலுருபுயநெடுவளையுமுபுசகிரகதிசைப் பொறுத்துநல்ல
புதியநவமணிவடமிரமகளிர்புனிதபொழி திருத்தி
மருவலர்களெதிரிறைகொடுத்திடவென்று தாழ
மருமகபதிகளருமையினிருமருங்கு சூழ
அரிவையர்களெல்லாம்வெண்சாமரை போட
வைரிகளபலபேர்பண்பாயினை பாட
அற்புதமதுதிக்கதம்பியோகமுகலம் என திக்க சம்பிரமம்துதிக்க
அந்தரமதிதுங்கமிகவுரிகளகொம்புசப்தமுற பமைபசவுரிகள
வண்டிறல்செங்கண்டிகள குடைகள்
மங்களமிருதங்கள சவுரிகள்
ஆராபாரபேரிகை விர்த்தங்கிய
காளவிசைபூரிகை சவுண்ட
மல்லரிடலசிலைவரி கருதிகள்
ஆலகடலினிடையமுதெனவே மொழியென
அடாமறைமுநிகுலதாசரு கவியென
அகமுமுட கவிருதுகள பலசொல்ல
மிகமகிழ்ந்துசபக வருகுல-ராச

பாண்டவர்கள்திருதராட்டிரனுக்குச்செய்-விருத்தம்.

சந்திரகுலத்தில்வந்ததயாபரா போற்றி
மைந்தர்போல்கனிவுகூர்ந்தமன்னவா போற்றி போற்றி
விந்தைசேர்கௌரவர்க்கெல்லாமேருவே போற்றி போற்றி
தந்தையேயுந்தஞ்செம்பொற்றாளிணை போற்றி போற்றி

திருதராட்டிரன்-பாண்டவர்க்குவாழ்த்துகவி

பூவிலேவரும்பூரணனுக்கியல
கோதயறகவிறகுறைவிலாமையாம்
ஆவியானவெங்கொருமையமைதக்க
மேவிபகைகளவென்மேலும்வாழ்கவே

துரோபதை-திருதராட்டிரனுக்குப்போற்றிகவி.

பூமாதெங்கணப்பொறாமையடைந்த
கோமானிந்தநிலப்புகழ்வெற்றி
தாமாயாற்குந்தலைவாயுந்தஞ்
மாமாயுந்தன்மலர்த்தாள்போற்றி

*திருதராட்டிரன்-துரோபதைக்குவாழ்த்து-கவி

அருமையுமறிவுமன்புமரூருமையுமிகவுமுள்ள
தருமகன்கோதாரமருமகளேவாழி,

திருதராட்டிரன்-பாண்டவர்களுக்குச்சொல்-விருத்தம்

வழிவிலாமாசுகல்லவலுமையும்வாழ்வுஞ்சீரும்
அழகுடன்பெற்றிருக்கசகலகாரசமபிரமத்தை
தழுவுசெம்பொனம்பியுகளைதந்தையம்பாண்டுராசன்
மழுமறகைகாணுமவாறும்பாக்கியஞ்செயகிலேனே.

(வ-ம்)கேளுங்கள் மகளே உங்கள் ஞானதினத்தையும் பராக்கிரமத்தையுஞ்செல்வத்தையும அழகையும்உங்களபிதாவான என்தம்பிபாண்டுராசன்கண்களிகப்ப ர்த்துசந்தோஷப்படுகிறகறஇலலாமறபோச்சுதே அதுதான்எனக்கொருகுறைபின்னொருகுறையுமில்லைமக்களே

தருமர்-திருதராட்டிரனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

தூயவிர்க்குமிழிவானில்தோன்றியமின்னலபோலும்.
மாயுமியவருடலமென்றால்வருந்துவதினியேதையா
தாயுமாய்தந்தையாகதருமமாநீயிருக்க
சேயராமெங்களுக்குச்சிந்தையிற்குறைவேருண்டோ

(வ-ம்)கேளுங்எங்கள்பெரியதகப்பனாரானதிருதராட்டிமகாராசனே எங்களையெல்லாகத்தைதகப்பனாகிய பாண்டுமகாராசன்பார்க்கிறகறஇல்லாமற்போச்சுதென்று சொல்லவேண்டியதினால்சகலத்துக்கும்நீரேதாயுந்தந்தையாயிருக்க எங்களுக்கு வேறொருதாழ்ச்சியுண்டோ பிதாவே

திருதராட்டிரன்-பாண்டவர்க்குச்சொல்-விருத்தம்

மனமகிழ்தம்பிமார்கள்மண்டபமொன்றுசெய்தார்
கனமிகநீங்களவந்து காணவேவேண்டுமென்று
நினைவுகொண்டழைத்தேனப்பாநீங்களும்வந்துவிட்டீர்
இனிதுடனவருமநீருமமிஷ்டமாயிருங்களப்பா

(வ-ம்)கேளுங்கள்என்னுடையமக்களானபாண்டவர்களே உங்களைகாண்கிறதற்கு,எனக்குக்கண்ணில்லாமற்போனாலும்உங்கள்வசனத்தையாகிலுமக்காதினாலேகேட்கிறதற்குஎனக்குஆசையாயிருக்கிறது அதுவுமல்லாமல்உங்கள்தம்பிமார்களஒருமண்டபஞ்செய்தார்கள் அதைநீங்கள்பார்க்கவேணுமென்கிற ஆசையாலழைப்பித்தேன் கண்டுகலந்து பேசியருமையாயிருங்களப்பாமைந்தர்களே,

திருதராட்டிரன்-பாண்டவர்களுக்குச்சொல்-விருத்தம்

வளருஞ்செழுமுன்கள்வரவுகண்டேன்
உள்ளங்களிகூரதனவொருமையடைந்தேன்
விளங்கியதாழையும்வீஷ்மர்தம்மையுங்
களங்கமில்லாமறயோயகண்டுகொள்வீரே,

(வ-ம்) என்பிள்ளைகளைப்பார்க்கிலும் இஷ்டமானபிள்ளைகள் இங்கேவந்துவிட்டீர்களே அதுபோதும்வீட்டிற்குப்போய் உங்கள்தாயார்காந்தாரியையுங்கண்டுகொள்ளுங்கள் என்றானைசமக்களே

பாண்டவர்கள்-வசனம்.

அப்படியேகண்டுகொள்ளுகிறோம்பிதாவே

பாண்டவர்கள்-காந்தாரிக்குப்-போற்றி-கவி

வயமிகுவாசர்வாழ்வேபோற்றி-ஜெயமிகுகமலத்திருவேபோற்றி
வியமிகுபூலகவிளக்கேபோற்றி-தயைமிகுபெரியதாயேபோற்றி.

காந்தாரி-பாண்டவர்களுக்குச்சொல்விருத்தம்

பன்றியானதுதான்சும்மாபலகுட்டிப்போட்டாப்போலே
கன்றிடநூறுபிள்ளைகணக்குடன்பெற்றேனப்பா

(வம்) பன்றியானதுபலகுட்டிப்போட்டாப்போலே கணக்குநூறுபிள்ளைகளைப்பெற்றேன் ஒன்றுக்கிலும் புத்தியுண்டா திறமையுண்டா சௌரியமுண்டாத ஷ்டிக முண்டா உங்களைப்போல கீர்த்திபெறறதுண்டா ஆகுமப்பாகெட்டேனொருவனிலுமுண்டா அது எனவயறுசெய்தகொடுமைஎப்படியாகிலும்நன்றாகஇருக்கவெப்பா

துரோபதைகாந்தாரிக்குச்சொல- விருத்தம்.

இ ம்-ஆனந்தபைரவி,

திறமுடன்திறமுமிக்கசெல்வமுஞ்சிறப்புஞ்சீரும்
பொருவிலாவளமுநல்லபுத்திரபாக்கியமும்பெற்று
ஒருவருமிணையிலாதவுகதமியென்றுசொல்லும்
மருவியபெரியமாமிமலர்ப்பதமபோற்றிபோற்றி

காந்தாரிதுரோபதைக்குச்சொல்விருத்தம்

எருமைகள் கூட்டம்போலெனக்குவாய்த்திடு
மருமகப்பெண்களெண்மக்கட்கோர்வையோ
ஒருமையாயுன்னைப்போலொருபெண்காண்கிலன்
எரியுதுயென்னசெய்வேனெழுந்திராப்பெண்ணே

(வ-ம்) எருமைக்கூட்டமபோல இத்தனைபேர்மருமக்களிருந்தும்என்னைப்போலேமருமகள் ஒருத்திஇல்லாமற்போனாளே என்வயிறெரியுதுஎன்னசெய்வேன் எழுந்திரமமாஎழுந்திரு,

தருமர்-துரோபதைக்குச்சொல்-விருத்தம்.

மங்கைதுரோபதையேயுந்தன்மாமியாரிடத்திற்றனே
சங்கையில்லாமல்நீதான்சதிருடனிருந்தையானால்
துங்கமாம்பீஷ்மகிர்பர்துரோணரை மற்றுள்ளோரை
யொங்கமாய்ப்பணிந்துபோற்றிபொருந்தவேவருகுவாயே

(வ-ம்) கேளும்பெண்ணே துரோபதைநாங்கள் பீஷ்மர் துரோணாசாரியர்களைக்கண்டு வருகிறோம் அதுவரையிலுமுடனேமாமியாரிடத்திலிருப்பாயபெண்ணே

துரோபதைசொல-வசனம், அப்படியேயிருக்கிறேன்சுவாமி,

துரியோதனன்-சோலையாளுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

இளைமறஞ்சோலைக்காவலாகியேயிராசகவேலை
மண்டபந்தன்னைப்பார்க்கவேசொலநினைவனென்றுசெல்லி
வாவா, வைபுகழுமென்றன்பிராணநேசமண்டபமே
செய்யவிசித்திரவுயர்ந்தமண்டபமழைத்துவாடா

(வ-ம்) அடாசோலைக்காவலாளி தர்மபிரஸ்தத்திலிருந்துவந்தபாண்டவர்களைப்பார்க்க மண்டபத்தைப்பார்க்க அழைத்துவாடாசோலைக்காரா

சோலைக்காரன்சொல் வசனம்
அப்படியேயழைத்துவருகிறேன்சுவாமி
சோலைக்காரன்-தருமருக்குச்சொல்விருத்தம்

மன்னாகளைவென்றதர்மதுரையென்றிசைபாயுமுற்றி
கண்ணிகரில்லாமாபோற்றிதருமபூபாலாபோற்றி
பொன்னினாலமைத்தமண்டபமதைப்பார்க்கவேபொருத்தியுங்களைப்போய
நன்மையாயழைத்துவரச்சொன்னார்

(வ-ம்) இராசாதிராசபரமேஸ்வரராசமார்த்தாண்டசத்தியாதிசேகராசத்தியபிரபுமகாசக்கிராதிபாலகாமபுத்திரமகாராசனேசுவாமியாருக்கு துரியோதனமகாராசன் உங்களையழைத்துவரச்சொன்னார்,

தருமர்-வசனம்-அப்படியேவருகிறோம்பிள்ளாய

தருமர்-துரியோதனனைத்தழுவிக்கொள்ளுமு-விருத்தம்.

திருவருளுலகமூன்றுந் திறமுடன்றுதிப்போயபோற்றி
தருமபுத்திரனேயெந்தன் தமையனேசரணம்வாரும்
பெருமையும்புகழும்வாழ்வும்பொருந்துரியோதனுவுன்
அருமைசோதரர்களோடுவருகவேபுமவாழி.

துரியோதனன்-தர்மருக்குச்சொல்-விருத்தம்.

வருவமவுங்களுக்குமயனென்றுமிதெய்வதச்சன்
தருவுமச்செயதசபையிலுமதிகமாக
செழுநவரத்தினத்தாற்சிறக்கவேசெய்துவைத்த
அழகியமண்டபத்திலலங்காரமப்பாராயண்ணே,

வ-ம் கேளும்அண்ணா தருமபுத்திரேமுன்னேயுங்களுக்குமயனென்னுந்தச்சன்செய்துகொடுத்தசபையைப்பார்க்கிலும் அதிக உன்னிதமாகச்செய்துவைத்தேன் இந்தமண்டபத்திலுடைய அலங்காரத்தைப்பாராய்அண்ணே

தருமர்-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

சுந்தரமிகுந்தமதிதுரியோதனனே கேளாய்
அந்தமாமண்டபங்களனேகம் நம்பார்த்ததுண்டு
விந்தையில்தெய்வசொல்லுவேன் விளக்குமூவுலகங்களிலே
இந்தமண்டபத்தைப்போலேபெருமைநான்கண்டிலேனே

(வ-ம.) தம்பிதுரியோதனனேநான் அனேகமண்டபங்கள்பார்த்திருக்கிறேன் ஆனாலிந்தசொர்க்கமத்தியபாதாளதிரிலோகத்திலேயும் இப்படிப்பட்ட உன்னிதமானமண்டபத்தைநானெங்குங்கண்டதில்லையெனக்குலட்சணமாயிருக்கின்றது.

சகுனிதுரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

நூதனமாகச்செய்ததுநற்றாமண்டபங்களிதுபோல்
சோதிசேர்மண்டபத்திலதுயாமகளெல்லாந்துகூடி
போதவேமகிழ்ச்சியாகப்பொழுதுபோம்படியுமின்னே
ஏதொருகாலட்சேபமில்லை மன்னருக்கிங்கேதோ

(வ-ம்) கேளுமண்ணாசைமருமகனேதுரியோதனா இந்தஅலங்காரமண்டபத்திலே எங்களைப்போலொத்த ராஜாக்களெல்லாம் வந்துகூடிச் சும்மாயிருக்கிறதற்கன்றாயிருக்காமலேபொழுது போகும்படியாயுமே யதிலும் ஒருகாலட்சேபம் பண்ணவேணுமாகாணுந்துரியோதனமகாராசனே.

துரியோதனன்-தருமருக்குச்சொல்-விருத்தம்.

ஆயிதுமெய்தானென்றுதானாறு கௌரவர்வின்னப்பம
நாமெல்லாம்பாசனத்துக்குழந்துபோகவலினுமிதே
மாமனுநீயுமகிழ்ச்சியாலேதிரிந்திருந்து
தோமாரவேயாராடஞ்சொக்கட்டானுக்கிவிதே.

(வ-ம்) ஆ-ஆ-மெய்தான்மெய்தான் மாமா சகுனீநீயுஞ்சொன்னீர் நன்றாயபுத்திமகாராசனேகேளெல்லோரும் போசனத்துக்குப்போகு முன்பாக நாமும்நீயுமொருஆட்டஞ்சொக்கட்டான் போடுவோமென்றானே.

தருமர்துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

தேசனேயிருக்குநாமவிளையாட்டிருக்குஞ்சூதில
நீதிசாஸ்திரமிருக்கபுராணபலமிருக்க
நூதனமாகச்செய்தஇந்தமண்டபத்தில
ஆயிதுமடையாசெயுந்தொழிலையே செய்யவேணும்.

(வ-ம்,) கேளுந்தம்பிதுரியோதனா வேதங்களசாஸ்திரங்கள் மனுவிக்கியானங்கள் இதுமுதலானதர்மசாஸ்திரங்களிருக்க இந்த அலங்காரமண்டபத்தில் முதல்முதல புத்தியிலைதாவாளாடப்பட்ட சொக்கட்டானோடேவேணுமாவேறேயொருதொழிலில்லையாதம்பிதுரியோதனா,

வீமன்-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

சண்டையும்பகையும்யாருஞ்சாற்றியபிழையும்பொய்யும்
கண்டிதமொழியும்பொல்லாக்கவலையுங்குடியிருப்பார்
கொண்டுளசூதுவித்தைகொற்றவாகூடாதேஇந்த
மண்டபந்தனிலின்னமற்றொன்றைச்செய்யலாமே.

(வ-ம்) சண்டைக்கும்பகைக்கும் அசத்தியத்திற்கும் பொய்யுக்கும் கோபத்துக்கும்யேதுவாயிருக்கப்பட்ட இந்தசொக்கட்டானாஇங்கேஆடவேணும்அதுஇராசசபைக்குயோக்கியமல்ல வேறேயொரு காலட்சேபஞ்செய்யலாந்துரியோதனமகாராசனே.

அர்ச்சுனன்துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

மனதினிலொன்றைவைத்துவாக்கினிலொன்றைப்பேசி
துனிவருந்துரோகஞ்செய்வோர்சூதாடநினைப்பதல்லாற்
றனதுபாராட்டிதம்பிதமையனென்றொருமையுள்ளோர்
கனவிலுஞ்சூதமாடக்கருதிநினைத்திடாரே

(வ-ம்) கேளுந்துரியோதனாமனதில்ஒன்றைநினைத்துவாக்கில் ஒன்றைச்சொல்லி ஒருவருடையபொருளை அபகரிக்கவேண்டுமென்றுநினைக்கப்பட்டசாமதுரோகிகள் அந்தச்சொக்கட்டானாடுவார்களேயல்லாமல்தனதாய் அண்ணன்தம்பிகளென்று ஒருமையாயிருக்கப்பட்டவர்கள்ஒருக்காலும் இந்தச்சூதாடநினைக்கமாட்டார்கள்துரியோதனா

தருமர்-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

மனத்தினில்வஞ்சனைநினைந்தமாமனையெதிரியாக்கி
சினத்துடன்சூதாலேயெங்கள்செல்வத்தைபறிக்கலுற்றாய்
நினைத்துநீயதுகேட்டாலுந்நிமிஷத்திற்றருவேனிந்த
அனைத்துமாஞ்சொக்கட்டானையாடுவதொழிந்திடாயே

(வ-ம்) கேளுந்தம்பிதுரியோதனாசகுனிமாமனை எதிரியாக்கி கபடசூதாடிஎங்கள்செல்வத்தைபறித்துக்கொள்ளவேண்டியதில்லைஎதைக்குறித்துக்கேட்டாலுந்தடையில்லாமல்நான்தருகிறேன் இந்தச்சூதாடுகிறதைநிறுத்தவேணுந்தம்பிதுரியோதனா.

சகுனி-தர்மருக்குச்சொல்-விருத்தம்.

சுந்தரமாயோராட்டஞ்சொக்கட்டானாடச்சொன்னால்
சிந்தையிலேநடுங்கித்திகைக்கப்பட்டநீதானாமேல்
புத்தியினினைந்துகேட்டபொருளெல்லாந்தருவேனென்றாய்
பந்தமாய்நீதொடுக்கும்பவுஷிதோதெரிந்துபோச்சே.

(வ-ம்,) கேளுந்தருமராசனேஓராட்டஞ்சொக்கட்டானாடுவோமென்றுசொன்னமாத்திரத்திலேபயந்துநடுநடுங்கித்திகைப்பிடித்து கழகழ வழவழபசபசவென்றுமுழிக்கிறீர்நீதானா துரியோதனமகாராசன் கேட்டதெல்லாங்கொடுக்கபோகிறாயநீகொடுக்கப்போகிறபவுசு இதிலேதெரிந்துபோச்சுதே போ-போ-ஆ-ஆ-தருமபுத்திரமகாராசனே,

கர்ணன் - தருமருக்குச்சொல் விருத்தம்

கதிர்க்குருகாழ் வெல்லக்கையிலா காதநீதான்
தெரித்தபோர்களத்திலிந்நாயானை நீ வெல்லப்போகிர்
விசுததசமயிருநீரும் விலவிலைத்தாளதிர கொண்டு
பிதற்றநீர் விட்டுவிட்டோடவர் [illegible] காத்துக்கொள்வீர்

(வ-ம்) கேளும் தருமராசனே செக்கட்டாறை வெல்லப்போகிறாய் அது வெளிச்சகன் இவ்வளவுகாலம் உன்தாய் [illegible] விலவில [illegible] லைத்து ஐந்திடன் [illegible] கோ [illegible] கத்தீர்கள் கல்லைத்துடைக்கவிட்டுவிட்டோடிபீர்கள் அடங்கு [illegible] பிராணனை காப்பாற்றிக்கொள்ளும்படிக்கு போகக்கவேலேமெனக்கிட்டதா சிரிகளே.

அர்ச்சுனன் கர்ணனுக்குச்சொல் விருத்தம்.

நெஞ்சநினைத்தழை [illegible] ருக்கு [illegible] ச்சொல் வி
கெ [illegible] கெற்றி [illegible] சசியருத [illegible] ருடாகர்ணா
நஞ்சினை [illegible] [illegible] கைதுரைத்துவரு [illegible]
செருசினைப்பினக்குவெட்டி தினக்குவெல்ப்பேபாய்

(வ-ம்) கேளடா [illegible] டார்க்காரக எங்களை அழைப்பித்தாய் [illegible] சிறப்பிக்கிறோ [illegible] ண்கைபாகது [illegible] செருசைப் பினக்குதினைக் [illegible] வெட்டிதன்னிதாதும்திரமவருகிற து இதைப் பித்துக்கொள்ளடா.

துரோணர் - அர்ச்சுனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

உருத்தித்தோ [illegible] சென்றனுரைதாகப்பிர்சதா [illegible]
பொருக்கு [illegible] பொருடப்ப [illegible]
கருத்தா [illegible] ருமேமெஜ [illegible]
வொருகிடமாமனு [illegible] பொருட்டமாக்கை [illegible]

(வ-ம்) கேளடா [illegible] பொருதகவாழ்விப [illegible] கர்காடான் [illegible] [illegible]
பண்ணிறனும் இகழ்ந்தமே. சிறுனு உயர் [illegible] பொருபைகுறகரிகருசிருதக [illegible] பாமேவும் திருவளமிருக்குது.

துரியோதனன் - தருமருக்குச்சொல் விருத்தம்.

இராசிகம்றுப்ச் [illegible] திதன்னை மெச்சிக்கொண்டேடே
சதிசொர் [illegible] தறிசால்லி சதநீயஞ்ச [illegible]
திசியிலதீ [illegible] பதமேமலைய [illegible] கலைபக்க [illegible] னுறும்
பதியிலெல்லாமன் [illegible] பக்கம [illegible] னைதாரோச

(வ-ம்) இதுவேசரிசாக இப்படி [illegible] சொன்னேனுக் [illegible] மடத்திரமேர் இப்போது [illegible] தன்னைமெச்சிக் கொண்டேயா [illegible]

னைசம்பதிக்கலாகாதா காம்பாலுக்குதேனும்போலஇருக்கிறதுன்னண்த ர்பிசுளுக்குள்ளே யேதாகிலுமொருவஞ்சனை நடக்குமா நடக்காது ஆனால் நீரேதற்றசெயுண்டானால் நீரேசொரிக்கவேணுமென என்மாமன் தோறது பொருளோ. னெகெநக்கிறேன்போடுன்னபாப்போம்,

தர்மர்சகுனிக்குச்சொல்-விருத்தம்.

எந்தனுக்கெதிரியாகயிருக்கிறதகெடுசூதாட
தொகுதமாய்வாயுங்கையுந்துடிக்கின்றசகுனிமாமா
விக்கையாய்நூறுகோடிவிலைபெற்றமுசதுமாலை
பந்தயமாய்க்குறிக்கூறப்பண்புடன்வைத்தேன்பாராய்.

(வ-ம) என்னுடனே கூட சொக்கட்டாடுகிறதற்குவாயுங்கையுந்துடிக்கின்றசகுனிமாமா இதோநூறுகோடிபொன்பெற்றமுத்துமாலை இதை பந்தயமாயக்கட்டிவைத்தேன்பாரும்.

துரியோதனன்தர்மருக்குச்சொல்விருத்தம்.

சந்தமாங்குணசிகாமிக்கதர்மபுத்திரரேகேளாய்
வேந்தனென்மாமன்வைக்கவேண்டும்பந்தயத்துக்காக
போந்திடும்நூறுகோடிபொன்பெற்றவலம்பித்தைப்
பார்த்தமாவரும்பார்க்கப்பந்தயம்வைத்தேன்பாராய்

(வ-ம்) கேளாய் அண்ணே தர்மபுத்திரரே என்சகுனிமாமன்வைக்கவேண்டியபந்தயத்துக்காகஇதே நூறுகோடிபொன்பெற்ற வலம்பித்தை எதிர்பந்தயமாகவைத்தேன் இதோபார்தீரா இதோபார்தீரா,

முதலாட்டஞ் சொக்கட்டாடுகிறது.

———*———

தருமர்சொல்-தரு-இ-ம்புன்னாகவராளி அடதாளம்

ஸ்ரீகிருஷ்ணஹரிகிருபை யாளா-யுக்தன்
செயலல்லவோயிது தினையனாஸ்ரீகிரு

தர்மருக்குவிழுந்தபந்தயத்தை-சகுனிசொல்லியவசனம்

ஓய்தர்மராஜாவேமுனைத்தொண்ணூறு முகல்முதல் விழுந்தபடியினாலேம்முட ஆட்டந்தோற்றுப்போகும்போலேயிருக்கிறதையாரும.

சகுனிசொல்-தரு

ஓடிவாடாகுட்டிச் சக்கரவ-எந்தன்
உருட்டுக்கும்பிரட்டுக்கும் உதவிசெய்காத்தான்-ஓடி

வ-ம் பன்னிரண்டு-பத்து-காய்வைத்தபிற்கு

தர்மர்சொல்-தரு

சத்தியமேதுணைதர்மமேஜெயம்.

சத்தியமேதுணையென்றுந்தர்மமே ஜெயமென்றும்
உற்றுநினைத்தபோக்குவண்டேவுண்டோ லையடி-சத்தி

வ-ப-காலத்தோரஞ்சு

சகுனிசொல்லல்

தந்திரமேதுணையென்றஞ்சமர்தமிலே செயமென்று
இந்திரஜாலகைதறனை செல்லுமோ லயம்-தந்தி

இதவும்-சகுனிசொல்வது.

அக்கிறமந்துணையென்றும்அவமே ஜெயமென்று
தக்கவித்தைகளகற்றசகுனிசெல்லா பயம்-அக்கி

வ-ப, இருபகடை-பன்னிரண்டு-எட்டு இரிகல் ஒன்பது

தருமர்சொல்வது,

பதாரமலேயாடுக்காணும் மாமா
பதாரமலேயாடுக்காணும்
பாரமற்பாச்சிகைடக்குவமாய்ப் போட்டு
பதயம்விழுந்தைப்பாத்தாட வேணும்-பதாரா

வ-ம்நாலுமூணேமூ

சகுனிசொல்வது

சுறுக்காகத்தாஞட வேணும் ஆட்டம்
சுறுக்காகத்தாஞட வேணும
சுருக்காகவாச்சிகைவெறுக்காமலே போட்டு
கிறுக்காகவேயாடுகுறுக்காகப் போகாதே-சுறுக்

வ-ம்-இரண்டெட்டு-இரண்டுதாயபத்து

தருமர்சொல்வது.

விழுபன்னிரண்டொருபத்து ஆ-ஆ
விழுபன்னிரண்டொருபத்து
விழுபன்னிரண்டொருபத்தும்விழுந் தாக்கால்
முழுதுமெதுகருமககாயால்முன்னேகட்டலாஞ் சொல்விழு

மூணதகொண்டு

நான்கட்டுவேன்முன்னேசொடு தம்பி
நான்கட்டுவேன்முன்னேஜோடு
நான்கட்டுவேன்முன்னேசமக்குமுன்போ ஈ!
நான்கட்டக்குமகுமககாயைவெனடையுவ குகநேகன்

வ-ம இரிக்கால் பன்னிரண்டு ஒன்பது,

பத்தும்பகடையுமவேணும் இப்போ
பத்தும்பகடையுமவேணும்
பத்துடனேயொருபகடையும விழுந்தாக்கால
குதிரைகாய்கட்டுக்குமகுமக கட்டலாமபத்து

வ-ய காலக்ஷேபாரத்தை,

கட்டினையேஜை ... [illegible] இப்போ
கட்டினையே ... [illegible]
... [illegible] போடு
... குங்குமத்தட்டுப்போடலே ... மட்டி

வ-ப கிரமையுடன் விரசையபத்து.

என்கையிற்பக்கயங்காடுகு மாமே
என்கையிற்பக்கயங்க டுகுமே
என்கையிற்பக்கப்பே ... காரெறும்
மூன்கைகையில ... ஊழுமைகக்கா ... ல்-என்

வ-- ... நேரு

... சொல்லது

பன்னிரண்டு ... ஒரு
... [illegible]
பன்னிரண்டு ... தாக்கா
பலித்துத ... மொரு-பன்

வ-- ... -துமை-பன்னிரண்டு எட்டுபத்து.

சகுனியுந் தரியோதனனுஞ் சகுனிகாலூப்பட்டுச்சொல்விருத்தம்

என்றுஞ்சமருமருமானரிந்துணரியோதனனேகேள்
மன்றுனருமரபுத்துமாலையைகளைக்கெலித்தேன்
பொன்றுணைமாம வுவேப்புகழ்த்திடவென்றலாமோ
முன்றுஞ்வலக்கைதாருமக்க ... குருவேயே

(வ-ம) ... -என்றுசமருமகனை துரியோதனராசனை ... மாராசன்
... மாலையை ... கெலித்தேன் ... சகுனிமாமா
உன்வலக்கையைத்தாரும் ஒருமுத்தவகை ... கிறேன்

சகுனிமாமனுக்குச்சொல-விருத்தம்

மதியுள்ள ... எண்டாம்
... முறிலுகவிலைப்பாருக்கன்
... நேகரதனைக்குறித்துமேலும்
இசாபட னினியோராட்டமினமுமாமுவோமே,

(வ-ம) ... சாம்றுப்போகுமென்று நினைக்க
வேண்டாம ... இனிமேலமேலெல்லிப்பாய் ஆனை
... பரிவாரங்களைக்குறித்து ப
... இன்னொருதரம ஆடுவோமதருமராசனே

தருமசொல வ-ய-அப்படியே ஆடுவோமவாராய்மாமா

இரண்டாவது ஆட்டம்

சகுனிசொல்-தரு-இ-ம்-ராகம் கமாக்கிரிமிசிரதாளம்

நமைவெல்லவல்லவர்யார் இந்தாட்டமும்
காமிவெல்லவல்லவர்யார்
கொருவாகாரம் பதிகாதுகமிருக்கும் குதிரையும்
ஆனையுருசேனையுமவாரகுருந தேசமும்-நானே

ஐ-ம்-துகை இரிகால்-எட்டு-னிரண்டு-பத்து

தருமர்சொல்வது.

தர்மமேசத்தியம் அரிஅரி
தர்மமேசத்தியம்
இம்மையிறகோடியிடருகள் வந்தாலும்
நமைச்சேராமல்காத்திடத் தோற்றாலுமதர்ம

ஐ-ம-துகை-ம பெருந்தோரஞ்சு

இனியிருவேனோ நான்கொஞ்சத்தி
லெழுந்திருப்பேனோ
சனியனேயேழரைநாட்டுச்சனிபோலவே பிடித்து
மூடியயெதிர்ப்பகையமுழுமையாய் யடித்தானே

ஐ-ம்-பனிரண்டு-பத்து

தருமர்-சொல்வது,

விட்டுவிட்டாலும் விடாமல்நான்
கட்டுப்பட்டாலும்
சுட்டுப்பட்டாலுங்குறைவந்து சேர்ந்தாலும்
நஷ்டப்பட்டாலுமகப்படவந் இட்டாலும்-தர்ம

ஐ-ம்-இரிக்கால்-பத்து.

சகுனிசொல்வது.

ஏற்கவேணுது முழுவதுமென்று
விதம்கெல்லப்பேசு
பார்த்தேனேதுணைசையப்பகடைபோக்கிஷத் தொட்டு
சூதக்கையாடதுணைபடைமுழுமனே சோடுகட்டி-நானே

ஐ-ம்-பனிரெண்டுதுகை-பத்து

தருமர்சொல்வது

ஒருநூல்செய்தாலும் என்னையெப்
பொதுசெய்தாலும்

காதகஞ்செய்காலுங்கபடமே — செய்தாலும்
நேசகஞ்செய்தாலுந்தொந்தரை — செய்தாலும்-தர்ம

வ-ம்- ஆறொண்ணேழு

சகுனிசொல்வது

பாண்டவர்சாரை — சகுனியென்னும்
பாபபின்வாய்த்தேரை
பாண்டவரென்னேயழித்துச் — சொல்லவண்ணம்
மூணடதிருதுமுடிந்தது — என்னெண்ணமடா-கானே

வ-ம் பனிரெண்டு-எட்டு-ஆறுநாலுயத்து.

தருமர்சொல்வது.

மிக்கவேயின்றுஎங்களை — எவ்
விதத்திலுமவென்று
சொக்கட்டானுடிதுசவுகட்டி — யாண்டாலும்
இக்கட்டாலெங்களுக்கிடர்வந்து — மூண்டாலுந்தர்ம

வ-ம். மூணத்தொண்ணூறு.

சகுனி-சந்தோஷப்பட்டு-துரியோதனனுக்குச்சொல்லொச்சகம்.

அஞ்சுபேருக்கவிரயானேபரிசேனாதம்
இஞ்சலுளநாநேகரின்பமிகுசேனாதம்
ஞஞ்சவுப்புசட்டிவரவோடுமில்லாமல்
பஞ்சவனாபஞ்சாயப்பறக்கடித்தேன்பார்த்திரோ

(வ-ம) ஆ-ஆ-கேளுரென்னுடைமருமகனுதுரியோதனமகாராசனே இந்தப்பாண்டவாகளைவாதவிரமற்றஇருவர்களுக்குள்ளே ரதகஜதுரகபதாகளையுமசெலித்து உப்புசட்டிவரவோடுங்கூட இவர்களுக்குச்சுதந்தரமில்லாமல்பஞ்சவனைஇலவம்பஞ்சாகப்பறக்கடித்தேன்பார்த்தையோ, துரியோதனமகாராசனே,

துரியோதனன்-சகுனிக்குச்சொல்-விருத்தம்

இத்துடன்விடலாகாதுஇவர்க்குள்ளத்தம்பிமாரும்
அத்துடனிருவருமாகவைந்துபேரையுங்குறித்து
எத்திடவினியாராட்டமிசையவேவகன்றியாடிக்
கொத்துடன்கெலித்தாலெந்தன்குலதெய்வமநீயேமாமா

(வ-ம்) கேளுமாமா இதிலேமகிழ்ந்துபோறுஎன்ன வீமன் அர்ச்சுனன்நகுலன்சகாதேவன் இன்னம்நாலுபேரிருக்கவில்லையா இந்தத்தர்மராசா இருக்கவிலலையா ஆக,ரு-பேரையுங்குறித்து இனியோராட்டம்போட்டாலல்லவோசரி

சகுனி-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்

நகைமொழிசொன்னிராட்டகனோர்தவர்க்கிரமூண்டோ
மருவுமென்வார்த்தைகேளாமன்னிலிசைமெய்ம்மணி
ஆகமகிழ்க்காட்டுவேமென்றைவர்தமைச்சொல்லுவாகன
கருமருமகனேசுமமாசநமுந்நீயிருப்பாராய்

(வ-ம்) ஆ-ஆ-மருமகனே நட்டகனோ நமவர்களுக்கு சமமூண்டோ? நகரம் ஆனை சேனை பரிவாரமிருவனை வெல்லும்படியாக மகாசேஷக்காரரான பாண்டவர்கள் தகைமைக்குச் சபையைக்குறித்து ஆடுகிறதற்குப் பின் வாங்குவார்களா? அவர்கள் தாமே வலிய ஆடப்போகிறார்கள் பொருந்துரியோதனமகாராசனே

சகுனி-தர்மருக்குச்சொல்-விருத்தம்

தருமபுத்திரனே தர்மசுநபுத்திரனையாலே
மருவுமென்வார்த்தை தள்ளாமல் நீ [illegible]
ஒருமையாயுன்றம்பிமாருமுன்னோயுமிருந்தி [illegible]
அருமையாகவே நாட்டமாகவேவோமே

(வ-ம்) கேளுந்தர்மபுத்திரனே நீ சற்புத்திரனானபடியால் என் சொல்லைத்தள்ளமாட்டாய் இப்போ உன் தம்பிமாருமுன்னோயும் ஆக-ஐ பேரையுங்குறித்து இன்னமோ ராட்டம் ஆடுவோம் தர்மராசனே

தருமர்-சகுனிக்குச்சொல்-விருத்தம்

ஆடனுங்கெடுவக்காலே அழியுந்தென்றைப்பாலே
மேவியகமமாவிக்கிகொடுமைப்பத்திரமும்
தாவியென்னைவிட்டு மனைக்கேகுமோ
கேவியனேயிப்ரமைதனையாசலோ சொப்பனைவேயோமே,

(வ-ம) ஓய்மாமா நீ தாறபுகைப்பாற்பனை செனி தரிய ஆனைகளும் ஆழியும் திருவுளச்செயலே பல்லாயிரமுடைய ஸ்ரீ சைன்ய பலமெல்லாம் காதறுப்போனனைவதையுதறித்து ஆடச்சொல்லுகிறீர் சல்லலீ இப்படியே ஆடுவோமோ

சகுனி-துரியோதனனுக்குச்சொல்-வசனம்

ஆ-ஆ மருமகனே தர்மபுத்திரன் மகாபுத்திசாலி-ஐ பேரையுங்குறித்து ஆடுகிறதற்குச் சம்மதமாகமாட்டானென்று மூன்றாந்தரமே சொன்னேன் பாதகிராயுதத்துக்கிருஷ்டாந்திரம்

மூன்றாவது ஆட்டம்.

ஐஞ்சுபேரையுமிப்போ செலிக்கித்தாக்க
கடுமைத்தொழிம்புரிய வைக்குதே
கொஞ்சமபரியுநத்தரும் குடையும்பரியும்பச்ச
கஞ்சமூகமகொஞ்சகலமும் கமமுதாச்ச ஆடு
உ-ம்-மூனறு-பனிரண்டு-இரிக்கால்-க லக்ஷோராஞ்ச

தருமர்சொல்-தரு.

உங்களுக்கேசெல்வம் பெருக்கட்டும்-நாங்க
ளொட்டிகெளுலுக்கர்ம மிருக்கட்டும்
எங்களுக்கினிமேல் [illegible] யிட மிருகன் [illegible] தாலும்
ஆவக்குறை நீயுகட்கமைமாம்ப பேரூலும்-உங்க

வ-ம-காலத்தோரஞ்சு

சகுனி-சொல்-தரு

கடலெல்லாந்தாண்டியோர் காலை [illegible]
மைய்லாகாவெதே [illegible]
காட்டையெல்லாம்வெட்டி [illegible] குடம் [illegible]-று
கரும்பைவெட்டப்பயப் படுமேனோயிக
அடியிலெதிர்க்கா தடர்கத பக்கமபோட்டு
அதநிதசகதிப்பமறிகதகொந்தி குத்தி-அஞ்சு

வ-ம்-ந லெட்டு இரணடு பனிரண்டு இருக ல்துகைகாலத்தோரஞ்சு

தருமர்சொல்தரு

பெருபலருமைழ்வும்பெண்பிள்ளையு நாம்
பிறந்தபோதுகூடப் பிறந்ததோ-நூதப்
பேச்சுசொல்துஅவனிதனிசெய்து [illegible]
பெறறிசவைப்பூமியை நிறைதமோமா
நெருமிலவுதன்பால [illegible] சிலதுகாலம்
ஆழமுனைக்குமிருநூறு சிலதுகாலமுங்க

வ-ம் [illegible] தோரஞ்சு

சகுனிசொல்-தரு

மகைகளெல்லாம் [illegible] குண்டு
[illegible] பமவேனே-பகை
கைதுசோதபோதுசேனாக் கெலவிடாமல்
[illegible] விடுவேனே-இதோ
மெய்யுமபழுதிப்பசமை [illegible] யிறபுறப்பட்டாமல
[illegible] கட்டி-ஐஞ்சு

வ-ம்-இரணடுபணையம்-[illegible] ட்டு தகை-[illegible] த்தொண்ணூறு

தருமர்சொல்-தரு

போமாபொருளதகவேண்டியபாவென று சொன்னாலும்
[illegible] தாருமாவிடும்
போ [illegible] போகாமலிருக்கவும்
புனைத்த [illegible] னிருக்குமே-மாமா
[illegible] சிலதுகாலம
[illegible] கோடை [illegible] சிலதுகாலமுங்க

வ-ட-மூனறுதவதாவதுறு,

சகுனிசொல்-தரு

பூண்டேனைத்துகாப்பபின்னேவைத்து னெறுல
முடியாமல்சென்றசகுனி [illegible]-என்னை

முடியுமட்டுமொரு காலில்நிற்பையை
முடிக்காமலெழுந்தான் போய்வேறொருவன்
சொன்னசொல்லுக்கொரு சிலவனமனமிடாமற
கூட்டிக்கூட்டிப்போட்டு காட்டிமூட்டிவாட்டி அந்த

வ-ம்-ம [illegible] இராசமரிக்கால்தூசைஅஞ்சாது

தருமர்சொல்-கருது

கட்டு [illegible] வெளிப்பிப்பாலை [illegible]
[illegible] வரிக்கள [illegible] ய-கமமா
[illegible] நிகளை [illegible] ப்பட்டைக
[illegible] [illegible]
குனியமாட [illegible] [illegible]
குடிகருமை [illegible] [illegible] சகுனி [illegible]

வ-ம் [illegible]

சகுனி-சொ-விருத்தம்

கருமபுத்திரன்செருக்குந்தம்பிவீமன்கொழுப்பு
மருவுபார்த்தனங்கமம்புமற்றுநகுலசகதேவரும்
அரிவைதுரோபதைகோலப்புமகனைசிரிப்பும்
ஒருசொடியிலிலென்னகைபோக்கடிக்கவே,

(இ-ம) பார்த்தீர்களா தர்மபுத்திரன் செருக்கையும் வீமன் கொழுப்பும் ஆச்சுனனுடைய [illegible] நகுல சகாதேவர்களுக்கு துரோபதையினுடைய [illegible] சிரிப்பும் ஒருசகுனியிலேதுக்கிப்போனதைப்பார்த்தீர்களா -ஆ-ஆ,

துரியோதனன்-தர்மருக்குச்சொல்-விருத்தம்

தெய்வத்தின் செயலோநல்மூன்செய்தபுண்ணியமோநீங்கள்
ஐவருந்தோற்றெங்கட்கடிமையாய்ப்போனீர்ப்பால்
மைவிழிகண்ணுறநாதமாதுதுரோபதையைவைத்து
கைவர - னியோராட்டங்கருத்துடனாடுவீரே.

(இ-ம்) கேட்டீரோ தர்மபுத்திரரே நீங்கள் ஐவருந்தோற்று எங்களுக்கு அடிமையாகப் போனதினாலே நீங்களொன்றும் பேருந் தொட்டுப்பார்க்கிறீர்களே அந்த அழியாதபதத்தினியைக்குறித்து ஆட்டம்போடுகிறீர்களாப்போ ம.

பொதுவசனம்,

இந்தப்படியாய் துரோபதையைக்குறித்து ஆடச்சொல்லி துரியோதனன்சொல்ல திருதராட்டிரனைப்பார்த்து விதுமகாராசன் சொல்லுகிறவிதங் காண்க,

விதுரன் திருதராட்டிரனுக்குச்-சொல்-விருத்தம

ஐயையோகெடுவாயிக்கலங்கீதமுலகிலுண்டோ
மையவுன்குடிக்குநாசகாலமும்வந்துதோதான்

பொய்வளர் அண்ணன் தேவி பெற்றதாய்ச் சேய்த்த
தையலைத் துகிலுரித்தே யாடைக்காதென் றுசொல்லொண்ணாதோ

(வ-ம்) கேளாய் அண்ணே திருதராட்டிர மகாராசனே! இவ்வனியாயம் உலகத்திலுண்டோ உன்னிட சமஸ்தானத்துக்கு என்ன கேடுகாலம் வந்ததோ உன்மகனுக்கு அத்ததுரோபதியையும் பாரியாளையடியினால் காயச் ச்சமானமாச்சுதே அவளையும் வைது காட்டிச்சொல்லி உன்மகன் சொல்லு கைக்கேட்டு நீசும்மா இருக்கலாமா உன் சொல்லைத் தள்ளிப்போவானோ வேண்டாம் வேண்டாமென்று ஒருவார்த்தை சொல்லலாகாதா ஐயையோ அண்ணே

சகுனி விதுரனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

தோற்றுப்போனவர்களெனுஞ்சொல்லாமலிருக்கவேமேலும்
வார்த்தைசொல்லாமலுமறமன்னவர்பார்த்திருக்க
ஊறமாத்தலையிரக்கமுனைகவிப்போவதென்ன
மறறவுன்ஞாயமிக்கோரிருகட்டுமேபாம்போர்களும்

(வ-ம்) தோற்றுப்போனபாண்டவர்கள் மாணிக்கம்போலவாயைத்திற வாமலிருக்கமற்றவர்களுஞ்சிரித்துப்பெரியவர்களெல்லாம் மலிருக்கஉனக்குத் தலையிரக்கம்வந்ததேன்காணும் இப்போவிதுஞாயமே பேசவந்தாயோ போம்விதுரா

விதுரன்-சகுனிக்குச்சொல் வசனம்.

ஓய்சகுனிமாமா உன்றுடைய தானிகசமஸ்தானம் வெட்டவெளிச்ச ம்பட்டம்பகலாகப்போகுது உன்பேச்சுக்கு ராவில்லை நீகுமமாகவிரும்.

விதுரன்-திருதராட்டிரனுக்குச்சொல்விருத்தம்.

பிள்ளைகளிங்குசெய்தால்பிதா நல்லபுத்திசொல்லி
தள்ளவேவேணுமந்தத்தன்மையுன்னிடத்திலில்லை
உள்ளநாலுள்ளமட்டுமமோசவஞ்சனையேசெய்தாய்
என்றுந்தண்ணீருங்கொள்ளாருனக்கிறைக்கப்போறார்

(வ-ம்) கேளும் அண்ணா திருதராட்டிர மகாராசனே பிள்ளைகள் ஒருபொ ல்லாங்குசெய்தால்தகப்பன் நல்லபுத்திமதியைச்சொல்லி யதைத்தன்பிள ளைகளுக்குமோசவஞ்சனையேசெய்தாய் உன் பிள்ளைகள் நாளைக்கு தண் ணீருமிறைக்கஉதவமாட்டார்களே அண்ணே.

இதுவும்-விதுரன்சொல்-விருத்தம்

தம்பிபிள்ளைகளைமூத்ததமையன்பிள்ளைகள்கெலித்து
கொம்பனையாளைகூடகுறித்துகாட்டச்சொல்லலாமோ
வெம்பியுன்மகனுமைத்தவேலைவேண்டாக்குமானால்
நம்புறுயராசுபவாழ்வும்நாசமாய்ப்போகுஞ்சொன்னேன்

(வ-ம்) தம்பிபிள்ளைகள் உடப்பிறந்தவர்பிள்ளைகளை யடிமையாக்கிக் கொள்கிறது அவர்கள் பெண்சாதியைக்கூட்டிப்பேதுபிநிதியாம்பதமைப

க்கிக்கொள்கிறது உன்மகன்சொல்கிறது உனக்குச்சரியாயிருக்குதா அப்படி நடக்குமா ஒலிக்க ஆகிலைத்தர்மர்க்குச் செய்திவரு சொன்னேன் சொன்னேன்,

சகுனிதர்மருக்குச்சொல்-வசனம்.

தம்பிதர்மபுத்திரா அந்தகிழவனும் இந்தகிழவனும்யேதோபேசிக் கொள்ளுகிறார்கள் இந்தக்கிழவன்பேச்சு இந்ததுரியோதனனை பெண்ணு ரக்காரனுக்குயேற்கிறப்போல் குதா துரோபதையைக்குறித்து நாம் ஆட்டம் போடுவோமவாரும்,

தருமர்-வசனம்- அப்படியேசெய்வோம்.

துரோபதியைவைத்தாடுகிறது

நான்காவது-ஆட்டம்,

சகுனிசொல்-தரு இ-ம்-புன்னாகவராளி ஆதிதாளம

எங் மருமகளுக்குஇதெல்லவோ நாட்டம
எப்படியாகிலும்வெல்கிறே னிதாட்டம

சகுனிசொல்-வசனம்.

இரண்டுபனிரெண்டு-இரண்டெட்டு-இரண்டு ரிக்கால்துகைபத்து

துரியோதனன்-சகுனிக்குச்சொல்வசனம.

ஆ-ஆ-ஆ-ஆ-ஐப்சர்ணமகாராசனே பார்த்திரா எங்கள் சகுனிமாமன் கையைப் பறப்பார்காவலக்காக ன் அடிக்கடுக்காய்ப்பந்தயம் விழுகிறதெசாகுதை நான்பென்னசொல்வேன் ஐயமாமா உன்கையைஇப்படி தாரு மனகண்ணிலேஒற்றிக்கொள்ளவேணும்,

தர்மர்சொல்-தரு.

ஐயையோ ஈதெல்லாம் பாசாக்குத் தர்மமல்ல
அநீதஞ்செய்தால்யாரறிந்தா னென்சொல்ல

சகுனிசொல் வசனம்

ஆ-ஆ-பெளங்கச்சேபழை பந்தயா நால் மூணத்தொண்ணு நான்

சகுனிசொல்-தரு,

நன்மையிலுஞ்சிலதுன்மையிலு மங்க
காலையிலுமந்தவேளையிலும பாக்கில்(என்ம

சகுனிசொல் வசனம்

மூன்றுடனிரண்டுமூன்றெட்டுமூன்றிரிக்கால்மூன்று துகைபத்து

தர்மர்சொல்-தரு,

மெய்யானமூர்க்கமுமபொய்யான மாக்கமும்
வீச்சுகளும்கொஞ்சமபேச்சுகளும் (பார்த்தால்ஐயை

வ-ம்-துகைகாலுமூணேமூ

அஞ்சுபேரையுங்கூடகெலித்ததாம் பெரிதல்ல
அமமையாக்கிக்கொண்டதுவும் பெரிதல்ல

ஆனைகளும் பரிசேனைகளுமவர்
அஸ்திரங்களுஞ் சஸ்திரங்களுமரத்த
ஆரங்களுஞ் சுந்தரீரங்களுமாக
ராணிகளுஞ் சித்திரமேடைகளுங்கட்டும்
ஆடைகளும் ராக்ஷசாடிகளுமவர்
ஆடையலங்காரகட்டில்களுமவர்
ஆட்டங்களுமாதர் கூட்டங்களுந்திர
ளாடுகளும் பயகுமாடுகளும
ஆஸ்திகளுந்தேசாஸ்திகளுமிது
வெல்லாம்வந்தோமோவெல்லாமெலித்துப்போச்
அழிவும்பெரிதல்லஇதுவும்பெரிதல்ல

தருமசொல்-தரு

சொக்கட்டாடுவோர் சனையண்ணினாரும்
தோர்க்கடிப்பாமென்றுமனதிலெண்ணினதுமே
தோதகரும்வஞ்சபோதருமொன்றாய்ச்
சூட்டுவதுங்கொட்டுவதும்டல
தெரிவழுக்கும்பொல்லாப்பழுக்கும்வரு
துர்புத்தியுங்கெடுவிபுத்தியும்நம
சொற்பத்தியுஞ்சிநேசனையுமேபேய்போல்
தின்னுவதுமாடிகொள்ளுவதுமிக்க
சொறியிரட்டுங்கள்ளசகபடபிரட்டுமிரு
கழலுகளும்பூழுதுபடழுதுகளுமகெட்ட
சூதுகளுமவிளையாட்டுகளுமாகவில் (ஐயை

துரியோதனன் -பீஷ்மருக்குச்சொல்-விருத்தம்.

தரித்திரனோ தாமபுத்திரன் பாவந்தானோ
தப்பட்டமாசெய்தவினை தாழ்வுதானோ
சிறியவராதுவமெனாவருளைக்கைக்குழலுக்குமடச்சை
செயிரறுபனத்தருவர்பதைசெய்திடப்பதானோ
பொருக்கருணைவாரமாயஞ்சகுனிசெய்த
புண்ணியமோமாயஞ்செய்தசூதுதானோ
வருத்தமின்றிப்பாண்டவர்கள் கந்தவாறு
வாட்டவிடகதிணிலிப்பதவாருமபார்

(வ-ம்) மிகுந்தெளக்களபாட்டனாகிய வீஷ்மரே இந்தத்தர்மபுத்திரன் செய்த பூர்வதர்மமோ தபசி ஆறுசப்பவருடைய தவக்குறைவோ அல்லாமலு ஆங்கவெசிரித்து அசகனைகொடுக்கு அப்படிமுறிக்கி இப்படிதிருப்பி களுக்கெல்லாம் ஆகியே [illegible] பூரிசிப்போரோ ஆகது பேடைதயானமேதகுவாள்செய்தபொல்லாய்கோளச்சகுனிமாமனுடைய புண்ணியமோ என்பாக்கியவசமோ - ஆ-ஆ- இந்தப்பாண்டவர்கள் அங்கேயிருந்துவந்ததும் இங்கேவந்தவிடத்திலேயிவர்கள் அதோகதியாய்ப் போனபோக்கும்பார்த்தாயாட்டனே.

வீஷ்மர் துரியோதனனுக்குச்சொல்லும் விருத்தம்.

நமதுகுலப்பிறர்களைக்குலமேயல்ல
நராதிபருக்கிதுகளெல்லாமருமையல்ல
சமரசமாம்பாண்டவர்களன்னியரல்ல
சகோதரரைக்கெடுக்கிறதுஉருமையல்ல
அமிர்தகுணபாஞ்சாலிக்குறையல்ல
அவர்பக்ஷமித்தராயவனைவிட்டுப்போறதல்ல
விமலமில்லாவட்டதுரியனையேயாசிக
விடரீகருணைமுனைக்குரியனடாமப்பா

(வ-ம்) ஐ-அ-அடா துரியோதனா என்னடா நம்முடைய குலப்பிறர்களை க்கப்பட்ட குலமல்லவே அந்தபாண்டவர்களன்னியர்களல்லவே சகோதரர்களுக்கு ஒருகேடுவிளைக்கிறது தர்மமல்லவே அந்தபாஞ்சாலியினால் ஓர் பங்கம் அற்பசொற்பமல்லவே அவனைக்கிருஷ்ணனும் கைவிடமாட்டான் உன்னைவி. கிப்போறதல்லவேயப்பா இந்தவிபரீதகுணம் வேண்டாம் கள்ளேவேண்டாமப்பா துரியோதனா.

துரியோதனன்விதுரனுக்குச்சொல்விருத்தம்

பெருக்கவென்னைப்பலவைக்கனைப்பெரியவலிக்கிரிகாட்டிராசி
ஒருத்தனேபாக்கங்வாக்கைக்கடம்பட்டுகடப்பமிக்கு
மனைத்தலைசிறுமையைல்ல பாரொன்றுதசொல்குலத்தை
இருக்கவேயென்றுக்கரைசொல்லுமேப்போதுமுறைக்கந்தோ.

(வ-ம்) சரி-சரி-சரி-சரி-அ-ஆ- இதில்லைகுலமுறைசம்பந்தமில்லையே யென்று ஒரு எனைப்பன் என்னைப்பெற்றவனை திருதராட்டிரமகாராசனைச் சிற்றப்பனை படிச்சொன்னால் அப்படிக்கேட்கவும் வீஷ்மர் துரோணரென்று சொல்லப் பட்டவர்கள் தலையிடுவதில்லை நான் ஒன்றுசொன்னால் அதைவிலக்கி வேறொன் றைச்சொல்லுகிறது எப்போதுமுறைக்கு ஏற்காதே சிற்றப்பா என்றுசொன்னான் டும்.

துரியோதனன்-விதுரனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

சிறப்பாயிலேபேராயனுப்பினையடா
தேசமெல்லாம்தோரணங்கட்டச்சொல்லுமா
வற்றவுப்புசட்டிவாரோபோனட
வைக்காமல்கெடுத்துவாரோவென்சொல்லுமா
குறமுனைளையும்வாராமலிருக்கச்சொல்லு
கொண்டுவையாண்டவரைப்பிரிசெயச்சொல்லு
இத்தினிதுரோபதையைசபையிலிட்டேப
சிக்கிரமாயழைத்துவரச்சொல்லுவாயே

(வ-ம்) அப்பா சிற்றப்பா இனிமேல்முக்கியன்போசனைபண்ணவேண் டியதில்லை சிலபேரையனுப்பிபாண்டவர்களை தேசமெல்லாம் தோரணம் கட்டச்சொல்லும் அவர்களைவிட்டுவெளிஏறுகப்பட்ட உப்புசட்டிவாரவேவா கொண்டுபோக்கிலில்லாமல் என்வீட்டிலேகொண்டுவந்துவிடச்சொல்லு ம் இந்தப்பாண்டவர்களுக்குடையபத எழுதிருக்கச்சொல்லி அடிமை

வேலைசெய்யச்செல்லும் அரசனிடத்திலிருந்து இடமிட்டுப்போயவைகளையு
க்கேட்டுழைத்துச்சொலலையெழுந்தே மனமுழந்துபோம்சிற்றப்பா.

கபீராஸ்ஞானியைத்தனக்குச்சொல்விருத்தம்.

எங்கு திருஞ்செய்த இ மெவர்களையெல்செய்தாலும்
[illegible] ஞானியைக்குருவே பதியையமா
[illegible] வாயிலாமறைபேசும்
[illegible] ஞானிகாலமாழ்வாய்

(௯-ம) அப்பா ஞானியே தருதிசெகலிகோற்செலுத்தப்பட்டவல்செங்கோ
லுக்குறங்களைசகத்தாஞ்சாதனை நீரானையென்னசொல்லுமு எனைஎப்ப
மசெய்தாலும் ஆதியுமதாமானாபிறர்மனமென்றுமபாராம லகுடு
காகரபுரை பதனானதுபோயானவ ரதக்சனையிலேலின் மாதுகழ்
கதுவேடகிறையே அதுகலமலைகுவைபரிமனைவேயும் தூல் கற்பகோடிக
மைவாழ்வாயப்பா

ஞானியை மனமகிழ்ந்தனுக்குச்சொல் விருத்தம்.

கற்பகன்றுச்செய்ச்சேரிக் லருக பெருமிக்க
செப்பமாயக்கேட்க்கூடு இரிகதுபோயனையை குருகு
கறபேதுமானமெதுவனகிக தூசாரிமேரா
சொறபனதினிலுமககேகிர லகலயமற நிட்டேனே

(௰-ம) சிற்றப்பாகனைச்சொன்னீகளுக்குப்பையிலேஞானியிலானவை
க்காப்பேபிருக்கிறது நீசெய்தியாகிறதுபோலகண்டுபித்தர்ஜனது
பேருடன் கூடப்போகிறதேவசி அவனுக்குச்ற்பா-பசாமா-காசியமா-அனா
க்கா-பளாயளா-அங்காரகம் சுத்தியல என்னையலவா பாத்தனைதை
தானஅதனையனதிலேயிருக்கின்றதுவியேவேறு

விதூரன்-ஞானியோடு ஊனக்குச்சொல்விருத்தம்.

இடமையில்லவிடஞானியோடுஞருகன்
சேதிபொன்றுகொனஞானந்தெளிவாய்க்கே ஞு
[illegible] பூமியிகவே
பூமியாய் பெருகசமை பட்டனென்று
இறைவனை பய [illegible] சொல்லவை [illegible]
தீர்யக்கிறவென்றுசெ [illegible] தானு
தனைதனில்வைக்க [illegible] போல
சக்கிரபுகத்திட்ட சேனையை பட்டோபாய

(௰௧-ம) செனுமாப்பா ஞானியை தரபூமியிலே ஆகிராமமிருந்தபூமிகளி
யானவை பூமியாயப்பொறுக்க [illegible] விஷ்ணு னை முறைபயி
ட்டான அதகமகாவிஷ்ணுவும் அந்தபூமியாகவை தாக்கிறனென்று
லாமிலேயொருவராகவந்து அவதரித்திருக்கிறார் ஆகையினால்யோ
ஒருவிபரீதமன்னேயபோகுது அதுகேட்டுப்போல நீயுஞ்சக்கிமுக்கி
போகிறாய்வேண்டாம் போசம்மைகும்சொன்னேன்சொன்னேன்.

துரியோதனன்-விதுரனுக்குச்சொல்விருத்தம்

பின்னைபுலமேயக்குவிரகாய் நடக்குமானால்
இன்னுஞ்சாக்கரைபக்கலிமேல் சேர்மாரிபொழிந்தாற்போல்காண்
கொண்ணிருப விடைப்போனெயாயமருதைகேகைதநபோகுதான்
துன்னிநானினைதசபாபஞ்சரக்கலை க்குப்புலிலை

(வ-ம்) ஆ-ஆ-ஆ-ஆ-பின்னையுமாகவென்று [illegible] நடக்குமா
னால் சக்கரை பாகமேன்மேல்மாரிபொழிந்தபடிபோலிருக்கும் முனால் கா
லினைதகாரியமெல்லாம்சுருக்காய்முடியும்

துரியோதனன்-பிரதிகாமிக்குச்சொல் விருத்தம்.

பிறிச்சதுமிதுகாணப்பாபிரதிகாமியேவாடா
சரிச்சமீனமாக்கனேபோலேசாபையிலேவிப்பாக
பறிச்சபாஞ்சாலிதன்னை பணிவிடையிலமைத்துக்காற்ற
முறிச்சிறிக்கையைமேபோடெம்முனரங்குமுன்னிலேகொணர்வாடா.

(வ-ம) அடாபிரதிகாமியேவாடா ஐந்துபேர்களுக்கும் [illegible] சபையிலே
வைத்துதோற்றார்களே அந்தபாஞ்சாலியை இழுத்துக்கொண்டு
வாடா.

பிரதிகாமியன் துரியோதனனுக்குச்சொல்-கவி.

கெற்பகமெனுவகர்புயமன்னே
பொற்புடன்செல்லுவேனிப்போதே

பிரதிகாமியன்போய்திரும்பிவந்து துரியோதனனுக்குச்சொல்கவி.

இடம்பெறுமன்னு அடக்கணைக்கே
தொடர்பொருவமுக்குடக்குமேனும்

(வ-ம்) அழைக்கப்போனவிடத்திலே நடந்ததைக்கேளுங் சுவாமி

துரியோதனன் - பிரதிகாமியனுக்குச்சொல் கவி.

கன்னியையிழுத்துக்கொண்டுமுன்வமேவரவேசொன்னால்
துன்னியமுழக்கடுங்கொண்டானெனடாசும்மாவந்தாய்

(வ-ம்) துரோபதையை இழுத்துக்கொண்டுவரச்சொன்னால் என்னடா
முழக்கொண்டுசொல்லவந்தாய்

பிரதிகாமியன் - துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

என்னைமுன்தோற்றபின்புஎழிலைவர்தோரதிட்டாரோ
பின்னுமவர்கள்தோற்றுபிறகென்னைத்தோர்த்திட்டாரோ
முன்னமேஎன்னைத்தோர்த்தாலமொழியுண்டுமுன்னேதோர்த்தால்
அங்கேநமெனையழைக்கவுடுக்குமோமாசாகமென்றாள்

வ-ம் என்னைமுன்னேதோர்த்த பிறகு ஐந்துபேர்களுந்தோத்தார்க
ளோ ஐந்துபேருந்தோர்த்து அதின்பிறகுஎன்னைத்தோர்த்தார்களோ. அப்
படியில்லைமுன்னாடி என்னைத்தோர்த்தால் பேசவேண்டு ஐந்துபேருந்தோர்
த்தபிறகு என்னைதோர்த்தபடியினாலே அதுநியாயமல்ல அந்தசபையி
லேயழைக்கிறதுகருமமல்லவென்று அந்தம்மாள் சொல்லுகிறாள்சுவாமி

ருஅ துகிலுரிதல்.

துரியோதனன்-துச்சாதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்

கோபமிலேகொடியபட்டிக்குறிஞ்சிக்குழலோக்கிதென்றுள்
கர்ப்பாண்டவரைப்போலநமையுமெண்ணிக்கொண்டாள்
தம்பிதுச்சாதனனேவோர்காண்டுவேலேபோயந்த
வம்பிதுரோபதையைபின்மயிர்பிடித்திழுத்துவாடா

(வ-ம்) அடா தம்பி துச்சாதனா கேட்டையா அக்கசிறுக்கிகொண்ட கியா பகம்பூணைகோதாரிறாளைவிளக்கும்பின்னே தோற்றவர்களை நமையொரு அழுக்குண்டாக்கினாளே கோபமிலே கொடும்புழுவைத்தவிக்குறாளே ஆனதினுடைய வெச்சக்காரர்கள் நமபுலார்களே அப்படி நமமையும் எண்ணிக்கொண்டாள் போய் வருகிறது அவளைப்போய் மயிர்பிடித்திழுத்துவாடா தம்பிதுச்சாதனா

துச்சாதனன்-துரியோதனனுக்குச்சொல் விருத்தம்.

தாட்சண்ணியமென்ன மாட்டேன் துரௌபதையென்னமாட்டேன்
நாட்செண்றவைமெல்லாம் காணிப்போய் இழுத்துக்கொள்வேனே
வாட்செண்றமன்னரெல்லாம் மருவி வந்து அவளை ஏன்னே
சூட்சியாக்கொண்டுவருகிறேன் சுருக்கினில் விடும் அண்ணனே,

(வ-ம்) அண்ணா நான் சொன்னவார்த்தைகளை தடுப்பார்கள் மாட்டேன் இதோ அடிமையை அவளை இழுத்து கொண்டுவருகிறேன் பாரும் அண்ணே

துச்சாதனன் சொல்லிக்கொண்டுபோகிற-தரு

இராகம்-மோகனம்-மிசுரதாளம்

பல்லவி.

அப்படியவள்சொல்ல லாச்சா-எங்களுக்
கடிமையாப்போனபின் பேச்சா

அநுபல்லவி

தப்பில்சிறிக்கியைத்தவிடாசக்கொண்டு வருகின்றேன்
தடுத்துச்சொன்னவாளைப்பிடித்துக்கி ழிக்கின்றேன் (அப்ப)

சரணங்கள்.

புலியைப்பூனைகள்வெல்லு வெல்லுமோ-இவை
பொலவெல்லாமினியிங்கே செல்லுமோ
கலியாமயிர்பிடித்துநானேயிழுக் கிறேன்
குயமெய்த்துச்சொன்னதாக்கை யறுக்கிறேன் (அப்ப)

செத்தபாம்புடனே தின்னுமா-அவள்
சித்திரமினிமேலே பின்னுமா எந்தன்
சத்தங்கேட்டவுடன் வந்தேபோக கிறேன்
தடங்கல்சொன்னசக்கைசக்கையாய் பார்க்கிறேன் (அப்ப)

பெண்பெண் ஜாதிக்கித்த வார்த்தையா-ஓகோ
பிரிதிகாபிமானமே பார்த்தையா
என் பட்டுசேலையறுப்போகழைக் கிறேன்
இக்கலிக்குச்சொன்னவளைப்பிடித்திழுக் கிறேன் (அப்ப)

துற்சாதனன்-துரோபதைக்குச்சொல்-விருத்தம்.

மதித்ததுரோபதையேகேடீதான்மானமுள்ளவளேயானால்
விதித்தநூற்றொருவரன்புவேணுமென்றவளேயானால்
கொதித்தவென்னண்ணனுன்னைக்கொலுவினிலழைக்கச்சொன்னான்
எதிர்த்தவுத்தாரஞ்சொல்லாமலெழுந்திருந்தென்பின்வாராய்;

(வ-ம்) கேளாய்துரோபதையே நீ நல்லமானமுள்ளவளேயானால்- எங்கள்நூறுபேர் தயவு வேணுமென்றவளேயானால் மறுவார்த்தை சொல்லாமல் எங்களண்ணன் கொலுவுக்குசீக்கிரமாகவா,

துரோபதை-துற்சாதனனுக்குச்சொல்-கொச்சகம்,
இராகம்-புன்னாகவராளி.

மட்டுமருங்குமரியாதையில்லாமல்
பொட்டனைவேவந்தழைத்த புத்தியில்லாதமைத்துனரே
தொட்டமுடியுங்களண்ணன் சூழுஞ்சபையிலென்னை
இட்டுவரச்சொன்னவிதம் இன்னதென்றுசொல்லீரே.

(வ-ம்) மருங்குமரியாதையுமில்லாமல் வந்தழைத்த மைத்துனரே இராசஇராசாக்களிருக்கப்பட்ட சபையிலுங்களண்ணனென்னை அழைத்துவரச்சொன்னவிபரம இன்னதென்றுதெரியச்சொல்லவேணுமைத்துனரே.

துற்சாதனன்-துரோபதைக்குச்சொல்-விருத்தம்.

மன்னியதர்மபுத்திரன்வலியசூதாடினானே
முன்னிலைகளாடி முழுதுமேதோற்றான்பின்னே
தன்னையுந்தோற்றான்தம்பிமாரையுந்தோற்றான்முன்னே
உன்னையுந்தோற்றனெல்லாமெய்யேசொன்னேன்வாபாவாய்.

(வ-ம்) என்னத்தைச்சொல்லுகிறது தர்மராசா ஒரு ஆட்டஞ்சொக்கட்டான் ஆடுவோமென்றுசொன்னான் அதற்குச்சம்மதமல்லவென்று சொன்னோம் அப்படியல்லவென்று ஆயுதமுதலானதுகளுந்தோற்றான் ஏறக்கடைசியிலேயுன்னையுந்தோற்றானிந்தபடி ஒதுங்கியுட்கார்ந்துக்கொண்டிருக்கிறாய் அவர்களைவந்துபார்த்து வருவாயாக.

துரோபதை-துற்சாதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்

என்னையுந்தொட்டானிவினையவளைத்தொடேனாறு
மன்னவரமக்குச்சொல்லி வைகையைப்பற்றிக்காட்டாய்
உன்னையார்கண்டாருங்களண்ணனையார்கண்டார்
பின்னமாய்ப்பேசவேண்டாம்போபோதுச்சாடனே

(வ-ம்) என்னைச்சூதாடித்தோற்றவர்கள்பின்னை யாரென்னைவரவழைப்பார் உன்னையார்கண்டார் உங்களண்ணனை யார்கண்டார் அதிகமாய்ப்பேசவேண்டாம் நடநட.

துற்சாதனன்-துரோபதைக்குச்சொல்விருத்தம்.

நடக்கத்தான்வந்தேனிந்த நாழிகைதனிலேயுன்னை
அடக்கத்தான்வந்தேனிந்த வணையுமுன்கொண்டுபோயி
விடுக்கத்தான்வந்தேனந்தவேந்தர்கள்சபையில்வெட்கக
கெடுக்கத்தான்வந்தேனுந்தன் கர்வமேயொழிந்துபாரு,

(வ-ம்.) நடக்கவொண்ணாக்கவும் உன்செல்வத்தை அடக்கவும் எங்களண்ணன் முன்னே கொண்டுபோய் விடுகவும் அந்தசபையில உன்வெட்கத்தை க்கெடுக்கவுந்தான் வந்தேன் அறியாயோ வென்னே

துரோபதை-காந்தாரிக்குசசொல்-விருத்தம்.

மாமியேயாமயுங் கன்மகன்செயுமனியாயந்தை
தாமதமன்றொருமுசசபைதனிலவாவேயெசுவி
காமிகளோ லெயெ கனைபேய் கந்தூதகயாரான்
பூமியிலிதுபோலுண்டோ பொலல கவை மையபுண்டோ,

(வ-ம்,) ஆ-மாமி, இதைக்கேட்டீரோ அந்தசசபைக்குவரச்சொல்லி உன்மகன் வசையைப்பட்டு பூசகலகன்றுமையர்த்தையாமாமி

துச்சாதனன்சொல் விருத்தம்.

கெடுவாய் கேள் நூதாய்கேளவொத்துடனெங்களுக்கு
அடிமையாய் நாயகனாமல்லீவுயுண்டோ
கண்டத்திருலே
விட்டே றுபுலனை சுப்பமாயிதுகாத்தடாதுவாடி

(வ-ம்)கெடுவென்வைடி எம்மா றுடுபிறுய நீயவோ ஆலுடை அடமைகளுமைவனுக்கு கொக்தமை விட்டாய் சுக்கா வேதுவை டாஎங்களுடையதாமையப்யாயக டிகவின் ண்டத்திருலே விடுமோ வேறு வாடிவா

துரோபதை. காந்தாரி. துச்சாதனன்.

துரோபதைக்கு காந்தாரியிட்ட புத்திமதிப்பல்.

தரு-இ-ம்-கண்டகு-மிசுரதாளம்-கண்ணிகள்.

அய்யையோ நானென்ன செய்வேன் மாமி-இந்தன்
அனியாயமாக நானுமிட்டா மாமி
செயப்புக்காப்பாத்தாமே மாமி-யெந்தன்
சிந்தை வாடுகிற மாமி
தஞ்சமுனக்கியென் மாமி-பெற்ற
தாயாருநீயே யென் மாமி
வஞ்சனை செய்யாதே மாமி-யென்
மானமாகக்காக்க நீயும் மாமி-இவ்வேளை
சண்டாளர் மாமி-யெந்தன்
காலமாய்ப்போகுதே மாமி-உன்
அண்டையிலே மாமி யென்னை
ஆதரிக்கவேணும் மாமி-நீ
காட்டிக்கொடாதே மாமி-யென்னைக்
காப்பாற்றவேணுமே மாமி உங்கள்
வீட்டிலில்லையிதென்ன மாமி-என்னை
வெளியிலே தள்ளாதே மாமி-நல்ல
பெண்ணைப்பிறந்தாயே மாமி-என்போற்
பெண்ணையும் பெற்றாயே மாமி-இந்த
மன்னரும் வேந்தர்க்கு மாமி-இது
மரியாதைதானோ சொல்லு மாமி-நானு
பிள்ளைகளைப்பெற்ற மாமி-யென்னைப்
போதகஞ்செய்யாதே மாமி-யென்னைத்
தள்ளிவிட்டாலேயோ மாமி-இவன்
கள்ளிக்கொண்டு போவான் மாமி இப்போ
நம்பினேனுன்னையே மாமி-யென்னை
கைக்கப்பெண்ணோகேவள் மாமி-சும்மா
வெட்கப்படுத்தலாமோ மாமி-இந்த
வேளைக்காகவேணும் மாமி

காந்தாரி-துரோபதைக்குச்சொல்-விருத்தம்.

காதகர்செய்தபடி கண்களைக்கட்டிக்கொண்டு
ஓதுமா நீயுமயல்லால்வேறேயுண்டோ
மாதவனைத்துணையாக மனதிலேயெண்ணிக்கொள்
ஏதமாயிதற்குச்சொல்ல மகளேயுன்னைத்தப்போ.

(இ-ம்) அடிகுறிப்பாயென அந்த ஆமயிடைய வாயிலாமல துரோபதையே நீ போகிறவளை நாடிமாட அவன்கைகளைக்கொண்டு தந்தால் அவகளையோடி ஆம்பிடைய அப்பாவென்று கட்டிக்கொண்டு அவனோடு அதனென்ன மாமனைத்தனவுறாரென்றா இருக்கிற சபைக்குப்போகிறதற்கு என்னடி போடி போமாதகளி.

துச்சாதனன் துரோபதைக்குச்சொல்-விருத்தம்

பிறையுடன்இசை நுதலைந்த பருடகமேபோரவேசி
தறையுறுமன்னர்கூடுஞ்சபைக்குநீவாடிபோகாதே
உறையுறுப்பகுறையாத்துக்கம் குலுக்கிறாய்செலவைகொஞ்சி
நிறையுறுமெய்யை மெய்யும் மெய்துகிலுரிப்பேன்வாடி.

(வ-ம) அடி ஒருக்கால் வேலுக்குப்போருடனே நான்கோறுமை இனக்கிருளி ராவிட்டுப்போனதை நினைத்தேனென்றுமல் வேரலையக்காதுகுறை ருசிப்போயிருப்பன் அடிக்காச இக்கிதனையெல்லாம் அறிவேனவாடி அவ

துச்சாதனன் துரோபதையைத்தொட்டிழுக்குதல்.

துச்சாதனன் துரோபதையைத்தொடவக்குப்போது துரோபதை
சொல்லுது அநந்தகாம்போதிராகம்மிசுரசாபம்.

துரோகி துச்சாதனா சொல்லடா-யென்னை
தொடவேண்டாமென்றேனடா வில்லடா
துரோகியே நாயே மறைகளறிந்தக்கால்
துங்கியேபோய்ச்சோலைக்கே யழுப்பாரே (துரோகி)

துச்சாதனன் சொல்லல்.

தொட்டிழுக்காமல்லாள் போவேனோ-யோனால்
துரியோதனன்தம்பி யானேதான்
பட்டியுன்பாண்டவர் பரதேசியானாரே
படிவாங்கிச்சோறுண்டடிமையாய் போனாரே (தொட்)

துரோபதை சொல்லல்

சுக்கட்டமிங்கே படிக்கிறாய்-உந்தன்
சகோதரர்செல்லக்குடும்பம் குடிக்கிறாய்

மூக்காலுங்காகே முழுகிக்குளிக்காலும்
சொக்காகுமோபோடா வக்காகுமோ அடா (துரோபதி)

துர்ச்சாதனன்-சொல்லல்.

என்னடி என்னுடைமற் பேசுறாய்-உனக்
கேற்றபடியெல்லாம வீசுறாய
மன்னியுன்னிக்காலே பின்னிகாணிக்கொள்ள
இன்னமின்னமாக முன்னுமபின்னுமாக (தொட்)

துரோபதை-சொல்லல்.

முழுதுமென்றுடைய்நீ மலைக்கிறாய்-வெறி
முண்டைநாயைப்போலே குலைக்கிறாய்
கழுதைக்குபடுக்கை காதிலேசொன்னாலும்
அவயகுறலல்லாமல்லக்கில்லேயலன் சொல்வாய (துரோபதி)

துர்ச்சாதனன்-சொல்லல்.

ஆட்டத்திலுனைக்குத் தோற்றுமோ-நீ
அடிமையாய்ப்போனதாய் பார்க்காயோ
ஆட்டிநீட்டிப்பூச்சிக்காட்டிச்சொல்லா தேயென
வீட்டுக்குச்செல்க வெள்ளாட்டியாய்ப்போனபின் (தொட்)

துர்ச்சாதனன்-துரோபதையின் சேலையைத்தொட்டபோது - துரோபதை
புலம்பல்-கருத்-தி-டக்கண்ட-மிசுரதாளம்.

அய்யையோயாவிசெய்யயேயயித்த
வரியாயக்காலுண்டோ தெய்வமேஎந்தன்
மன்னவர்கோஇமலர்குதிக்கக்கலே
மடையன்தொடலாமோ தெய்வமே எந்தன்
போர்வீரர்கொட்டுப்புகழுமென்கூந்தலே
புலையன்தொடலாமோ தெய்வமே-எந்தன்
கண்ணுளர்தொட்டுக்கலைக்குமென்கூந்தலே
சடையனுந்தொடலாமோ தெய்வமே-அந்த
புனைவீரர்கூடிமுடிக்கின்றகூந்தலே
மூடன்தொடலாமோ தெய்வமே-நல்ல
அந்தவீரர்மலர்சூடுமென்கூந்தலே
குண்டன்தொடலாமோ தெய்வமே-நல்ல
மல்லிகைகூடிமணைக்கின்றகூந்தல்
வண்மைபுறம்பாகுதே தெய்வமே-நல்ல
செப்பிட்டுவாரிக்கிகழுமென்கூந்தல்
செருவிறபுறாகுதே தெய்வமே

துர்ச்சாதனன்சொல்-விருத்தம்.

பஞ்சவர்கைகளுக்கேபட்ட மாத்திரத்திற்பொல்லா
வழுதயெப்புன்னிடம்புகைக்குமோவளாதகுவேபமோ

மிஞ்சியென்கைபட்டாலுங் கிளுக்கெலையாக்குலேத்துப்போமோ
அந்தட்ணுறுகட்டிக் கையிலென்னை [illegible] ழுதுவாடி

(வ-ம்.) ஓ-ஓ-எங்கடி உன் னுடையமெய்சதக ராகத்து பெருடையகை உன்பேரிற்பட்டமாத்திரத்திலே மகாமகாமேலையா றுமணக்குதேமோதூரிக் குமோமிஞ்சினைகைபட்டால உனைப் [illegible] பாழுக்கெலவாகுநிறுஇப் போமோயதற்கென்ன ஐந்துபெருடைய ஆறு [illegible] விருககட்டிமே எழுந்து வாடிவர.

துரோபதைசொல்-நொ-றி-ம்-சங்கராபரணம்

அடதாளம்-கல்வனிசன்

பேசாதெல்லாம்பேசிப்போகலாக — துன்னுறாய்
பெண்களமெச்சபெருமை [illegible] யக் — கொன்றுறாய்
நீசனேநீதத்திலத்தில — ழுகிறாய்
நினைகையென்றெண்ணாமல் — நெருப்பில்வீழுகிறாய்
யேதகனேதுஷ்டகாதகனே [illegible]
சாதகவேரோணைபாதகனே அடா [illegible] பிசாத்சாகே
அடாதுஷ்டா-சிச்சிபினைதநாயே

துற்சாதனைசொல-தரு.

மெச்கமெத்தத்துள்ளிவிழுக்கிறு — யென்னடி
மேல்வரம்மெணுறுமல்போகுறு — யென்னடி
கற்றசமர்த்தெல்லாக்க ட்டுறு — யென்னடி
கண்ணீருதிர்த்துக்கதறுபர — யென்னடி
கற்றுக்கள்ளிபோடியெதுக்கள்ளியிதிர
சி [illegible] துக்கள்ளியழிவித்தைக்கள்ளிகமை [illegible] ந்துவாடிவாடி
கொலுவுக்கு-நடந்துவாடி

துரோபதை-புலம்பல்-நொ-ஏகுலகாம்போதி

ஐயையோபாவிசொல்லமோ [illegible]
அவதிப்பட விட்டாபோ — தெய்வமே
ஐவர்க்குநனைகெட்டுதாயுருமையாயிருந்தேனே
அற்பக்காவிப்படிசெய்யசாய — தெய்வமே
மணவாளருடன் கூடிமகிழ்ச சிபாய்விளையாடி
வலக்காரமாயிருந்தேனே — தெய்வமே
வந்தவிடததனியிலேறுக்கவிக்கொணக்கு
வருமெய்ந்தமறியேன் — தெய்வமே

துற்சாதனைசொல்-விருத்தம்.

வந்திடமிடத்திற்பொல்லாமாரீசக்கள்ளியப்புச்
சிந்திப்போனதாதனென்னையினுங்கிடீயழுவதென்ன
முந்திவில்வளைத்தபோதுமுடமன்னாசபைக்குநீதான்
வந்ததுமிலேயாசும்மாமசக்குறுதெழுந்துவாடி

(வ-ம்) வந்தவிடத்திலே என்னடிபப்புச்சிக்கிபோனது ஆதியிலேயி ல்லாத்து மாலையிடுகிறபோது வந்தராசாக்க ளெல்லாம் விழித்தகண்ணி மைக்காமல் பார்க்கும்படியாய் அந்தராசசபையிலே நின்று அங்கேயே திரும்பி அந்தனைமுறிக்கி அநேகரோடுகூடலுக்கி ஞானமிதுக்கின தேவ டியாள்தானே நீஇப்போது பாமன்னா மைத்துனமார்களிருக்கிற சபை க்குவருகிறதற்கு சும்மா வெட்கமுறுப ஏதோதுவாடிவா.

துரோபதை [illegible]

பக்திணிவாக்கு [illegible] போகாது
பார்கண்ணருக்கிக்க [illegible] போகாது
தக்கிவிழுந்தாற்றவாயும் [illegible] போகாது
கையலாதினருக்குக் [illegible] வெறுக்காது
பட்டவனைக்குறை விட்டவனைக்குறை
விட்டவனைகடை [illegible] [illegible] தாதே
பக்திணிவாக்குகான்பார்க்கிறேன் [illegible] வுக்கண்
பட்டிமிரட்டை [illegible] [illegible] க்குண்
விக்கைகள் [illegible] வாடி நீ
வெக்கிலேவிடுவோது [illegible] சும்மா
பாசிக்கிறுபெண்ணைக்கு [illegible]
பூசிக்கிறுப்சும்மா [illegible] வாடிவாடி-சொலுவுக்கு

துரோபதை-புலம்பல்-இராகம் காம்போதி-ஆதிதாளம் கண்ணிகள்

கொழுங்காப்பிராக்கும் போயே [illegible]
கூலையவிட்டாயோ அரியோ தெய்வமே-எங்கள்
கொற்றமன்னவருக்கும் [illegible]
குறையெண்ணை [illegible] தெய்வமே
ஒருதாயில்லா [illegible]
உன்னை [illegible] தெய்வமே
ஒருதுணையில்லா [illegible]
உலகைவார்த்தை [illegible] தெய்வமே

துச்சாதனன் சொல்லும்-விருத்தம்

கண்ணுக்கு [illegible]
ஒண்ணுக்கு [illegible]
பெண்ணுக்கு [illegible]
மண்ணுக்குமாவண்டதில்லை [illegible] வாடி

(வ-ம்) கண்ணுக்குக்கலீர் சிக்கும்படியா யழுகிறாய் நான் ஒன்றைச் சொன்னால் இரண்டாய்ச்சொல்லி எதிர்த்தெரிந்து பேசுகிறாய்-ஆ-ஆ-ஆ ஓ-ஓ-ஓ-உன்னிடதிருட்டுமாரிசகலமும் இந்திர சித்தக்காரும்இந்த வித்தைகளும் எங்கேகற்றாயடி எழுந்துவாடிவா.

துரோபதைசொல்கண்ணி.

மயிரைப்பிடிக்கிறாய் — மண்மேலிழுக்கிறாய்
வாய்புளிக்கப்பேசியுன் வாயேன் — புழுக்கிறாய்
உயிரைப்பறிக்கிறாயொட்டாரம் — காட்டுறாய்
ஒருக்கச் சேலையைச்சும்மாவொடிக்கத் — துடிக்கிறாய்
ஒகோகெடுவாய்துயரப் கெடுவாய
பிறர்க்கெடுவாரிப்போகெடுவ யதுடனேபோபோடா
படுவ விடைக்கெனையெப்போவனாவுடுபோபாவி

துச்சாதனன் சொல்-கண்ணி

சின்னனைப்பேசியிழுக்கிறாய் — யென்னடி
வேசிகள்போல்குலுக்கிறாய் — யென்னடி
இன்னுமொலட்டாயமுடியுமா — யென்னடி
வேகோகோசுமமாநொடிக்கிறாய் — யென்னடி
ஒட்டாதேயுஞ்சொல்கட்டாதேபெண்சொல
தட்டாதேசும்மாவிட்டாதேயடி
பேசாமல்நீவாடி கொலுவுக்குப்பேசாமல்நீவாடி.

துரோபதை-புலம்பல்-தரு-இ-ம், கண்டா, சாப்புதாளம்

பல்லவி.

ஆவிதியே ஐயையோ — விதியே

அநுபல்லவி.

பாவிநானென்னபாவஞ் — செய்தேனோ-இந்த
பாழினையிற்சிக்கிப்பாவிப் — (பதும்ஆவிதி)

சரணங்கள்.

ஆருக்குநானொருஅக்கிரமஞ்செய் — தேனோவிதியே-நான்
ஆவராயடித்தாலலங்கோலமாக — செய்தேனோவிதியே
பாரினிலேயிந்தப்பாடுபடவோ — நான்
பஞ்சபாண்டவருக்குப்பாரியாளானது — ம்(ஆவிதி)

துச்சாதனன்-சொல் விருத்தம்.

நீலியாளையிடக்கு நினையிலேகண்ணீரென்பார்
ஓலமிட்டழுதுகருமுடமபெலசனைக்கண்ணீர்கண்டாய்
கோணங்கிழ்நடையும்மோசங்குணத்தையுமறிந்துயிருந்திர
சாலஞ்செய்யாதேசும்மாதனுக்காதேயெழுந்துவாடி.

(வ-ம்) ஆ-ஆ, நீ பிச்சைமையிலே கண்ணீரென்று சொல்லுகிறது உனக்கு உள்ளகாலமுதற்கொண்டு உச்சந்தலைவரைக்கும் கண்ணீராலும் அந்தநீரும் உனக்கினையல்லவோ சும்மா அழுகதினால் உன்னைவிட்டுப்போவேனோ நீபாயின்மேலே நுழைகிறவளோடவளானாலுமின் (கோலத்தின்மேலே நுழைகிறவளென்றறியபோவாடிவா.

துரோபதைசொல்-கண்ணி.

பெண்ணுடன்கூடப்பிறந்தது — மில்லையோ
பெண்சாதியைவைத்துவாழ்ந்தது — மில்லையோ

தண்ணருள் சற்றுங்கயாளரு மில்லையோ
  தாயார் வயிற்றிற் பிறந்து மில்லையோ
பட்டவனே நாயரிட்டவனே யுறை
  விட்டவனோ கேடுகெட்ட [illegible] போடா பயோவி

துச்சாதனன் சொல்கண்ணி

மாட்டுக்காரப் பையா [illegible] பேசாதே
  மாதங்கி [illegible] வீசாதே
நீட்டியாட்டி [illegible] காட்டாதே
  [illegible] மாட்டாதே
தருக்காதே [illegible]
குலுக்காதே [illegible]
பேசாமல் [illegible]

திரௌபதை புலம்பல்.

ஆவிபிரியுதையோ [illegible]

என்போலும் [illegible] விடுதே இது
  [illegible] விதியே
இன்பமாய் [illegible]
  எத்தனை [illegible] (ஆவிபிரியே)
வல்லரவின் [illegible] விதியே-வேடன்
  வலையிலகப்பட்ட மான்போலுமானேனே விதியே-இதைப்
பொல்லா [illegible]
  பலம்பெற [illegible] (ஆவிபிரியே)

தர்மராஜன் சொல்-விருத்தம்

விதியை [illegible] விட்டபோது
[illegible]
[illegible]
இதிலே [illegible].

௯-ம். ஆ ஆ விதியிலே யென்னை [illegible] நின்றது
ஆதியிலேயில்லை [illegible] தர்மராஜனுக்கு போய
[illegible] போட்டு விட்
டால் இந்த [illegible] பாண்டவர்களென்று
பாண்டவனை [illegible] போச்சுதே இன்னம்
வேகமிருக்கிறது [illegible].

திரௌபதை சொல்கண்ணி.

பாண்டவராலே பட்டிவிருதுமென்
  பாவம் [illegible] போச்சு
ஆண்டவராக [illegible] [illegible]
  [illegible] விலாசம்

அலக்காதேகொர்வம் பிடிக்காதேபேய்போல்
மலக்காதேநாய்போல் குலைக்காதே   அடா
போடாபோபாவிஉனக்கென்னபோகாலமோ

துச்சாதனன்சொல்கண்ணி.

பாண்டவர்பேர்சபையிலே   முடிந்தது
பழியெல்லாமுன்தன்தலைமேல்   விடிந்தது
தாண்டியே உள்ளந்தனலாய்   எரியுது
சபையிலேநீவாகாலெல்லாந்   தெரியுது
வாடிக்காதேவீணிலேதுடிக்காதேகல்லி
நொடிக்காதேசொல்லைத்தடிக்காதேயடி
நடந்துவாடிவாடிகொலுவுக்குநடந்துவாடிவாடி.

துரோபதை புலம்பல்-இ-ம் புகாரி ஏகதாளம்-கண்ணிகள்,

ஒரேகோயிலெதவனஞ்செய்மையோவையோக   மன்னர்களே-ஒரு
கோவிலலாமன்னர்களைநீதியிதுதானோ   மன்னர்களே
வாகோயிலேவோமருநீதியே வையோ   மன்னர்களே-அபி
மானமுறுசெங்கோல்நீதானமுமில்லையோ மன்னர்களே
பெண்களைப்பெற்ற பெரியோர்களில்லையோ மன்னர்களே- என்னை
பேதகஞ்செய்தாற்பெண்பாவமல்லவோ மன்னர்களே-ஒரு
பெண்ணுடன்கூடப்பிறந்தவரில்லையோ   மன்னர்களே-ஒரு
பெண்ணைக்கப்பாரினிலபிறந்தானென்காணோ மன்னர்களே
மனையாளுடன்கூடிவாழ்வாருமில்லையோ   மன்னர்களே-பெண்
மானமறுலிபார்க்குமானமயலையோ   மன்னர்களே-இந்த
அநியாயம்போலவேயவனியிலுண்டோ   மன்னர்களே-இது
அரசாட்சிசெய்யுமராசாக்குதகாமமோ   மன்னர்களே-எங்கள்
அய்யாதுரோணரேஅசுவத்தாமரேயென்று   ஐயமாரே-இந்த
அநீதம்போலவேயவனியிலுண்டோ   ஐயமாரே-இந்த
பொய்யாதவேதமபுராணம்படிக்குமென்   ஐயமாரே-இந்த
பொல்லாங்கைப்போலவேபூமியிலுண்டோ   ஐயமாரே-எங்கள்
வையகம்போனாலும்வாழ்வெல்லாம்போனாலும்   ஐயமாரே-இந்த
மன்னர்சபையிலென்மானம்போகலாமோ   ஐயமாரே-இந்த
மெய்யானமாமறைவிக்கியானந்தேர்ந்தவென்   ஐயமாரே-எந்தன்
மேலென்னகுற்றங்கண்டீரோயென் ஐயமாரே
பாரம்பரியமுலவுகதெரிந்தவென்   பாட்டனாரே-இந்தப்
பாவிகளக்கொடுமையைப்பார்த்திருக்கின்றீரே   பாட்டனாரே
தாரணியில்லாமலதனிவிட்டாகளே   பாட்டனாரே-அந்த
தருமையிறல்தயைதாசவ்வணியமில்லையோபாட்டனாரே
பெண்களாருமையறியாமலிருக்கின்ற   பாட்டனாரே-உங்க
ளன்பிலலாப்போனாலுமபெண்பாவம்போகுமோபாட்டனாரே
அரவக்கொடியோனுரைக்கும்வார்த்தைக்குபாட்டனாரே-நீ
யுடன்பட்டிருக்கவுன்னுள்ளக்குறிப்பதுதோபாட்டனாரே

ஆதரவாகயெனழைத்துவைத்திரேயென் மாமனாரே-எந்த
அபிமானமபோகவலையவிட்டீரோயென் மாமனாரே
மாதாபிதாகுருநீயென்றிருந்தேனே மாமனாரே-என்னை
மன்னர்சபையில்வரவழைத்தீரோயென் மாமனாரே
குருகுலமன்னர்குலமுறைகெட்டயென் மாமனாரேயுங்கள்
குலத்தினில்நிக்கக்கொடுமைபடைக்குமோ மாமனாரே
பெரியோரிருக்கதும்பிழைகளைச்செய்தாலென் மாமனாரே-மழை
பெய்யுமோவையகமுய்யுமோவையையோ மாமனாரே

பொது விருத்தம் இ-ம்-தோடி.

கொஞ்சமுமிரக்கமில்லாக் கொற்றவன்சபையிலுள்ள
நஞ்சமென்பகரில்லாமல்தரையில்வீழ்ந்தழுதபாஞ்சாலி
கஞ்சமின்முகங்களவாடி கைகட்டியெதிரேநிற்கும
பஞ்சபாண்டவரையபாரத்துப்பகருவ வகதறுவாளே.

(வ-ம்) அகோதெய்வமேயென்றால் தயைதாட்சண்ணியம் ஈவுஇரக்கம் யாதுமில்லாத துரியோதனன்சபையிலேதுரோபதை புரண்டழுதுபா ண்டவர்களைப்பார்த்து தெய்வத்தைநினைத்துப் புலம்புகிறவிதங்காண்க.

துரோபதைபுலம்பல்-இ-ம்-காம்போதி-ஆதிதாளம்-கண்ணிகள்.

என்னசெய்வேனினிஎப்படியாறுவேன் தெய்வமே-ஐயோ
என்பிராணநாதருக்கிப்படிவந்ததோ தெய்வமே-ஒரு
அஞ்சியவஞ்சகதுரோகமறியோமே தெய்வமே-ஓதர்ம
துரைகளுக்கித்தனை துன்பம்வரலாமோ தெய்வமே-ஓஐயோ
சத்தியமில்லையோதர்மமுமில்லையோ தெய்வமே-ஓநிறை
சத்தியமும்நல்லதாமமும்பொய்த்ததோ தெய்வமே-ஓநல்ல
புத்திநெறியில்லாப்புல்லர்க்குக்காலமோ தெய்வமே-ஓஅந்த
புல்லர்இடத்தைக்குப்பூமிபொறுக்குமோ தெய்வமே-என்னை

பாண்டவர்களைப்பார்த்துப்புலம்பல்.

சின்னவயதினில்தேடிமாலையிட்டீர் பாவிகளா-இப்போ
தெருவிலலையத்திகைக்கவிட்டீர்களே பாவிகளா-என்னை
கன்னியவயதிற்கலியாணஞ்செய்தீரே பாவிகளா-யின்று
காட்டிக்கொடுத்துகைகட்டப்போயிநின்றீரே பாவிகளா-என்னை
வர்ணக்கிளிபோலேவைத்திருந்தீர்களே பாவிகளா-எந்தன்
மானங்குலையமரம்போலேநின்றீரோ பாவிகளா-ஒரு
வர்ணக்கிளிக்குப்பால்வார்த்துவளர்த்தீரே பாவிகளா-பூனை
வாய்க்கிரைகொடுத்ததாபோலாக்கிவிட்டீர்களே பாவிகளா-உங்கள்
வீரங்குலைந்ததோவில்லுமுறிந்ததோ பாவிகளா-அந்த
மெய்கெட்டவேந்தன்முன்கைகட்டிநின்றீரே பாவிகளா-நல்ல
தாரத்தைவைத்துச்சபையிலேதோர்த்தாலும் பாவிகளா-உங்கள்
தாஷ்டீகவீரத்தனத்தையுந்தோர்த்தீரோ பாவிகளா-தலைகள்

ஆதினமெல்லா மொருக்கடிப்பறித்தாலும் — பாவிகளா உங்கள்
ஆண்டையைக்கூட அடிக்கப்பறித்தாரோ — பாவிகளா - இப்போ
நீதியிலமைந்த சமூகம்பொய்யாச்சுதோ — பாவிகளா இக்க
நீசாக்குக்கைகட்டிப்பேசவும்வாச்சுதோ — பாவிகளா

பீமன் - தர்மருக்குச்சொல்-விருத்தம்,

சேயிழைதனையிழுத்து இகழ்ச்சபைதனிலேவிட்ட
தீயவன் சகுனியென்கை தெண்டாயுதத்தினாலே
வாயினையுடைத்துக்கொத்தி மணிக்குடலெடுத்துமண்டை
ஆயிரமுதுக்கலாக வடிக்கிறேன்பாராயண்ணே

(வ-ம்) கேளும் அண்ணே நம்முடைய மனைவியான துரோபதையை இந்திரசபையிலே பங்கப்படுத்திச் சபையினிலே அவமானப்படுத்தச்செய்தவனையும் இடுப்பில்கொண்டு வந்தவனையும் வாயைப்பிளந்து மணிக்குடலெடுத்து அவர்கள் மண்டையை ஆயிரஞ்சுக்கலாய் இதோ அடிக்கிறேன் நீர் சும்மாயிரும் அண்ணாவே.

அர்ச்சுனன் - தர்மருக்குச்சொல்-விருத்தம்.

மானமில்லாமலேந்திழையினையிழுத்தவந்த
ஈனனை வெண்ணையம்பா லிட்சணத்தினிலேதானே
கானகாட்டிப்பட்டாப்போற் கழுத்தறுத்தானியாக
காணிதோவடிக்கிறேன்பார் தடைகள்சொல்லாதேயண்ணே.

(வ-ம்) கேளும் என்னண்ணாவே நம்முடைய மனைவியான துரௌபதையை இந்திரசபைக்கு வரும்படியாய்ச்செய்த துஷ்டனை செங்காட்டிப்பட்டாப்போலே கிர்த்தாளியட்டமாக இதோ அடிக்கிறேன் நீர் தடைகள் சொல்லாதே அண்ணாவே.

தர்மர் தம்பிமாருக்குச்சொல்-விருத்தம்.

இனைத்தமன்னவர்கள் வாழ்வுஞ் செல்வமுஞ்சிலதுகாலம்
குனித்திடாதுண்டாமவர்க்கு குறைவதுஞ்சிலதுகாலம்
அனித்தியக லோகத்திலடிமேல் மேடுபோகுங்காலம்
இனித்திடுந்தம்பிமாரே யிவ்வளமும்பொறுங்களப்பா.

(வ-ம்) கேளுங்கள் தம்பிமார்களே ராசாக்களுடையசெல்வமும் செருக்கும் குறைவது சிலகாலம் நிறைவது சிலகாலம் ஆதலால் அதுகளுக்கு அனித்தியமான சமயமிதல்ல அடியேபோட்டுவிட்டு இவ்வளமும் பொறுங்களப்பா

துச்சாதனன் துரோபதையைப்பார்த்துச் சொல்-விருத்தம்.

வாசமி மாமோகமான மாதவே வியருளாள்
க்கசேகரர் கண்மையா பீமன் சபையினிற்க
மசத்தையடியுடைத்து வமுதொழிபோழுதும் பொறுப்
யக்கசனியேயிதோசருக்க கண்ணன் [illegible]

(வ-ம்) அடி வஞ்சிமார் மாமன்மார் சகுனிமார் உன்வெட்கக்கார நீகளா துகுபேருங் இவர்கள்தானோ இச்சபையி லிருக்கிறார்கள் இவகே [illegible] பிடித்துக்கொண்டு வந்ததில மன்மானத்தைத் துறைவுவ

தாவிட்டதுஎன்னடிசும்மா அழுதழுது ஒடுங்கிப்போகிறாய் கைகண்டதா மெகருக் மன்னரீரிஸ்குறைச்சலா இல்லடிஇல்

விகோணஞ்சொல்-விருத்தம்.

பண்ணூற்றும்பாவைதன்னைப்பங்கமாய்ப்பேசக்கேட்டு, பெண்ணூற்றுக்கெதிரேதோவெல்லாம்பேசாமலிருக்கலுற்றீர் தொண்ணூற்றிருபது பேர்பின்னேதோன்றியவிகர்ணஞ்சொல்லும் என்னூறறும்வார்த்தையுங்கேட்கிறதுமோயோதிடாதே.

(வ-ம்) கேளும் ராசாக்களே மகாபதிவிரதையான துரோபதையை இந்தச்சபையிலே பங்கமாய்ச்சொல்ல அதைக்கேட்டு எல்லாந்தெரிந்த பெரியோர்களெல்லாரும் ஊமைகள்போல வாயைமூடிக்கொண்டு சும்மாயிருக்கிறீர்களே அரியோதனன்றம்பியராகிய நூற்றுவருக்குப் பின்பிறந்தவிகர்ணனாகிய ஒருசிறுவனாகிய நான்சொல்லுவதையாவது உங்கள்செவிக்குஏற்குமோ [illegible].

இதுவும்-விகர்ணன்சொல்-விருத்தம்.

ஐந்துபேர் மகைசேர்யானைமனைவியோ இல்லையோமாது
இஞ்சொல்சொர்மர்வொள்பலவோ [illegible] முன்கேண்டாய்
மிகுதிசல்லருக்கு [illegible] யாளைதானே
கொஞ்சமாயசவிரர் [illegible] துகுசொற சாக்கவித்திடாதே.

(வ-ம்) கேளுங்கள் மகாசபையோர்களே அந்தபாண்டவர்களை ஐந்து பேருக்குந்தாருமானை அசயானமை ஆ [illegible] க்குமில்லைபா [illegible] வொணசாதியைவைத்து [illegible] வினையம்பமல பேறல் [illegible] தகதிக்குச்சபானமனோபட பதிவிரதையான துரோபதையை இந்தச் சபையிலேவேசியென [illegible] போகிறது ராசாக்களுக்குத்தாயமா [illegible] யையோ [illegible].

துரியோதனன்சொல்-விருத்தம்.

துன்னியசபையிலுள்ளவிதாறும்பெரியோரேயோது
என்னைமுன்தோறறபின்புவெறிலெவர்தோர்தரிட்டாரோ
மன்னவாமுன்னேதோற்றுதமெய்னைதோத்திட்டாரோ
நன்னிலைநடிக்கண்டோர் [illegible] யமாய்ப்பேசுவீரோ.

(வ-ம்) கேளுங்கள் இந்தசபையிலுள்ள புண்ணியவான்களே பாண்டவர்கள் முன்னேதோர்த்து பிறகுஎன்னைத்தோத்தார்களா என்னை முன்னேதோர்த்துவைத்துப்பெருந்தோத்தார்களா இதிலேகவனமிற [illegible] நிகியாயமாய்ப்பேசவேணும் பெரியோர்களே.

விகாணன்சொல்-விருத்தம்.

நிலத்தினிறவரும் [illegible] டைமையைத்தேசி
கலக்கமுற்றழுதவிமலி [illegible] யம்பிக்கோட்டா
நிலதரிசியமிருக்க [illegible] தெரிந்தல்ல
முலதரினிற [illegible].

(வ-ம்) இந்தக்கடற்சூழ்ந்தபூமிக்கெல்லாம் அதிபதியானவர்களுக்கு அதிஷேகபதிவிரதையான துரோபதையை யிந்தச்சபையிலழைத்துவிட்டு துகிலுரிமையை அழகு ... யத்தைக்கேட்டாள் நீங்கள் சத்தியமதைக்காட்சணியம நீதியுள்ளவர்களானால் குலத்திற்பிறந்தவர்களானால் எக் ... தைப்பேசலாமோ சபையோர்களே.

இதுவும்-விகர்ணன்சொல்-விருத்தம்.

கண்ணுக்கற்புடையாளிவளைக்கொண்டுவந்து ... தேவர்கள்
அண்ணன்தன்முகத்தைக்கண்டு ... போதீர்
மண்ணின்மேல்வினருபெண்ணை ... சொல்லாது
கண்ணிறைக்கண்டதனைப்போல ... சொல்வீர்

(வ-ம்) அந்தமகாபதிவிரதையாம் துரோபதையை மன்றிலிட்டு இந்தச்சபையிலடங்க காரியத்தை யதார்த்தமாய் சொல்லவேண்டுமென்று ... துரியோதன மகாராஜன் முதற்கொண்டு ஆசதியமாகச்சொல்லப்போறீர்கள் மண்ணின்மேல் ... கண்ணில் கண்டதை ... போல் சொல்லுவீர் பெரியோர்களே.

சகுனி விகர்ணனுக்குச்சொல் விருத்தம்.

கிரிகைகெட்டவனே நூற்றைக்கெடுத்தகுறளியென்றும்
துரையுடனுலகத்தில் சொல்லுவாரதனைப்போல
விரல்மிகுநூறுபேரில் விஷத்தைப்போலேயொருத்தன்
குறைசெய்யப்பிறந்தபோதே குலமினிவிளங்குமப்பா

(வ-ம்) சேளாய் என் இளைய மருமகனே ... நூற்றைக் கெடுத்த குறளியென்று உலகத்தில் சொல்லுவார்கள் அதுபோல நூறுபேரில் நீயொருத்தன் இந்தக்குலத்தைக்கெடுக்கப்பிறந்தாயென்று ... ஐயோ நன்றாய விளங்கும்.

விகர்ணன்சொல்-விருத்தம்.

பார்புகழ்தருமராசன் படைத்தவெல்லாமும் தோற்று
சார்புடைய தம்பியரைத்தோற்று தன்னையுந்தோற்றுவிட்டு
சோர்வுகொண்டொருவருக்குத் தொண்டனாய்ப்போனபின்பு
தார்குழலிவளைத் தோற்றதுசரியென்று சொல்லொணாதே

(வ-ம்) கேளுங்கள் ராசக்களே இந்த துரோபதை தன்னைத் தோத்தபிறகு ஐந்துபேருந் தோத்தார்களா அல்லது ஐந்துபேருந் தோத்தபிறகு தன்னைத்தோத்தார்களாவென்று சொல்லவேணுமல்லாமலிருப்பது தருமமா தருமராஜன் தன்னுடைய நாடுநகரமெல்லாம் முன்னேதோத்து பிறகு தம்பிமாரையுந்தோத்தான் பின்பு தானுந்தோத்து அடிமையாய்ப்போனான் ஒருவருக்கு அடிமையாய்ப்போனவன் இந்த துரோபதையை வைத்தாடுகிறது தருமமல்ல துரோபதைதோத்தது ஜயமல்லவென்று சொல்லுங்கள் சபையிலுள்ள பெரியோர்களே.

விதுரன்சொல்-விருத்தம்.

நரைத்தீதன்வயதுசென்றுகாட்டபடவிருந்தாலென்ன
தரித்திடுஞ்சாஸ்திரங்கள்சகலத்தையுங்கற்றாலென்ன
பெருத்திடுஞ்சிறியோரோனும்புத்தியுள்ளவனேதக்கோன்
இந்தவிகர்ணன்வார்த்தைவிதிதான்மெய்யேமெய்யே.

(வ-ம்) நரைகரைத்துப்போனதிருந்தாலென்ன காட்டபடஇருந்தாலென்ன அனேகசாஸ்திரங்களபடித்தாலென்ன சிறியவனானாலும் புத்தியுள்ளவனே பெரியவன் இந்தவிகர்ணன்சொல்வார்த்தையைபேசினன்றாய்ச்சொன்னான்.

கர்ணன்விகர்ணனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

ஒன்றுசரிவழக்குச்சொல்லவுன்னையாரழைத்தாரிங்கே
கொந்தளம்பிதிசொல்ப்ரபலகர்ணாநத்துக்கொண்டாய்
கஞ்சிலைவடிக்கக்கற்றாய்கறுப்போலப்பேசலுற்றாய்
பிஞ்சிலேபழுத்தபேராய்ப்போகுதேசிகாறு

(வ-ம்) ஒப்பக்கர்ணனேஒருநிலைமுறைக்குப்பேசவேண்டாம் உன்னை அழைக்கவில்லை நியாயசாஸ்திரமெல்லாம்நீதானாபடித்துக்கொண்டாய் சபையிலுன்னைவிடபெரியவர்களில்லையா வடிக்ககஞ்சியிலேவடிக்கவும் கல்லாமைகற்றுப்பேசவும் பிஞ்சிலேபழுத்தவன்நீயொருத்தன்புறப்பட்டாய்பேசாமல்சும்மாயிருங்கிறான்.

இதுவும்கர்ணன்சபையிலுள்ளவர்களுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

தெரியாமலேசிறுவிகர்ணன் செப்பியவார்த்தைதன்னை
பெரியோர்கள்நன்றாதிர்க்கவெனிப்போருமவனைப்போலுண்டோ
சரிதானென்றுசபையிலுள்ளசனங்களெல்லாமிட்டமாக
வரிவாகவிதுரன்கேட்டுமவர்களுக்குத்தரவுசொல்வீரே

(வ-ம்) கேளுங்கள் ராசாக்களே அறியாதவனான இந்தவிகர்ணன் இவன் சொன்னவார்த்தையைச்சொன்னவன் நன்மைமெச்சிக்கொண்டபோதே இவனைவிட நீங்கள்பெரியவர்களோதான் ஆ-ஆ இந்தசபையிலுள்ள கூட்டத்தைதெரிந்துக்கொண்டீர்களா இதோநாமகேழ்க்கிறமேமறுமொழிக்குஉத்தரவுசொல்லுங்களைபார்ப்போம்.

இதுவும்-கர்ணன்சொல்-விருத்தம்.

தனக்குள்ளபொருளைக்கம்பிமாரைத்தனையுந்தோற்றான்
புவெட்டியவர்பாடைதந்தோ [illegible] குளவல்லவிவேமிறையுண்டோ
குனிஞ்சுவோமாராமை [illegible] கூறுவித்த [illegible] துக்கொண்டால்
கனக்கவேதழைப்பு [illegible] சொல்வீர்

(வ-ம்) கேளுங்கள் இச்சபையிலிருக்கும் உரியவர்களேபெரியவர்களே தனக்குள்ளபொருளையெல்லாந்தோற்று தம்பிமாரையுந்தோற்றுப்போனால் இந்தப்பெண்சாதி [illegible] பட்ட பொருளையல்லாமற்படிக்குவேறுமுண்டோ அல்லது [illegible] த்தைக்குறித்தாருதாடிகொடுத்துக்கொண்டால் அதில்வழுவேறுபூலேமுமிஞ்சலியறுதாயவேறுகணவேருப்பாயவாநன்றாய் சொல்வீர்கள்.

விகர்ணன் சொல் - ஆசிரிய விருத்தம்.

நடைக்கஞ்சாப்பாம்புக்கோராணையில்லை
சாந்தமில்லாமூர்க்கருக்கோர் கருமமில்லை
மடைக்கஞ்சாவெள்ளமதைமறிப்பாரில்லை
மனம்போனபோக்குக்கோர்பழியொன்றில்லை
புடைக்கஞ்சாவங்களுக்குப்புத்தியில்லை
பூவைகண்ணீர்விருதாவிற்போறதில்லை
படைக்கஞ்சாக்குடியரைப்போற்சேர்ந்திருக்கச்
சமஸ்தானந்தனைக்கெடுக்கக்கலைப்பட்டீரே

(வ-ம்) கடைக்கஞ்சாப்பாம்புக்கு ஆணையில்லை சாந்தமில்லாமூர்க்கருக்குக் கருமமிக்கையில்லை அணைகண்டவெள்ளத்தை மறிப்பாரில்லை மனம் போனபோக்குக்குவழியொன்றுமில்லை புடைக்கஞ்சாஉன்றனுக்குபுத்தியில்லை இந்தப்பதிவிரதைகண்ணீர்ப்பழுதாய்ப்போறதில்லை கஞ்சாகுடியரைப்போலநீங்கள் இரண்டொருவர்சேர்ந்து இந்தசமஸ்தானத்தைக்கெடுக்கக்கங்கணங்கட்டிக்கொண்டிருக்கிறீர்கள்

கர்ணன் விகர்ணனுக்குச்சொல்-விருத்தம்

என்னடாவிகர்ணா நீ கோணியமறசபைதனிலேயின்று
நன்றிசோசமாதானமென்றுநன்றுரைபகர்ந்திட்டாய் நீ
துன்னலர்மாலைமார்பன் துரியோதனமகாராசன்
மின்னிடைவிழியாள்தன்னை விட்டிடான்கண்டாயே

(வ-ம்) ஆனால்கேளடா விகர்ணா நீயென்னசொன்னாலுந்துரியோதனமகாராசன் துரோபதையை விடப்போகிறதில்லைசும்மாயிருவிகர்ணா.

துரியோதனன் துச்சாதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

இத்தனைபேச்சென்னடாவடாதம்பி
எழிலதுச்சாதனப்புலியேயென்சொல்கேளாய்
மெத்தபுத்திசாலியிந்தவிகர்ணனென்றும்
மென்மேலுந்தலையசைத்தவேந்தர்முன்னே
பித்தனென்னுபாண்டவர்கள்தனில்முன்வாசலில்
பேசித்தபம்வழக்குபேசுகிறீர்த
சித்திரியையெதிர்நிறுத்திமானபங்கஞ்
செய்திடவேயிவளதுகலையுரிந்திட்டாயே

(வ-ம்) அடாதம்பிதுச்சாதனனே இந்தவிகர்ணன்மெத்தபுத்திசாலியென்றுமெச்சிக்கொண்டார்களே இந்தராசாக்களியவர்கள் பார்க்கும்படியாய் அந்தப்பாண்டவர்களைத்தபெருடைய வஸ்திரத்தைமுன்னேவாங்கிக்கொண்டதுபோல எதிர்வழக்குப்பேசவந்தாளோ இவளைநிறுத்தி இவள்சேலையை உரியடாதம்பி

விதுரன் துரியோதனனுக்குச்சொல் - விருத்தம்.

மன்னியவிகர்ணன்சொல்லைப்பழுதென்று துரியாகேளாய்
என்னமோகெடுதிகாலமிச்சந்ததமுனக்கு

கன்னிமைப்பயங்களுஞ்செய்யக் கருத்தினில்நினைத்தபோது
மன்னும்நின்குடிக்குத்திங்கு வந்ததுவந்ததப்பா

வ-ம், அடா துரியோதனா உனக்கு என்னமோ பொல்லாதகாலம்சம்பவித்தது அந்தமகாசபைக்கிலேயானை துரோபதையை மானபங்கம் செய்ய வேண்டுமென்று எப்போது நினைத்தாயோ அப்போதே உன்குடிக்கு அனர்த்தகாலம்வந்தது என்றே சொன்னேன் துரியோதனா.

விதுரன்-கர்ணனுக்குச்சொல்-விருத்தம்,

தண்பயிருலகங்காக்குந்தார்மன்னவரிடத்திருந்து
புண்பயிற்கோலைப்போலப்புகல்கின்றகர்ணநீகேள்
எண்பயினால்வேட்டுமிழுமூக்குறைக்குமுற்றாய்
பெண்பழிதேடிக்கொண்டீட பெரியவனாகப்போனாய்.

வ-ம், கேளடா கர்ணா தர்மசாஸ்திரமெல்லாம்பார்த்திருந்தும் ராஜாக்களிடத்திலிருந்தும் புண்ணில் கோலிட்டாப் போலஇழிவழக்குகளைப்பேசுகிறாய் பெண்ணைப்பார்க்கால் வெட்கப்படக்கூடுமென்பார்கள் அவ்வாறேயில்லை ஒருபெண்பிள்ளையின்பேரில் உன் பிரதாபமெல்லாங்காட்டுகிறாய் இப்படியோ பெரியவனாகப்போகிறாய்,

கர்ணன்-விதுரனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

பெரியோரைத்துணைக்கொள்ளென்று பேசினபடியால்நீங்கள்
உரியோரென்றிங்கேசேர்க்க உகவியில்லாமற்போச்சு
பிரியவுட்சுவரிருக்கப் புறஞ்சுவர்பூசப்பட்ட
சரியானபெரியோர்நீராம் சபாசுகனுக்கென்றீர்.

வ-ம், கேளடா விதுரா மகாராசனே பெரியோரைத்துணைகொள்ளென்று சொல்லவேண்டுமென்றுதோ அப்படி நீங்கள் பெரியோர் என்று உங்களைச்சேர்க்கக்கூடிய காரியமில்லாமல் போச்சுது ஆகிலும் உட்சுவரிருக்கப் புறஞ்சுவர் பூசப்பட்டசரி தான் பெரியோர் தாங்கள்,

விதுரன்-கர்ணனுக்குச்சொல்-விருத்தம்,

பொய்சாட்சிசொன்னவருஞ்சபையிலொரு
தலைவழக்காயுரைத்த பேரும்
பைசாசமாய்வந்திவர்ந்திருப்பவரென்று
நான்முறையைப்பறக்கடித்தாய
மெய்சாதவினைபுரிந்தவர்க்கு
பளவில வீராதனனெச்சொன்னாய
பொய்சாருமவன்கூறுந்தகாய
துரியனரிவையுடன்கெடுக்கவாயுகவிமுற்கர்ண

வ-ம், கேளடா கர்ணா பொய்சாட்சி சொன்னவரும் சபையிலே ஒரு தலை வழக்காய்ப்பேசுவாரும் காசநிலையடைவார்கள் என்பதை அறிவாய் ...

தருமசாஸ்திரத்தைத் தள்ளிப்போட்டாய் இக்கவிகர்ணன் சொல்லும் வார்த்தையும் எட்டத்தெரிந்து போட்டாய் அகந்தரித்தோய் உன் புத்தியையுங்கெடுத்தாய் இப்படிப்பட்ட துர்க்கடத்தையினாலேயா நல்லவனாகப்போகிறாய்காணு,

துரியன்-விதுரனுக்குச்சொல்-விருத்தம்,

நல்லதுசிற்றப்பா உன் ஞாயத்தைத்திறத்தையும்
எவ்வேளையிலுநாயன் சொல்லுமென் சொல்லுமுனக்கொவ்வாது
வாலதுச்சாதனனே வலியவேபுலிபோறபற்றி
சோலையிகையோடுநீதுந் துகிலையுரிக்கிடாயே.

வ-ம், கேளுஞ் சிறப்பா கர்ணன் சொல்லும் என்சொல்லும் உன்செவிக்கேறப்போகுதா உன்னுடையபுத்தியாம அதுவேயிருக்கட்டும் அடா துச்சாதனா அவளுடுத்திருக்குஞ்சேலையையுரியடாவென்று முன்னேதான் சொன்னேனே இன்னமுமா தாமஸமாயபி துச்சாதனா,

துற்சாதனன்-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

உரிக்கின்றேன்சேலையென்றே யுரைத்தவென்னண்ணாவேகேளீர்
பரிந்துநீசொல்லுமுன்னே பறைக்குதேயென்றன்கைகால்
தெரிந்திடச்சபையிலுள்ளோர்சிரித்திடவவர்நெஞ்சங்
கரிந்திடவிவள்தன்சேலைகடுகெனவுரிப்பேன்பாராய்,

வ-ம், கேளும்என்னண்ணாவே நீசொல்லுகிறதற்குமுன் என்கைகாலும்பதைக்குது அப்படியே உரிக்கிறேன் பாரும்

துரோபதையைத் -துற்சாதனன்- மேடையின் - மேல - இழுக்கிறகண்ணி

பாங்காயென்னண்ணாவைப் பார்த்துநகைத்தவுன்
ஆங்காரமிப்போ அறுக்கிறேன்வாடி
தாங்காமலிந்தச்சபையிலே நீகட்ட
இங்காயமுகலைநான் திறக்கிறேன்வாடி
வேணமட்டுஞ்சும்மாடவீம்புபேசுமுந்தன்
ஆணவமிங்கே ஆக்கிறேன்வாடி
மையமாவுஞ்சேரிக்கமெல்லாங்
காணவேயெல்லோர்க்குந் காட்டுகிறேன்வாடி

துரோபதை-மேடையின்மேல் போகிறபோது

சொல்-விருத்தம்-இ-ம்-முகாரி;

பெரியோரில்லையோபெண்களையும்பெற்றோரில்லையோமானமுள்ள
உரியோரில்லையோவெங்களுக்கிங்கொருதிக்கில்லையோநீதிசொல்ல
அரியோயில்லையோவொருவருக்குமருளேயில்லையோயர்வதான்றுந்
தெரியாயோவேழையென்பக்கில்தெய்வமில்லையோ ஓவிதியே.

வ-ம், அரி அரி- வைகுந்தவாசா முகுந்தா அன்பராக் காக்குமகோவிந்தா இந்தமகாசபையினில் பாவியானை தெரிந்தபெரியவர்களில்

லையா என்னைப்போல் பெண்களைப்பெற்றோரில்லையா மானமானமுடைய சுற்றத்தாரில்லையா நன்மைதீமையெனுமறிந்தமெய்ம்மொழிகளைச்சொல்லும்படியான அறிவாளிகளானவர்களில்லையா ஒருவருக்காவது அருளில்லையா ஏதுந்தெரியாதவரைப்போல என்பக்கலில்பேசுவாருமில்லையா.

துற்சாதனன்சொல்-கண்ணி,

தெய்வக்கோனென்ன செய்யுமோபாதமோமுன்
சித்துவித்தையிலேக காட்டாதே
சேலையுரிதிக்க சபையிலேநானுன்னை
நிகைபரமாக்காமல் விடுவேனோ

துற்சாதனன் துரௌபதையை துகிலுரிதல்.

ஸ்ரீகிருஷ்ணசாமி மானங்காக்கல்.

துரோபதை-ஸ்ரீகிருஷ்ணசுவாமியை-துதிசெய்கிற புலம்பல்-

தருகெண்டா-ஆதிதாளம்.

பல்லவி,

மாயவனேவைகுந்தவாசா எந்தன்மானங்காக்கவேணுஞ்சாமிவாசா

அநுபல்லவி.

ஆயன்காண்மறைதேடும் ஆதிமூலப்பொருளே
அய்யமய்யமுகுந்தன் உய்யாதகிமெடிதிகரி மாயவ

துற்சாதனன்சொல்-கண்ணி.

நேயமாக ஆதி மாயனென் துயிசொன்னால்
நிலையிதுகுமோமானமென்றெண்ணாதே ஒரு
கிமிஷத்திலேயீக்க அரசற்குநேபாய்வனை
கிரவுணமாக்கிடுவேன் பாவி

துரோபதைசொல்-தரு.

தருமரேயாருக்கெல்லாமையா — என்னைக்
கைசோரவிட்டீரே — ஐயா,
விரிக்கால்போமுயிர்துடிக்க — இந்த
வேளைக்காதரவுசெய்வாய் — ஐயா - அரிமாயவ

துச்சாதனன்சொல்-கண்ணி

எரிசுடுசேனாதிபாலவ — நீகொண்டேனின்ன
மொருநாள்திருக்குதாரடி — இங்க
ஒருக்கும்போறுவன் — பரிசுத்தமெல்லாமிங்
கு-சேனை கட்டவெளி — யாமடி.

துச்சாதனன்சொல்-விருக்கம்,

சேலைதாருவேயென்று திருடீமாதினையோதான்
புசையிலே துருவாக — துணையேயுடுத்திக்கொண்டாய்
மாசியதசவைாட யிதனையுரிதுகொண்டால்
நிலைத்துருவேயப்பால் நீயெவ்வசெயப்போறாய்

உ-ம் அடியேதுமென் ஆசாரியாமடி இந்தச்சபையில் உன்துகிலேநா
ங்கள் உரிமையென்று உனக்குத்தெரியுமா சேலைத்தா ஒருசேலை கட்
டிக்கொண்டாயே இதையும் உரிதுபோட்டா லின்னொருசேலைதான்
கொடுப்பேனென்று நினைத்தையோ என்னடி உன்புத்தி,

வீமன்-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருக்கம்.

மதித்துரோபதையைத்தீண்டி வல்லிரங்களைக்கண்கள்
எதிர்த்துடைமைப்பொருள்-வெண்ணி யிருபபோதுரியோதனாய்
... விரான்பொருளெனை ஞானமொழியதுபோர்க்களைக்
... சிறவெனப்பார்த்திற் சேர்க்கிறனென்றுன்னுயிர்

... துரியோதனன்துச்சாதா-இச்சபையிலே துரோபதையைநிறுத்
... பாணனிடபுடவைகள் பார்த்திருப்போமா எங்களைக்
... குடைக்கிறுதானே மெய்யல்லாமல் நீங்களனைவருமனு
... செய்வும் இருக்கிறோம் ஒருத்தன்தவிரமற்றவொன்று
நடக்காது போமையாஎப்பாகுக்கு இப்போ தனுப்பிவைக்கிறேன்
எழுந்திரு... சொல்லேண்டா,

தருமர்-வீமனுக்குச்சொல்-விருத்தம்,

மருகரேனினைந்தமாருள்ளைத்த துருக்கையில்கதையெடுக்க வண்டாய்
ஒருத்தால்தப்பவொன்றுமோ பொறுத்தாயின்னமும் பொறுப்பீர்,

துரோபதைசொல்லும் தரு.

கேசவாநிதேகவே — யின்னோரம்ணனை,
இருக்கண்பார்த்தாலே — யுபகார
பாவிகாணசெய்த — அபசாரம் பொறுக்க
பரிகையிலிட்டிப்ப — ஆயாரமாயவ

துற்சாதனன்சொல்-கண்ணி.

பலபேருமெய்யென்று மெச்சிக்கொள்ளவுந்தன்
பதிவிரதாஸ்திரீயென்று காட்டவே-யிப்போ
பரிகசித்தவன் சேலையை யுரிந்து சபைதனிலே
பவுசைக்கெடுக்கிறேன் பாரடி.

திரௌபதை-சொல்-முகம்-தரு.

ஆனைமுகனையிடவே வந்தாய்-பாவியின்
ஏன் ஈனமுகக் கலையைப் பேணகாரா
ஓதுங்கஜேந்திரனைப் புரந்தாய-இனி
யுனையல்லாற் றிக்கில்லை யெந்தாய்ஹரி (மாயவா)

துற்சாதனன்சொல்-கண்ணி

மானாதுகில்வா மந்திரங்கற்றுபுண்
மந்திரவித்தைக்குச் சலிப்பேனோ நாமய்
வளருந்துகிலெல்லாம் வாங்கிவாங்கியுக்குவை
மானங்குலைக்கிறேன் பாரடி.

துற்சாதனன்-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்,

சித்திரமயமான சேலைகளுரிக்குமாறும்
எத்தனைகோடியென்று விழுந்தன வுரிக்கவப்பா
உத்தமென்மார்புந்தோளு மூளைக்குதே உடல்கள்சோர்ந்து
இத்தனைசேலைவந்ததற்று லென்செயவேனையனே

வ-ம். அடா அப்பா இதென்னகாரணமோ தெரியவில்லை அற்புதவி
ற்புதமாய் சித்திரவிசித்திரமாய் கோடிசூரியப்பிரகாசமான சேலைகளுவி
தவிதமாய் வர்ணமகோசரமாய் புறப்பட்டுவருகுது பெரும்பாக்குச்கூப்பு
ப்பட்டாப்போல் எத்தனைகோடிசேலையென்று நானுரிப்பேனையோ தோள்சோ
ர்ந்துபோகுது கையும் அசைந்துபோகுது என்னாலாகாது அண்ணே.

துரியோதனன்-துற்சாதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்,

புலியொருபூனையாகப் போனாப்போலடா தம்பி
பலர்சிரிக்கைக்கப்பதாகப் பயனில்லா வார்த்தைசொன்னாய்
உலவிலாக்கலைகளின்ன முண்டாகுமவ்வித்தைகள்பார்ப்போம்
வலியடா உரியடா நீ மனமதுதளரவிடாதே

வ-ம். அடா தம்பி துற்சாதனா புலியைப்போலிருக்கிற நீ பூனையாயிட
க்கிவிட்டு எல்லாருஞ்சிரிக்கும்படியாய் என்னாலாகாதென்று சொல்லுறாய்
தயிரியம்விடாதே இன்னமும்பார்ப்போம் உரியடா உரி.

விகர்ணன்-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

உரிஉரியென்றுநீயுமுரைக்காதேகெடுச்சொல்லாதே
கெரிகெரிதம்பிமாரும் நீயுமுன்குடியும்வாழ்வும்
வரியரிவேற்கண்ணாளின் மனநொந்தபாவிக்கென்றோ
சரிசரியொன்று [illegible]

வ-ம், கேளாய் அண்ணே உரிமைகொண்டீர் உமக்காமூக்கென்று சொல்லவேண்டாம் உன்னுடைய தம்பிமாரும் நீயும் உன குடியும் உன்னுடைய செங்கோலும் உன்னுடைய வாழ்வும் துரோபதையை மென்னப்பட்ட நெருப்பிலே சரிசரியென்று சொல்லண்ணே

துரோபதை-முன்புலம்பல்-தரு

அடலிரணியனை வின் — சோதாய-உந்தன்
அன்பின் பிரகலாதனைக் — காத்தாய்
இடமானதேவர்களதுயர் — தீர்த்தாய-இந்த
செகன்னூய்யக்கிரபைக்கண் — பார்த்தாய அரி (மாயவா)

துற்சாதனன்சொல்-கண்ணி,

ஓலமிட்டேச்சும்மா — யொழுகிப்போறாயுந்தன்
ஒழுகலுக்குப்பயப் — படுவேனோ-கை
ஓய்ந்துபோனாலுமெய்ச் — சாய்ந்துபோனாலும்-நா
னுனைப்பங்கமபண்ணாமல் — விடுவேனோ

துரோபதைசொல்-கண்ணி.

நாரணனே அரி — கோவிந்தா-உன்
நம்பினேனையா — கோவிந்தா
ஆரணனே அரி — கோவிந்தா-நானுனை
அடைக்கலமையா — கோவிந்தா-அரி (மாயவா)

துற்சாதனன்-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்,

அறிவுள்ளவண்ணேகேள்படவுடனேற்றம்போட்டு
மறிகடல்நீரையெல்லாம் மாளவேயிறைத்திட்டாலும்
நெறியுள்ளயிவள்படைத்த நெடுந்துகில்முழுதுமவாங்கி
எரிவனுகடினமையோ யினியென்னலாகாதய்யா

வ-ம், கேளாயண்ணே சத்தசமுத்திரத்தில் யேத்தமபோட்டிறைத்துப் போகும்படியாய் நீரையிறைக்கலாம் இவளுக்குடைய வஸ்திரத்தை உரிகிறதற்கினிமேல் என்னலாகாது எங்களப்பனாணையல்லவென்றுபலபல கதைக்க,

பொது-விருத்தம்.

வனக்கிளிதுரோபதைக்கு மாளாமல்வளர்ந்தசேலை
தனித்தனியுரிந்ததுற்சா தனன்கைகளசந்ததுபிறகு
குனித்தவில்விசயன் வீஷ்மன் கேள்விவேதியன் துரோணன்
இனித்தசொல்பெரியோரெல்லா மெழுந்திருந்தனைசெய்வாரே

வ-ம், அதெப்படியென்றால் துரோணர் வீஷ்மர் அஸ்வத்தாமா விதுரன் இன்னுஞ் சபையிலிருக்கப்பட்ட பெரியோர்கள் சொல்லுகிறவிதங் காண்க.

சபையிலுள்ளோர்சொல்-விருத்தம்.

இவளெல்லவருக்குந்தேவி யிவளேமற்றெவர்க்குமாதா
இவளேயிப்பூமிதேவி யிவளேயக்கினிசொரூபி

இவளேசத்தியவிகாஷி யிவளேயுத்தமகுணவதி
இவளேயிக்குலத்தெய்வமிவளுக்கிணையொருவருண்டோ

வ-ம்,இவளேபஞ்சபாண்டவர்களுக்கு மனைவி மற்ற யாவர்களுக்கும் இவள்மாதா பூமிதேவியுமிவளே அக்கினிசொரூபிஇவளே சத்தியவசனிஇவளே உத்தமகுணத்தைப்பெற்றவளஇந்தக்குலத்துக்குக்குலதெய்வமஇவளே அல்லது மற்றொருவரையும் இவளுக்கிணைசொல்லக் கூடாது தகும்-தகும்,

துரியோதனன்-துற்சாதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்,

தாராதாங்தெரிதோசெல்லாஞ் சந்தோஷப்படுவதாலும்
வாராதுகிலிவட்குச்சுயமா வளர்ந்துதேயாகையாலும்
பொருமிவளசெபதகுற்றம் பொருத்தனனடடாதம்பி
துரௌபதைதனையெடுத்தென் துடைமீதுவைத்திடாயே

வ ம்,அடடாதம்பி துற்சாதனா இங்கேயிருக்கிறதிறவரெல்லாம் அவள்மேலே சந்தோஷப்படுகிறபடியினாலே மானத்துகில் யிவளுக்குவளர்ந்தது ஆனபடியினாலே எனக்கிவள் என்னகுற்றஞ்செய் திருந்தபோதிலும்பொருத்துக்கொள்ளததான்வேணுமதிடமென்று வந்துஎன்தொடைமேலே உட்காரதால பொருத்தக் கொள்ளுறதற்குச் சம்சயமில்லைநல்லதுநீயாகிலும் எடுத்துவந்து என்தொடைமேலேஉக்காரவையடா தம்பி துற்சாதனா

விகர்னன்-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்

தாவிமெதிர்வருமெமனைத் தடுக்கலாகும்
தலைகொண்டபடிவிஷத்தையிறக்கலாகும்
மேவுவடவாக்கினியையவிக்கலாகும்
மேலவரும்பிரமாஸ்திரத்தைவிலக்கலாகும்
ஆவதுசெய கற்புடையோர்சபித்தால்தீர்க்க
அதிரூபமூர்த்திகளாலாகாதண்ணே
பாவமிவளமகிமைதனைக்கண்ணிற்கண்டும்
பழிதேடிக்கொள்வதற்கு படைக்கின்றாயே

வசனம்,

கேளும்அண்ணே கொல்லவருகிற எமனைத்தடுக்கலாம் தலைக்கேறின விஷத்தையுமிறக்கலாம்வடவாக்கினியையும் விலக்கலாம்மேலேவரும்பிரமாஸ்திரத்தையும் விலக்கலாம் கற்புடையஸ்திரீகள் மனம்நொந்து அவர்கள்வாக்கினாலே ஒன்றைச்சொன்னால் அதைத்தடுக்க மும்மூர்த்திகளாலுமாகாது இவர்களமகிமையைக் கண்ணாலே கண்டும் பழியைத்தேடிக் கொள்ளலாமோ அண்ணே

துரோபதைக்கும்-துரியோதனனுக்கும்-தர்க்கம்,

தரு-இ-ம்-காம்போதி-மிசுரதாளம்,

ஒருமைத்தரணியர்க்குள் பெருமைபடவுதித்தாய் படுபாவி-இந்த
அருமைக்குருகுலத்தின்முறைமைத்தவிர விட்டாயடா த்ரோகி-முறை

முறைமைத்தவிரவிட்டவர்கள்கிக்கமுமொரு கேசி-உன்
முறையிப்படியிருக்கசபைமெச்சமொழிக்தா யடிபேடி-உங்
மனையிற்பணாரணைவைத்து இவ்விடங்களிலழைக்க டிபய வி-நீ
வலியப்பகடைவைத்து அநேகப்படவெலித்த ாடதோரி அடி

அடிமைப்படவெலித்த அவர்கைப்பொருள்பறித்த தறிவாயேநீயன்
அடிமைப்படிசிறிகஞானசொற்படிநடக்க வருவாயே-எங்கள்
தருமக்குணகுருக்குச்சதிசெய்யநினைத்த படுபாவி-இந்தச்
சகுனிப்புலையனிட்ட வினைசொற்படிமுடிக்தா யடதோரி-எங்க

சன்னைவக்கொண்டயைக்குள்சாசக்குடனிருக்க வருவாயே-எங்க
சகுனிசொல்லையெடுத்துக்கேழுக்கப்புரமெட்டி எறிவேல-சாலை
தொடையிற்றனியிருக்கச்சபையிற்பழுதுரைக்க படுபாவி-உந்தன்
தொடையிறகுழுகொத்தவெளியப்புழுக்குபுழுக்க மடியாயோ-எங்

தலையைப்படுகளத்திலுருளக்கணைகள்பட்டென்னுயிர்போயும்
உன்னை
தழுவிக்கொள்ள நினைத்தமனதெப்படி மறக்கும்- மறவாதே
என்னை
தழுவிக்கொள்ளநினைத்தமடியிலதனையழைத்த,படுபாவி-எந்தன்
தர்மத்துரைகள்கைக்குளடிபட்டலறிளப்போ-விழுவாயோ
உன்னை
சபையில்துகிலவிழ்த்துத் தலையைசகுனியலைத்த திவர்தானோ
என்னைச்
சபதத்துடனடித்துப்புகழ்பெற்றிடசெயவிப்பா-ரடிபோடி
என்னைச்
சபையிற்றனிநிறுத்தித்துகிலைக்கலையவிட்ட படுபாவி·உந்தன்
தலைக்கணைதரிக்கதரையிற்புரள்வதெப்போயடதோஷி
எந்தன
தலையைக்கணைதரிக்கமுடிபெற்றிடுஞ்சமர்த்த-ரிவர்தானோ-இந்
சவலைபசகளுக்குமினிமற்றொருவர்க்கு-மசைவேனோ-நீங்கள்
அழியற்றுவொருமிக்கக்கொடிப்படுகளத்தில்-மடியாமல் மண்மேல
லையச் சுருளவிழ்ந்தமயிரைக்கையாலெடுத்து முடியேனோ

துரோபதைசொல்·விருத்தம்-இம்·முகாரி,

கொலுவினில்நிறுத்தியெந்தன் கூந்தலுந்துகிலுந்தீண்டி
மெனிவுசெய்தவரைநாளை வேருடன்போர்க்களத்தில்
தலைதனைத்துணித்துவெற்றி தனிமுரசறைந்திடாமல்
இலைகவேவிரித்தகூந்த லெடுத்தினிமுடித்திலேனே,

வ-ம்,கேளுஞ்சபையிலுள்ளராசாக்களேஎன்னை இந்தராசசபையிலே நிறுத்திஎன்கூந்தலையுந்துகிலையுந்தீண்டிஎன்னை அவமானபங்கஞ்செய்தவனைநாளை இரணக்களத்தில் அவன்மார்பிலேயிருந்துமயிரைமுடிக்கவிட்டால் நான்துரௌபதையல்ல,

வீமன்சொல விருத்தம்,

மங்கைதுரௌபதையையிந்த மகாசபைதனில்நிறுத்தி
பங்கமாய்ப்பழுதுசொன்ன பாதகர்தம்மையிந்தச்
செங்கையிற்கதையினாலே சின்னபின்னங்களாகச்
சங்கரித்திடுவேன்சொன்ன சபதமுமுடிப்பேன்பாரீர்

வ-ம்.கேளுங்கள்சபையிலுள்ளவர்களேதுரௌபதையைச் சபையிலேநிறுத்தி மானபங்கஞ்செய்தவைத்தபேரைஎன்கையிலிருக்கும கதையினாலே அடித்துக்கொன்றுநான்சொன்னசபதத்தைமுடிக்கின்றேன்ராஜாக்களே,

இதுவும் வீமன்சொல்ஆசிரியவிருத்தம்.

பதித்ததுரோபதைதனைமயிர்பிடித்திழுத்து
வஸ்திரமுரித்தவன்தன்னைச்
சதைத்தவனுதிரமள்ளியுண்டேனது
தாகந்தீராமல்நானினிமேல்
கதித்தவெங்கையாற்புனலெடுத்துண்ணேனென்
கதையினாற்சலத்தினையடித்துக்
குதித்துமேலெழுந்ததிவலையையுண்டு
கொண்டவன்பகைமுடித்திடுவேனே,

வ-ம், கேளுங்கள் ராசாக்களே மந்திரிகளே துரோபதையைத்தொட்டிழுத்துவந்து வஸ்திரபங்கம்பண்ணினவனெவனோ அவனைநெஞ்சைப் பிளந்து அவனுடைய உதிரத்தை யென்கையினாலே யள்ளிக் குடித்து என்னுடைய கோபமென்னப்பட்ட தாகந்தீர்க்காமல்இனிமேல்என் கையினாலே ஜலத்தையள்ளி தாகபானம்பண்ணேன்ஜலஞ்சாப்பிடவே னுமானால்இந்தக்கதையினால்சலத்தையடித்துமேலேயெழுந்தசலத்தை சாப்பிடுவேனேயல்லாமல் என்கையினாலள்ளிச்சாப்பிடுகிறதில்லை,

அர்ச்சுனன்சொல்-விருத்தம்,

படுதுரியோதனன்சொற் பழுதுபோகாமலெந்தி
விடுவிடென்றுரைக்குமித்தவிரோதியாங்கர்ணன்தன்னை
தொடுசணையாலேயாவி துள்ளவேயடித்துநானேப்
படுகளஞ்சேர்க்காவிட்டாற் பார்த்தனல்லவேனே

வ-ம், கேளுங்கள்ராசாக்களே இந்தத்துரியோதனன்சொல்லைக் கீழே விடாமலெடுத்துக்கொண்டுஇச்சகம்பேசுகிறஇந்தக்கர்ணனுயிரையென்னு டைய அஸ்திரந் தொடுக் கிறைகொடாவிட்டால்யென்பேர்அற்சுனனல்லவாகட்டும்

நகுலன்சொல்விருத்தம

கபடவஞ்சனைக்குப்பொல்லாதநாடகத்தமனம்போல்
தவறுகள்மிகவேசெய்யுஞ்சவுபலன்றன்னை
அவமதித்தமாக்களத்திலேகொதியாக்கிவெற்றி
நவின்றிடச்செய்யாவிட்டால் நகுலனலவேனே,

வ-ம்- கேளுங்கள்ராசாக்களே மாயநாடகமனவித்தைகளாலே மித்துரோகஞ்செய்யப்பட்ட சவுபலசகுனியைமுந்திலேசங்காரம்பண்ணாவிட்டால் என்பேர்நகுலனல்லவாகட்டும்,

சகாதேவன்சொல்-விருத்தம்.

புகுநரிகுருக்கள்போலும் புருஷவேசிகளைப்போலும்
வெகுபகைமனதில்வைத்து மித்திரபேதங்கள்செய்து
மகுடமன்னரைக்கலைத்து மாரீசஞ்செய்யுமிந்த
சகுனியைக்கொல்லாவிட்டால் சகாதேவனுனுவேனோ

வ-ம். கேளுங்கள்ராசாக்களே நரிகுருக்களென்றுஞ் சொல்லுவார்களே அவர்களைப்போலவும் புருஷவேசிகளைப்போலவும் சதிசற்பனைசாமந்துரோகம் மித்திரபேதமெல்லாஞ்செய்து சமஸ்தானத்தைக்கலைத்தப்பட்டு இந்தச்சகுனியை சித்திரவதை செய்துக்கொல்லாவிட்டால் நான்சகாதேவனுபாருங்கள்.

பொது-விருத்தம்.

தருமபுத்திரனில்லாமல்தம்பிமார்நான்குபேரும்
அரிவைதுரௌபதையுஞ்சொன்ன அடலபெருசபதங்கேட்டு
மருவியபெரியோரெல்லாமனமிகக்கலக்கும்போது
குருகுலக்கொடியோனைக்குரு - னுயகூறுவானே

கட்டியன்வசனம

அதேகாதெப்படியென்றால் தர்மபுத்திரமகாராஜன்தவிர மற்றதம்பிமார்நால்வரும் துரௌபதையுஞ்சொன்ன சபதங்களைக்கேட்டுச்சபையிலுள்ளபெரியோர்களும இராசாசர்களும் மனதில்விசனமடைந்திருக்குந்தருணத்தில் திருதராட்டிரமகாராசன் துரௌபதைக்குச்சொல்லுகின்றவிதங்காண்க

திருதராட்டிரன்-துரோபதைக்குச்சொல்-விருத்தம்.

கற்பினுக்கரசேதெய்வகடாக்ஷமுள்ளவளேபோற்றி
மற்பெருமைவர்சிந்தைமகிழ்குலக்கொடியேபோற்றி
பொற்புறுமாதர்க்குள்ளேபொறுமையுள்ளவளேபோற்றி
அற்புதத்திருவேயிந்தவபசாரம்பொறுப்பாய்போற்றி

வ-ம். அம்மா துரோபதையே நீஎன்தாயாச்சே எங்களைரட்சிக்கவந்ததெய்வமாச்சே அப்படியா இப்படிபட்டவளாநீவேண்டாமென்று நானுஞ்சொன்னேனே என்பேச்சை இந்தபசகள்கேட்கிறார்களா உன்மகிமைஇந்தப்பசகளுக்கும் எனக்கும் இப்போதுதான்தெரியவந்ததுநாங்கள் என்னஅபசாரஞ்செய்தாலும் பொறுத்துக்கொள்ளவேண்டுந்தாயே

விகர்னன்சொல் விருத்தம்.

எட்டினாற்குடுமிகையி லெட்டாமற்போச்சுதானால்
திட்டெனக்கால்பிடிக்குந் திருடர்போல்வந்தாயப்பா
கட்டிதங்கத்தின்மாத்தைக் கண்ணிலாரறிவாரோதான்
துஷ்டபிள்ளைகளுக்கின்னஞ் சொல்லுவதெல்லாஞ்சொல்லுவாய்.

வ-ம். கேளுமையாஎன்பிதாவே எட்டினாற்குடுமி எட்டாவிட்டால் கால்பிடித்துக்கொள்ளுகிறதென்று சொல்லிக்கொள்வார்களே அப்படியிருக்கின்றது இந்தத்துரௌபதையைநீ துதிசெய்கிறது தங்கத்தினுடையபிரகாசமும் மாத்தும் குருடனுக்குத்தெரியுமா இந்தத்துரௌபதைமகிமைநமக்குத்தெரியுமா ஒருக்காலுந்தெரியாது நீசொல்லவேண்டியதெல்லாம் உன்னுடையதுஷ்டப்பிள்ளைகளுக்குச்சொல்லும் இந்தஅம்மாளுக்கு நீர்உபசாரஞ்சொல்லவேண்டியதில்லை.

திருதராட்டிரன் துரௌபதைக்குச்சொல்விருத்தம்.

உச்சிதமயிலேகேளா யுணர்வில்லாயெந்தன்மைந்தர்
மச்சினமுறைகொண்டேதோவகைவிளையாடினார்கள்
குச்சிதமாயெண்ணாதே குறையுனதில்லையாதே
பிச்சர்களென்றேயிந்தப் பிழைபொறுத்தாள்வாயம்மா

வ-ம. அம்மா துரோபதை என்பிள்ளைகள்கள்ளங்கபடுதெரியாத பிள்ளைகள் சூதுவாதென்றுந்தெரியாது இப்படிப்போனால்இப்படிவருமென்றுந்தெரியாதவர்கள் மேலும்உனக்குமச்சினமாராகையாலே அந்தமுறைகொண்டு நாம்எதைச்சொன்னாலும் எதைச்செய்தாலும்கோபித்துக்கொள்ளமாட்டார்களென்கிற நம்பிக்கையினாலே விளையாடினார்கள் அந்தவிளையாட்டை நீவினையமாகநினைக்கவேண்டாம் ஆயிரங்குற்றமானாலும் அடியேனைப்பற்றிபொறுத்து எப்படியாகிலு மிதைமன்னிக்கவேணுந்தாயே.

திருதராட்டிரன்சொல்-கவி

பொன்னுலகமபுகழுமகன்னியற்கரசே
என்னவரமவேணும்முன்னிநீமொழிவாய.

வ-ம. சேளுமம்மா துரௌபதையே உன்மனது துயரமெல்லாம்நீக்கன்னாலே உனக்குவேண்டியபிரயோசனமின்னதென்றுகேட்டால் நான் கொடுக்கிறேன்கேளுமம்மா.

துரௌபதை-திருதராட்டிரனுக்குச் சொல்-விருத்தம்.

ஒருமைகள்பலவும்பேசியுளமெலாமுருகுகின்ற,
அருமையென்மாமாவுந்தனரவிந்தபாதம்போற்றி
லருமனுநீதியன்றிமற்றுமுனக்கடிமையாள்
தருமமூர்த்திகளைத்தொண்டுதவிர்த்துநீவிடுகுவீரே.

வ-ம். கேளுமென்மாமாகேட்டதைக்கொடுக்கிறேனென்றுசொன்ன படியினாலே நீங்கள்சூதாடிஅடிமைப்படுத்திக்கொண்ட அந்ததர்மமூர்த்திகளை அடிமைத்தனத்தை நீட்டுக்கொடுக்கவேணும்மாமா.

திருதராட்டிரன்சொல்- வசனம்.

அப்படியேகொடுத்தேன் - அம்மா.

இதுவும்-திருதராட்டிரன்-சொல்-கவி.

கனியெனும்ரசம்போல இனியசொற்கோதாய்
மனதினில்வருந்தா தினியொருவரங்கேள்

வ-ம் கேளுமம்மாதுரோபதையேஇன்னமொருவரங்கேள் கொடுக்கிறேன்,

துரோபதைசொல் விருத்தம் இ-ம் ஆசிரி.

நூல்வரும்நீதியாய்ந்தநுண்ணியகேள்விகேட்டு
மால்வரும்புகழைப்பெற்றமாமாகேளொருவிண்ணப்பம்
ஆலவரும்வெற்றிபெற்றவாயுதத்துடனேமற்ற
நால்வர்தன்னடிமைநீக்கியமுடன்தந்திடாயே

வ-ம், கேளும்மாமாவே. இன்னம்வேண்டியதைக் கேட்கச்சொன்னபடியினாலே மற்றநாலுபேரையும் ஆயுதத்துடனே அடிமைத்தனத்தை நீக்கிவிடவேணும்மாமா

திருதராட்டிரன்சொல்-வசனம்.

அப்படியேகொடுத்தேன் இன்னமொருவரங்கேளம்மா

துரோபதைசொல்-வசனம்

கேளும்மாமாவே ஸ்திரீசாதிகள் வரம்பெற்றால் பிராமணஸ்திரீகள் ஒருவரமும் க்ஷத்திரியஸ்திரீகள் இரண்டுவரமும வைசியஸ்திரீகள்மூன்றுவரமும்பெறலாமேயல்லாமல்அதற்குமேலும்பெறலாகாதேமாமாவே

திருதராட்டிரன்-வசனம்-அப்படியாஅம்மா

திருதராட்டிரன்சொல்-விருத்தம்.

கேடக்கிடையாமைந்தர்களேநிதாஞ்சூதில்நீதோற்றன்
-க்கொடுத்தேநாலுவிதச்சேனைகள்கொடுத்தேன்

நாடுகொடுத்தேன...

வீடுகொடுத்தேனெனப்பொருளும் விளங்கக்கொடுத்தேன்கைக்கொண்டு,பீடுபடைத்து முன்போலும் பேராற்பொருந்துவாழ்வீரே.

வ.ம். கேளுங்கள்பெருமையுள்ளஎன்கட்டிமக்களே நீங்கள்ஆயாசப்படவேண்டாம் அந்தப்பிள்ளைகள்வேறல்ல நீங்கள்வேறல்லஇப்போது நீங்கள்சொக்கட்டாடித்தோற்ற நாடு நகரம் ரதகஜதுரகபதாதிசதுரங்கசேனைகளெல்லாம கொடுத்துவிட்டேன் நீங்கள் எப்போதும்போல ராச்சியபரிபாலனம்பண்ணிக்கொண்டுசுகமாயிருங்களப்பா.

தர்மர்திருதராட்டிரனுக்குச்சொல்விருத்தம்.

அப்படித்தானேசெய்வோமையனேநின்றன்போற்றி
பெப்புருலுலகந்தன்னிற்பிதாவாக்கியந்தள்ளுவாரோ
எப்படிநீர்சொன்னாலும்யாமதைத்தடுப்பதில்லை
மெய்ப்புடன்விடைகொடுத்தால்மேனகாந்தேகுவோமே.

வ-ம். கேளும்என்பிதாவே உலகத்திலே பிதாவாக்கியந்தள்ளுவார்களா நீர்எப்படிசொன்னாலும் அப்படியேகேட்போம் செலவுகொடுத்தனுப்பினால் நாங்கள் இந்திரப்பிரஸ்தமபோய்சசேருகிறோமையா.

சகுனிசொல-விருத்தம.

பகையெல்லாமபோச்சேநான்றான்பட்டதுவீணாய்ப்போச்சே
வகையெல்லாம்போச்சேவுங்கள்வைரங்கள்விட்டிப்போச்சே
சுகமுடனவரும்நீருந்துசங்கட்டிவாழ்ந்திருங்கள்
தகுமிதுநன்றாய்சசெய்தீர்சபாசுன்னைமெச்சினேனே

வ-ம். இன்றோடேயிருந்தபகையும்போச்சுது நான்பட்டபாடெல்லாம் ஆற்றிற்கரைத்தபுளியாய்ப்போச்சுது இருக்கட்டும் எப்படியாகிலும் நீங்களும்அவர்களும் ஒருமித்துச்சுகமாயிருந்தால்சரிகேடுவரும்போது மதிகெட்டுவருமென்றுசொல்லுவார்களே அப்படியிருக்குது அடாபோய்கள் வேலைமெனக்கிட்டதாசிரிகளே-ஆ-ஆ ஆ.

மதிப்புடன்தன்னைத்தேடிவந்திடுஞ்செல்வந்தன்னை
உதைத்துமேதள்ளிவிட்டாலுமக்கென்னநமக்கிங்கென்ன
பிதைப்பகளென்றுசொல்லி பேச்சொன்றுநின்றுபோச்சு
விதைப்படுசகுனிமாமா விடுவிடுபேசவேண்டாம்

வசனம்

கேளுஞ்சகுனிமாமாவேணுமென்று தனக்குதானேவந்த செல்வத்தைவேண்டாமென்று உதைத்துதள்ளிவிட்டால்இப்போஉமக்குமெனக்கும் என்னமுழுகிப்போச்சுது துரியோதனன் பங்காளியெனகிறபட்டமாத்திரமவந்தது இதனாலேநீரென்பேசுகிறீர் சுமமாயிரும்,

துரியோதனன்-துற்சாதனனுக்குசொல்-விருத்தம

துற்சாதனாநீவாடாசுருக்காயே ரகொடியிற்சென்று
பொய்ச்சார்ந்தவைவர் தனைப்போகாமலமடக்கிக்கொண்டு
பிச்சானகிழவன்பேசசைப் பெரிதெனறுநம்பிப்போக
உச்சாயமல்லவென்று உடனேபோய்தடுத்துவாடா

வசனம்,

அடாதம்பிதுற்சாதனா இங்கேவாடாநீ சீக்கிரமாயோடி கர்மபுத்திராதிகளைப்போகவொட்டாமல்மடக்கிக்கொண்டுவா கண்ணில்லாதபயித்தியக்காரகிழவன் பேச்சைநம்பிபோகிறது காரியமல்லவென்று அந்தருண்டானபேர்களெல்லாம்பேசி அவர்களை இந்திர பிரஸ்தத்துக்கு போகவொட்டாமல்இங்கேயிட்டுக்கொண்டுவாடா தம்பி

துற்சாதனன்சொல-வசனம்

அப்படியேசெய்கிறேன்-அண்ணாவே.

துற்சாதனன்-பாண்டவர்களுக்குச்சொல்விருத்தம்,

ஐவரேகேளீருங்க ளறிவென்னவாண்மையென்ன
மெய்வரும்படியாய்த்தோற்றீர்விழியிலாக்கிழவின்பேச்சை
கைவருமபடியாயெண்ணிக் கடிந்துலகாளப்போரீர்
பொய்வரும்புகழுமபோகுமபொறியிலாநெறிசெய்திரோ

வ-ம், பாண்டவர்களே நீங்கள்சத்தியமாய்ஆடித்தோற்ற நாடுநகரமுதலானதை நான்கொடுத்தேன்போய்விடுங்களென்று சொன்னால்முன் பின்தோன்றாத கிழவன்சொன்னால் அதைக்கேட்டுக்கொண்டுநீங்கள்போகலாமா இதுதருமமா இதுவரையிலுஞ்சத்தியமாயிருந்துஇப்போதுஅசத்தியத்தைக்கொண்டுபோகிறதுதருமமா நில்லுங்கள்நில்லுங்கள்இன்னம்பேசவேண்டியதிருக்கின்றது வாருங்கள்,

தருமர்சொல்-வசனம

அப்படியேவருகிறோம்தம்பிதுற்சாதனா

தருமர்சபையில்வந்து-சொல்லுகிற-விருத்தம்

இதாயிதந்தெரிந்துசொல்லுமினைவரே சொல்லக்கேளிர்
பிதாசொன்னவார்த்தை யெல்லாம்பிழையிழையிதுகாணென்று

சூதாவிலேவந்துசொன்னான் தோற்றதுற்சாதனன்றான்
ஏதாகிலுமொருமார்க்கத்தை யின்னதென்றுரைசெய்வீரே,

வ-ம்-ஐயா துரோணரே வீஷ்மரே நாங்கள்சொக்கட்டாலுடிதோற்ற நாடுநகாமுதலானதெல்லாம்மறுபடியும்உங்களுக்குக்கொடுத்துவிட்டேனென்றுஎன்பிதாவான திருதராட்டிரமகாராஜன்சொல்லி விடைகொடுத்தனுப்பியிருக்க அதுதானென்றுதுற்சாதனன்தடுக்கிறான்அதைத்தெரிந்துசொல்லுங்களையா

துரியோதனன் பாண்டவர்களுக்குச்சொல் விருத்தம்.

சொல்லுவதென்னமுன்பின்தோன்றாதகிழவன்பேச்சைக்
கல்லினமேலெழுததென்றெண்ணிக்கடிந்துலகாளப்போறீர்
நல்லதுதானுயிதுநியாயமாயினிமேலுங்கள்
வல்லபங்கட்டிவைத்துவனதிதினுகசேருவீரே.

வ-ம். என்னத்தைக்காணும் இங்கேசொல்லுகிறதுபிரமாணிக்கமாயச்சூதாடி எப்போதோத்தீர்களோ அன்றே போச்சுது எங்கள் தகப்பன் பெரியமனிதனுச்சுதேகண்ணிலாதகிழவன் ஏதொன்றுந் தோற்றாமல் ஒன்றைச்சொன்னால் அதைச்சிலாக்கியமாய்ப் பிடித்துக்கொண்டுபோக எத்தனைப்பட்டீர்கள் அதுகூடாதுஇந்தட்சணத்திலே நீங்கள்காட்டுக்குப்போய்விடுகிறதேதீர்மானம்.

துரோணர்தர்மருக்குச்சொல்-விருத்தம்.

பகடையிற்தோற்றதெல்லாம் பரிந்தவர்தந்திட்டாலும்
இகழ்வதுகொள்ளலாகாதிராசருக்கியற்கையன்றே
தகும்பழிமுன்னிதைத் தரணியையாளுமன்னர்
புகும்நெறிபடியேசெய்தால்புரவலர்வாழ்க்கையாமே

வ-ம், கேளுந்தர்மராசனே எப்பாசூதுஆடித் தோற்றுப்போனதைக்கொடுத்துவிட்டேனென்று அவர்கள்சொன்னாலும்நீங்கள்அதைக்கொள்ளுகிறது யோக்கியமல்லமுன்பின் இராசாக்கள் போனவழிப்படியே போகவேணுந்தர்மராசனே

அஸ்வத்தாமர் தர்மருக்குச்சொல்விருத்தம்,

தருமபுத்திரனேயுங்கள் தம்பிமார்நாலுபேரும்
சபதமிட்டிருக்குமந்தத்தன்மையைமறந்திட்டாயோ
மருவுமுன்செல்வமல்லாமறுபடிகிடைக்குங்கண்டாய்
ஒருவர்தன்னருளுமற்றவொருவர்தன்பகையாகாதே

வ-ம், கேளுந்தர்மராசனே உங்கள்தம்பிமார் நாலுபேருமிட்ட சபதம் பொய்த்துப்போமோஅந்தப்படியே மூடியும்எப்படியும்நாடுநகாமுதலானதுகளும்உங்களுக்குக்கிடைக்கும் திருதராட்டிரனுடையஅன்பும் துரியோதனன்பகையும் பெற்றுப்போனதிலேகாரியமென்னதர்மராஜனே

பீஷ்மர்-தருமருக்குச்சொல்-விருத்தம்.

அறிவுடனயோத்தியாண்ட வரிச்சந்திரராசன்செல்வம்
மறிகொடுத்தாற்பிள்ளை மகநிணிதன்னைவிற்று
விறல்விட்டுத்தானுங்கூட விலைப்பட்டுமீளாடுவந்து
கறையறவுலகமெல்லாம கைக்கொண்டலறிதிகலாயோ.

வ-ம். கேளும்தர்மராஜனே மகாசக்கிரவர்த்தியான அரிச்சந்திரன்நாடு நகரமெல்லாம் விஸ்வாமித்திரனுக்குக்கொடுத்து விட்டுப் பிள்ளையைவிற்றுப்பெண்சாதியைவிற்றுத் தானுமவிலையாகிப் படாததுன்பங்களைப்பட்டு மறுபடியும் உலகத்தைஆளவில்லையா இதைக்கேட்டதில்லையா தருமராசனே,

விதுரன்தருமருக்குச்சொல்-விருத்தம்,

நளச்சக்கிரவர்த்திசூதால் நாடெல்லாமிழந்துகானில்
உளமகிழ்ந்துமன்றுகொண்டே யொண்டொடியாளைநீங்கி
வளமிகுமகைகுன்றி வலியதேர்ப்பாகனாகிக்
களதுயநீக்குதெய்வ காத்ததுமறிந்திலாயோ,

வ-ம், கேளும்தர்மராஜனே நளச்சக்கிரவர்த்தி நாடுநகருமிழந்து வனத்திலேசஞ்சரித்து பெண்சாதியைநீக்கித் தேர்ப்பாகனாகி மறுபடியும் இந்தப்பூச்சக்கிரமெல்லாம் ஏகமாய்ப்பெற்றிருக்கவில்லையா இதையுங்கேட்டதில்லையா தர்மராசனே,

துரோணர்-தருமருக்குச்சொல்-விருத்தம்

ஆனைபோல்நீருமிக்க வரிவைதுரோபதையுங்கூடி
பாகமாய்வனத்துக்கேகிப் பனிரெண்டுவருடந்தங்கி
ஓகையேஓர்வருடங்காட்டி லொருவர்க்குந்தெரியாவண்ணம்
வாருடன்மறைந்திருந்து வந்துபின்னுலகையாள்வீர்,

வ-ம், கேளுந்தர்மராசனே நீங்களைந்து பேரும் இந்தத்துரோபதையுங் காட்டுக்குப்போய் பன்னிரண்டுவருஷம் வனவாசம்பண்ணி ஒருவருஷம் ஆருக்குந்தெரியாமல் காட்டிலேமறைந்திருந்து வந்தீர்களானால் மறுபடியும் உங்கள் நாடுநகரமெல்லாம் பெற்றுக்கொண்டு சுகமாயிருக்கலாம் தர்மராஜனே,

இதுவும்-துரோணர்சொல்-விருத்தம்,

மறைந்திருக்கின்றநாளில் மற்றொருவர்கண்டால்
நெறியினில்நீங்கள்சென்று நீங்களைவருஞ்சரித்து

இறைமறுபடியுங்காட்டு கேருவதென்றாரிக்க
குறைவுமலகராலுனகள குயலயககைககொளவீர்,

வ-ம், கேளும என்னருமைய ள பிள்ளைகளே பன்னிரண்டு வருஷம் வனவாசமும ஒருவருஷம அக்கியாதவாசமுமிருந்து மறுபடியும் இந்த அக்கியாதவாசத்திலே உங்களையாராகிலும இன்னாரென்று தெரிந்து கொண்டால்மறுபடியும்பதின் மூன்று வருஷமும் இந்தப்படிக்குச்சஞ்சரிக்கிறதென்று இருக்கின்றது சமஸ்தானத்தின் கருத்து அப்படியே இந்தப்படிக்கு வனம்போய்வந்தால் உங்கள்செல்வத்தைப்பெற்றுக்கொள்ளலாம் தர்மராஜனே,

துரோ ணைசொல்- விருத்தம்-இ-ம் முகாரி

துறையிதுவென்றுசொன்ன துரோணாசிரின்றன்போற்றி
அறைதருமிவர்களேவ ராசர்களாவதென்றார்
திறமுடனிவர்களுக்குத் தேவிராணுவதென்றும்
குறைவுறவினியொருக்கால் கொடிசூதாடவேண்டும்,

வ-ம்-ஐயா துரோணரே நீங்கள்சொன்னதுசரியே ஆனாலும்இச்சூதுபேரும அடிமையென்றும் அவர்களுக்குட்பட்டபொருள் நானென்றும் அவர்கள்சொல்லச்சே அந்தகவில்லங்கத்தை வைத்துக் கொண்டுவனத்திற்குப்போகிறது யோக்கியமல்ல இனியொருதரஞ்சூதாட வேண்டும் ஐயரே,

தருமர்செ ல ருத்தம்,

மெய்யிதுநல்லவார்த்தை விதிகர்த்தாவர்களுக்கு
ஐயமுமடிமையாககை காட்டிக்குப்போனால்நானே
வையகமடிமைப்பட்ட மனிதனாகிறதேதென்பாயே
ஐயனேயினியொரட்டஞ் சூதாடவேணுமையா

வ-ம், கேளுமையா துரோணரே துரோபதை சொல்லுகிறதுமெய்யே அடிமைத்தனத்தோடே வனம்போய்வந்தால் நானடிமைப்பட்டவர்களுக்குப் பூமியேதென்று சொல்லுவார்கள் அந்தஅடிமைத்தனத்தை இப்போதுதீர்த்துக்கொள்ளுகிறது நல்லது ஆகையாலே இன்னமொருதரஞ் சொக்கட்டானாடவேணுமையா,

விதுரன்-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்,

சரிசரியிதற்குவேறே தடங்கலேச்சொல்லொணாது
துரியனேசகுனிகர்ணன்துச்சாதனனேகேளீர்கள்
தருமருஞ்சகுனிதானுந் தனிதனியெதிரிருந்து
பரிவுடனினியோராட்டம் பகடையையாடச்செய்வீர்,

வசனம்,

கேளும் துரியோதனா கர்ணா துச்சாதனா தருமராசன் சொல்லுகின்றது சரியே ஆனையினாலே முன்போலதர்மராசனும் சகுனியும் இன்னமொரு ஆட்டம் சொக்கட்டான்போட்டும் பார்ப்போமே.

சகுனிசொல்-விருத்தம்;

நாட்டையுங்கொடுத்துவுள்ள நகையையுங்கொடுத்துச்சொந்த
வீட்டையுங்கொடுத்துச்சும்மாவெறுங்கையைக்கட்டிக்கொண்டு
காட்டுக்குப்போறபேர்க்குக் கைப்பொருளேதனைக்கண்டு
ஆட்டத்தையாடச்சொன்னீரதற்கொருவயனைச்சொல்வீர்,

வசனம்,

நாடு நகரம் ரொக்கம் ரோஜனை ஆனை சேனைமுதலானதுகளெல்லாந் தோற்றுக் கையைக்கட்டிக்கொண்டு காட்டுக்குப்போகிறபேர்களுடனே வந்து ஆடச்சொல்லிக் குதிக்கிறீர்களே அவர்களண்டையிலே என்னயிருக்குது என்னபந்தயம் வைத்தாடுவார்கள் சொல்லுங்கள்.

தருமர்சகுனிக்குச்சொல்-விருத்தம்

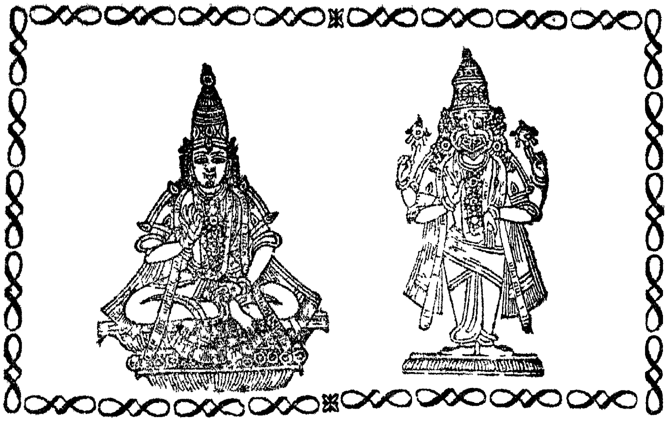
நான்தோற்றாலெத்தன்புண்ணியம் நல்குவேனல்லாமல்நீர்,
தான்தோற்றாலெங்கள்தொண்டி தவிர்வதுயினைக்குறித்து
தேன்தோற்றகையாயிங்கே திறல்மன்னர்பார்ப்பதாக
வான்தோற்றகையாலிங்கே வலியசூதாடுவோமே,

வசனம்,

கேளுஞ்சகுனிமாமா நான் தோற்றால் நான்செய்த புண்ணியமெல்லா மெங்கே கொடுத்துவிடுகிறேன் நீர்தோற்றீரானால் எங்களுக்கு அடிமைத்தனமிருக்கவில்லை இப்படிக்கு ஆடுவோம் வாரும்மாமா.

சகுனிசொல்-வசனம்,

அப்படியே ஆடுவோம் வாரும்தருமராசரே,



தருமராஜா.　　　　சகுனி.

தருமருஞ்சகுனியும்.

ஐந்தாவதுஆட்டம்ஆடுகிறது.

தர்மர்சொல்-த-ரு-இ-ம்-காம்போதி-மிசாரதாளம்

தாமோதராவாசுதேவா கோவிந்தா
தற்காத்தருள்முகுந்தா வைகுந்தா

வ-ம்-இரண்டு-பன்னிரண்டு-பத்து

சகுனிசொல்-தரு

இன்னமுஞ்சூதாடவந்தீரோ வாரும்
இனியாகிலுமென்கைதிராணியைப் பாரும்

வசனம்-மூணத்தொண்ணு

தர்மர்சொல்-தரு,

நாராயணாவச்சுதா பத்மநாபா
நம்பினேனுன்னையேமெய்ஞ் ஞானசொரூபா

வ-ம்,இரண்டு பன்னிரண்டு இரண்டெட்டு இரண்டிரிக்கால இரண்டுதுகை பத்து.

சகுனி-சொல்-தரு

ஆனைத்துக்தோற்றேமென்று சற்றுமெண்ணாதா
அத்துடனானாலும் போகவொண்ணாதா

வ-ம்.நாலத்தோரஞ்சு

தருமர்சொல்-தரு

அண்டமெல்லாம்வாரி யுண்டசெவ்வாயா
ஆதரிக்கவேணு மார்க்கசகாயா

வசனம்.

நாலுபன்னிரண்டு நாவிருக்கால் நாலெட்டு துகைநாலுமூணேழு

சகுனிசொல்-தரு

விபரீதபக்கயம் விழுந்ததுவும்போச்சே
விழுவதெல்லாம அஞ்சு மூணத்தொண்ணாச்சே

வசனம்-மூணத்தொண்ணு

தருமர்சொல்-தரு

தரணியெல்லா மளக்கவோர்பாதா
ரட்சகனேயாதி லட்சுமிசமேதா

வசனம்.

இரண்டுதுகைகாய் உருக்கால்-எட்டு-பனிரண்டு-ஆறுமூன்றுமூ

சகுனிசொல்-தரு

ஆட்டத்திலெல்லாம் கொடுத்துச்சலித்தான்
அடிமைத்தனம்போக இப்படியாகெலித்தேன்

வ-ம்க்கு மூன்றுமூ

பீஷ்மன்-துரோணா-அசுவத்தாமா-விதுரன்

இவர்கள்சொல்லுகிற-விருத்தம்

தொண்டறைநவர்சொலல்லாமற் சூதாடிதோத்துவிட்டார்
விண்டிடுமடிமையான விலங்ககமினிமேலில்லை
பண்டுறைசெய்யுமிந்தப் பதின்மூன்றுவருஷஞ்சென்றால்
கொண்டிடுமெவாழ்வுகோளஞ்சீர்சொல்லுவீரே

வசனம்

கேளுங்கள்பாண்டவர்களே அம்மாதுரௌபதையே அடிமையென்ற வார்த்தையைஅவர்களசொல்லாமல் அந்தவிலங்கத்தைத்தீர்த்துவிட்டீர்கள் இனிமேல் நீங்கள் ஆரணியத்துக்குப்போய் பன்னிரண்டு வருஷம வனவாசமும் ஒருவருஷம் அக்கியாதவாசமுமிருந்துவந்தால்மறுபடியும எப்போதும்போலே உங்களுடைய ராச்சியமெல்லாம பெற்றுக்கொள வீர்கள

தர்மர்-சபையோர்களுக்குச்சொல்-விருத்தம்

அருள்பெருந்துரோணாதி ஐயரேபாட்டனுமே
மருவுசிறப்பாவுங்கள் மலர்பதம்போற்றிபோற்றி
கருதியபெரியோர்ங்கள கடாட்சம்வைத்தருளவேணும்
விரவியவனத்துக்கேக விடையதுதருகுவீரே

வசனம்

ஐயாதுரோணரே அசுவத்தாமரே பீஷ்மரேபாட்டனாரே எங்கள்குருக்கள்மாரே எங்களைசிறப்பாககாக்கும் விதுரமகாராசனே உங்களனைவர்களுக்கும் சரணமசரணம உங்களிருக்கடாட்சம் இருக்கவேண்டியதாகும் வனத்திற்குப்போகவருகிறோம செலவு கொடுங்களபெரியோர்களே

பீஷ்மர்-துரோணர்-அஸ்வத்தாமர்-விதுரர்,

இவர்கள்-சொல்-விருத்தம்

மறிகடல்வற்றினாலு மகாமேரு குலுங்கினாலும்
அறைதரும்புவியாழ்ந்தாலு மண்டகளிடிந்திட்டாலு
குறையிலா மக்களுக்கொரு தீங்குவருவதில்லை
துறைவனுஞ்சென்று மீண்டு சுகமுடனே வருகுவீரே

வசனம்,

மகா சக்கிரவர்த்தியான பாண்டவர்களே இந்தசத்த சாகரங்கள்வற்றிப் போனாலும் மகாமேருக்கு ஒருசஞ்சலம் வந்தாலும் பூமியானது ஆழ்ந்து போனாலும் பிர்ம்மாண்டகடாகங்கள் இடிந்துபோனாலும் உங்களுக்கு ஒருதுன்பமும் வருகிறதில்லை சுகமாய்ப்போய் வாருங்களைமைந்தர்களே.

தர்மர்சொல்-வசனம்

அப்படியேபோய்வருகிறோம் பெரியோர்களே

பாண்டவர்கள்-காட்டுக்குப்போகிறது,

இ-ம்-தோடி-தாளம் மிசரம்

பல்லவி.

வனத்திற்பன்னிரண்டுவருஷஞ் சஞ்சரிப்போம்
வாருந்தம்பிமாரே

அநுபல்லவி

தொனித்தசகுனிமாமன்சூதின லகப்பட்டோம்
துரைத்தனமுமநாடும ரூதிற்றோற்றுவிட்டோம்வனத்

சரணங்கள்

எம்மாலேயாதொன்று மாகுமோ-ஆயன்
எழுதினதுதப்பிப் போகுமோ
தமமாலொன்றுமில்லை யெவர்களுக்கானாலும்
தாழ்வுஞ்சிலதுகாலம் வாழ்வுஞ்சிலதுகாலம்-வனத்
பங்குமபுங்காளியாய்ப் பிறந்தோமே-இந்தப்
பாரெல்லாமவிட்டுத் துறந்தோமே
கொங்கலர்மாலைமகுட மன்னவருக்கும
குறையுஞ்சிலதுகாலம் நிலையுஞ்சிலதுகாலம்-வனத்
மனைவர்க்கிதுமெத்த தொல்லையோ-இந்த
வருத்தப்பட்டபேர்க விலையோ
இன்பமின்னத்துயரொன்றுவ தென்னமதி
என்றைக்குமாயவனிரணடு பாதமேகெதி-வன

சூது-துகிலுரிதல்.

விருத்தம்-இராகம்-முகாரி.

சூரியரார்ப்பரண்டவாருமனைக்கினிச்சென்றுகாணும்
அரியகோர்ப்பிரண்டான்ம அக்கினியாதவாசஞ்செய்துஞ்
துரியனுதிகளைக்கொன்று துரோபதைகசிமகாரக
மருவியதர்மராசன் மகுடாபிஷேகங்கொண்டார்

ஆசிரிய-விருத்தம்,

தாளத்திகம்பதி தலையிற்சூடுங்
  தற்பரனுஞ்செவ்வநதி காதர்வாழி
மாளாத்துரோபதையின் கற்புக்காக
  மலரடியில் இயற்றமிழும்வாழி
மீளாதகரகமுற்று துரியனோனை
  மெய்கடுகைப் போர்க்களந்தில்வென்றுவாழி
நீளாத்துயரகற்றி பஞ்சவர்க்கு
  நிகரில்லாவரசளித்த நெடுமால்வாழி
கார்வாழிகதிரமதியி னுடுக்கள்வாழி
  கற்புடையதுரோபதையாள கணவரைந்து
பேர்வாழிபெரியோர்கள் தானுமவாழி
  பேசிடுஞ்சாஸ்திரங்களறம பெருகவாழி
ஊர்வாழி புரசையம்பதியுமவாழி
  உற்றதோர்விவேகவிளக்கஅச்சுக்கூடம்வாழி
ஏர்வாழிபாகவதர்கள் தானுமவாழி
  இசைப்பதித்தஏழுமலைபிள்ளையவர்என்னாளும் வாழிவாழி

ஸ்ரீமகாபாரதவிலாசம்.

சூது-துகிலுரிதல்.

ஸ்ரீகிருஷ்ணசகாயம்

முற்றிற்று.

MAHAMAHOPADHYAYA
DR. U.V. SWAMINATHA IYER LIBRARY,
TIRUVANMIYUR :: MADRAS-41.